



د افغانستان اسلامي جمهوریت
د عدلیه وزارت

سمیحی

فوق العاده گنه

د ځمکوالي د پارو نظمیم قانون ټالون تنظیم همروز ښهارن
Ketabton.com

تاریخ نشر: (۲۶) حمل سال ۱۳۹۶ هـ . ش
نمبر مسلسل: (۱۲۵۴)

د خپرېدونې: د ۱۳۹۶ هـ . ش کال د وري دمياشتني (۲۶)
پوله پسي نمبر: (۱۲۵۴)

د امتیاز خاوند:	د عدلیې وزارت
مسئول چلوونکي:	قانونمل محمد رحیم "دقیق"
۰۷۰۰۵۸۷۴۵۷	
۰۲۰۲۳۱۴۲۹۸	د دفتر تیلفون:
۰۷۰۰۱۴۷۱۷۸	مرستیال: نور علم
۰۷۴۷۶۲۷۹۳۰	مهتمم: محمد جان
www.moj.gov.af	وب سایت:

قیمت(به اساس قرارداد): ۴۰ / ۲۰ (افغانی)

تیراژ چاپ: ۳۰۰۰ (جلد)

تعداد صفحات به شمول پشتی: ۱۳۴ (صفحه)

مطبعه: پرویز

آدرس: وزارت عدله، ریاست نشرات و ارتباط‌عامه، سرک (۱۵) وزیر محمد اکبر خان (شیرپور) کابل

رسمی جريدہ

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

۱۳۹۶/۱/۲۶

فرمان تقنینی

رئيس جمهوری اسلامی افغانستان
درمورد توشیح قانون تنظیم امور
زمینداری

شماره : (۲۵۰)

تاریخ: ۱۳۹۵/۱۲/۱۴

ماده اول:

به تأسی از حکم ماده (۷۹) قانون اساسی افغانستان، قانون تنظیم امور زمینداری را که بر اساس مصوبه شماره (۲۳) مؤرخ ۱۳۹۵/۱۱/۲۰ کاپینه جمهوری اسلامی افغانستان به داخل (۱۳) فصل و (۱۱۹) ماده تصویب گردیده است، توشیح می دارم.

ماده دوم:

وزیر عدليه و وزیر دولت در امور پارلماني مؤظف اند، اين فرمان را در خلال مدت (۳۰) روز بعد از تاریخ انعقاد نخستین جلسه شورای ملي، به آن تقدیم نمایند.

د خمکوالی چارو د تنظیم د قانون

د توسيع په هکله د افغانستان اسلامي جمهوريت د رئيس تقنیني فرمان

کنه: (۲۵۰)

نېټه: ۱۳۹۵/۱۲/۱۴

لومړۍ ماده:

د افغانستان د اساسی قانون د (۷۹) مادي د حکم له مخې، د خمکوالی د چارو د تنظیم قانون چې د افغانستان اسلامي جمهوريت د کابینې (۲۳) د ۱۳۹۵/۱۱/۲۰ نېټې گنې مصوبې پرښت په (۱۳) فصلونو او (۱۱۹) مادو په دنه کې تصویب شوي دي، توشیح کوم.

دوه یمه ماده:

د عدلې وزیر او په پارلماني چارو کې د دولت وزیر مؤظف دي، دغه فرمان د ملي شوري د لومړني غونډې د جورپدو له نېټې خخه د (۳۰) ورځو مودې په ترڅ کې هېږي ته وړاندې کړي.

رسمی جریده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

ماده سوم:

این فرمان از تاریخ توشیح نافذ
و همراه با مصوبه کابینه
جمهوری اسلامی افغانستان
و متن قانون مذکوره در جریده رسمی
نشر گردد.

در پیمه ماده:

دغه فرمان د توشیح له نېټې خخه نافذ
او د افغانستان اسلامي جمهوریت د
کابینې له مصوبې او د نوموري قانون له
متن سره یوځای دې په رسمی جریده
کې خپور شي.

محمد اشرف غني

محمد اشرف غني

رئیس جمهوری اسلامی افغانستان

د افغانستان اسلامي جمهوریت رئیس

رسمی جريدہ

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

۱۳۹۶/۱/۲۶

تصویبہ	د خمکوالی چارو د تنظیم د قانون
کابینه جمهوری اسلامی افغانستان	د طرحی په هکله د افغانستان
درمورد طرح قانون تنظیم امور زمینداری	اسلامی جمهوریت د کابینې
شماره : (۲۳)	تصویبہ
تاریخ: ۱۳۹۵/۱۱/۲۰	گنه: (۲۳)
به تأسی از حکم مادہ (۷۹) قانون اساسی افغانستان، طرح قانون تنظیم امور زمینداری که در جلسہ شماره (۲۳) مؤرخ ۱۳۹۵/۱۱/۲۰ کابینه جمهوری اسلامی افغانستان در (۱۳) فصل و (۱۱۹) مادہ تصویب گردیده است، طی فرمان تقنیتی نافذ می گردد.	د افغانستان اسلامی جمهوریت کابینې د افغانستان د اساسی قانون د (۷۹) مادې د حکم له مخې، د خپلې ۱۳۹۵/۱۱/۲۰ گنه ۱۳۹۵/۱۱/۲۰ غونله کې د خمکوالی چارو د تنظیم د قانون طرحه په (۱۳) فصلونو او (۱۱۹) مادو کې تصویب شوې د، د تقنیتی فرمان په ترڅ کې نافذېږي.
محمد اشرف غنی	محمد اشرف غنی
رئيس جمهوری اسلامی افغانستان	د افغانستان اسلامی جمهوریت رئيس

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

۱۳۹۶/۱/۲۶

فهرست مندرجات

قانون تنظیم امور زمینداری

فصل اول

احکام عمومی

صفحه	عنوان	ماده
۱۲.....	مبنی.....	ماده اول:
۱۲.....	اهداف.....	ماده دوم:
۱۳.....	اصطلاحات.....	ماده سوم:
۲۶.....	مرجع تطبیق.....	ماده چهارم:
۲۶.....	تقسیم زمین به زون ها.....	ماده پنجم:
۲۶.....	ارایه خدمات جیودیزی و کارتوگرافی.....	ماده ششم:
۲۷.....	وظایف و صلاحیت های اداره اراضی.....	ماده هفتم:
۲۹.....	شورای عالی اراضی و آب.....	ماده هشتم:

فصل دوم

تنظیم امور زمین

۳۰.....	ثبت حق مالکیت.....	ماده نهم:
۳۰.....	تنظيم زمین دولتی.....	ماده دهم:
۳۰.....	تنظيم زمین عامه.....	ماده یازدهم:
۳۱.....	تنظيم زمین مرعی عامه.....	ماده دوازدهم:
۳۲.....	منع تصرف زمین مرعی خاصه.....	ماده سیزدهم:
۳۲.....	ثبت زمین مرعی خاصه.....	ماده چهاردهم:
۳۳.....	استفاده از زمین بدون استعمالک.....	ماده پانزدهم:

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

۱۳۹۶/۱/۲۶

۳۳.....	شرایط استفاده از زمین مرعی خاصه.....	ماده شانزدهم:
۳۴.....	زمین وقفی.....	ماده هفدهم:

فصل سوم

اسناد مدار اعتبار زمین و ملکیت ها

۳۵.....	اسناد مدار اعتبار زمین و ملکیت ها.....	ماده هجدهم:
۴۱.....	زمین متصرفه بدون سند مدار اعتبار	ماده نزدهم:
۴۳.....	اضافه جریبی.....	ماده بیستم:
۴۴.....	اعطای قباله به اشخاص.....	ماده بیست و یکم:
۴۷.....	اعطای قباله.....	ماده بیست و دوم:
۴۷.....	اعطای مشتی قباله.....	ماده بیست و سوم:
۴۸.....	تعویض اسناد رسمی ملکیت به قباله.....	ماده بیست و چهارم:

فصل چهارم

سروى کدستر و ثبت حق مالکیت

۴۸.....	مقصد سروی کدستر.....	ماده بیست و پنجم:
۴۹.....	وظایف و صلاحیت های تیم کدستر.....	ماده بیست و ششم:
۵۰.....	اعلان آغاز سروی کدستر.....	ماده بیست و هفتم:
۵۱.....	همکاری مسئولین و ادارات ذیربطری تیم کدستر.....	ماده بیست و هشتم:
۵۲.....	سروى کدستر ساحت تحت پروژه.....	ماده بیست و نهم:
۵۲.....	مسئولیت تیم کدستر.....	ماده سی ام:
۵۲.....	اطلاع دهی از نتایج سروی.....	ماده سی و یکم:
۵۳.....	حل اختلاف.....	ماده سی و دوم:
۵۴.....	سروى کدستر موردنی.....	ماده سی و سوم:
۵۵.....	سروى کدستر مجدد.....	ماده سی و چهارم:

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

۱۳۹۶/۱/۲۶

۵۵.....	نصب عالیم و حفاظت آن.....	ماده سی و پنجم:
۵۶.....	مکلفیت حین انتقال یا فروش	ماده سی و ششم:
۵۷.....	حق الاجرت.....	ماده سی و هفتم:
۵۷.....	هیئت ثبیت ملکیت های عقاری.....	ماده سی و هشتم:

فصل پنجم

تصفیه زمین

۵۸.....	تصفیه زمین.....	ماده سی و نهم:
۵۹.....	ترکیب هیئت تصفیه.....	ماده چهل:
۶۱.....	وظایف و صلاحیت های هیئت تصفیه.....	ماده چهل و یکم:
۶۳.....	وظایف تیم کدستر در ترکیب هیئت تصفیه.....	ماده چهل و دوم:
۶۳.....	همکاری در عملیه تصفیه زمین.....	ماده چهل و سوم:
۶۴.....	تصفیه زمین مالک غایب.....	ماده چهل و چهارم:
۶۴.....	کمیسیون مرکزی و ولایتی تصفیه زمین.....	ماده چهل و پنجم:
۶۷.....	حل منازعات.....	ماده چهل و ششم:
۶۷.....	تصفیه زمین متوفی.....	ماده چهل و هفتم:
۶۸.....	تصفیه ساحة بر اساس تقسیمات عنعنوی.....	ماده چهل و هشتم:
۶۹.....	تصفیه ساحة زمینداری مشاع.....	ماده چهل و نهم:
۷۱.....	اعطای قباله.....	ماده پنجمانم:

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

۱۳۹۶/۱/۲۶

فصل ششم

استرداد زمین

۷۱.....	اجرآت در مورد زمین های توزیع شده.....	ماده پنجه و یکم:
۷۳.....	زمین تبادله شده.....	ماده پنجه و دوم:
۷۵.....	زمین های اشخاص غایب یا مفقود.....	ماده پنجه و سوم:

فصل هفتم

مستحق زمین

۷۶.....	شرایط توزیع زمین.....	ماده پنجه و چهارم:
۷۶.....	مکلفیت های متقاضی توزیع زمین.....	ماده پنجه و پنجم:
۷۷.....	تقدم در توزیع زمین.....	ماده پنجه و ششم:
۷۹.....	وفات مستحق.....	ماده پنجه و هفتم:

فصل هشتم

توزیع زمین

۸۰.....	زمین های قابل توزیع.....	ماده پنجه و هشتم:
۸۲.....	درجه بندی زمین زراعتی.....	ماده پنجه و نهم:
۸۳.....	توزيع زمین به اساس درجه زراعتی.....	ماده شصتم:
۸۴.....	تعیین عاید متوسط سالانه.....	ماده شصت و یکم:
۸۵.....	قطعات کوچک و پراگنده.....	ماده شصت و دوم:
۸۵.....	منع تصرف، فروش و انتقال زمین های دولتی.....	ماده شصت و سوم:
۸۷.....	شرایط فروش و انتقال زمین های دولتی.....	ماده شصت و چهارم:

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

۱۳۹۶/۱/۲۶

فصل نهم

انتقالات و تحولات زمین و ملکیت ها

۸۸.....	حق انتقال زمین و ملکیت ها.....	ماده شصت و پنجم:
۸۹.....	انتقال زمین و ملکیت ها واجراء و ثبت قباله.....	ماده شصت و ششم:
۹۰.....	تحولات کمی و کیفی زمین.....	ماده شصت و هفتم:
۹۰.....	زمین های زراعتی توزیع شده به کوپراتیف ها.....	ماده شصت و هشتم:
۹۱.....	انتقالات فاقد اعتبار.....	ماده شصت و نهم:

فصل دهم

اجاره زمین و ملکیت ها

۹۲.....	اجاره زمین های دولتی.....	ماده هفتادم:
۹۲.....	قرارداد اجاره.....	ماده هفتادو یکم:
۹۳.....	مکلفیت های اجاره گیرنده.....	ماده هفتاد و دوم:
۹۵.....	مکلفیت های وزارت مالیه.....	ماده هفتاد و سوم:
۹۶.....	میعاد اجاره زمین غرض جلب سرمایه گذاری.....	ماده هفتاد و چهارم:
۹۸.....	تعیین میعاد اجاره زمین.....	ماده هفتاد و پنجم:
۹۸.....	تعیین اندازه زمین قابل اجاره.....	ماده هفتاد و ششم:
۹۹.....	مشارکت عامه و خصوصی.....	ماده هفتاد و هفتم:
۱۰۰.....	میعاد عمران زمین های بکر و بایر.....	ماده هفتاد و هشتم:
۱۰۱.....	بهره برداری اجاره گیرنده.....	ماده هفتاد و نهم:
۱۰۲.....	ثبت موقعیت و نوعیت زمین.....	ماده هشتادم:
۱۰۲.....	اخذ حق الاجاره.....	ماده هشتاد و یکم:
۱۰۳.....	تنزیه در مقدار حق الاجاره.....	ماده هشتاد و دوم:

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

۱۳۹۶/۱/۲۶

۱۰۴.....	ماده هشتاد وسوم:
تعیین حق الاجاره زمین های دولتی.....	ماده هشتاد وچهارم:
۱۰۶.....	ماده هشتاد وپنجم:
اطلاع از آفات طبیعی.....	ماده هشتاد وششم:
۱۰۷.....	ماده هشتاد وهفتم:
عدم پرداخت خساره.....	ماده هشتاد وهشتم:
۱۰۷.....	ماده هشتاد ونهم:
اخذ تمام یا قسمتی از زمین تحت اجاره.....	ماده هشتاد ونهم:
۱۰۸.....	ماده هشتاد ونهم:
وفات اجاره گیرنده.....	ماده هشتاد ونهم:
۱۰۹.....	ماده هشتاد ونهم:
منع اجاره دهی.....	ماده هشتاد ونهم:
حل اختلافات در مورد اجاره.....	ماده نودم:

فصل یازدهم

غصب زمین

۱۱۰.....	ماده نود ویکم:
تشخیص غاصب...	
۱۱۱.....	ماده نود ودوم:
استرداد زمین مخصوصه.....	
۱۱۲.....	ماده نود وسوم:
رسیدگی به استرداد زمین های مخصوصه.....	
۱۱۲.....	ماده نود وچهارم:
عدم انتقال و تبادله زمین بدون طی مراحل قانونی.....	
۱۱۳.....	ماده نود وپنجم:
عدم رعایت مرور زمان و رجعت قانون به ما قبل.....	
در مورد زمین های مخصوصه.....	

فصل دوازدهم

احکام جزائی

۱۱۳.....	ماده نود وششم:
مجازات غاصب زمین.....	
۱۱۶.....	ماده نود وهفتم:
حالات مشدده جرم غصب زمین.....	
۱۱۶.....	ماده نود وهشتم:
تعدد جرم در غصب زمین.....	
۱۱۷.....	ماده نود ونهم:
عدم حضور زمیندار در محل تصفیه.....	

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

۱۳۹۶/۱/۲۶

۱۱۸.....	تخریب عمدی تأسیسات و ملحقات مربوط به زمین...	ماده صدم:
۱۱۸.....	عدم اطلاع از تحولات و انتقالات زمین.....	ماده یکصد و یکم:
۱۱۹.....	استرداد زمین های توزیع شده.....	ماده یکصد و دوم:
۱۲۰.....	تزویر استناد.....	ماده یکصد و سوم:
۱۲۰.....	منع ابراز نظر به نفع اشخاص.....	ماده یکصد و چهارم:
۱۲۱.....	اشتباه در اندازه، حدود و موقعیت زمین.....	ماده یکصد و پنجم:

فصل سیزدهم

احکام نهایی

۱۲۱.....	نیاز به زمین.....	ماده یکصد و ششم:
.....	مراحل انتقال تدریجی اجراء و ثبت قباله به.....	ماده یکصد و هفتم:
۱۲۲.....	اداره اراضی.....	
.....	فعالیت های غیر زراعتی بالای زمین های.....	ماده یکصد و هشتم:
۱۲۲.....	صالح الزراعة.....	
۱۲۳.....	استفاده از زمین های انتقال شده.....	ماده یکصد و نهم:
۱۲۴.....	وضع زمین و ملکیت ها.....	ماده یکصد و دهم:
۱۲۵.....	ماده یکصد و یازدهم: حفظ اسناد تصفیوی.....	ماده یکصد و یازدهم:
۱۲۵.....	ماده یکصد و دوازدهم: تنظیم امور مربوط به زمین های غیر رسمی شهری.....	ماده یکصد و دوازدهم:
۱۲۶.....	ماده یکصد و سیزدهم: ثبت وسایل و تجهیزات G.P.S.....	ماده یکصد و سیزدهم:
۱۲۶.....	ماده یکصد و چهاردهم: منع اخذ کوردینات.....	ماده یکصد و چهاردهم:
۱۲۷.....	ماده یکصد و پانزدهم: محدودیت ایجاد رفرنس ستیشن های جیودتیک.....	ماده یکصد و پانزدهم:
۱۲۷.....	ماده یکصد و شانزدهم: ایجاد بورد زیر بنای معلومات مکانی.....	ماده یکصد و شانزدهم:

رسمي جريده

١٣٩٦/١/٢٦

مسلسل نمبر (١٢٥٤)

.....	ماده يقصدو هفدهم: انجام خدمات جيوديزى و کارتوجرافى
١٢٨.....	توسط سکتور خصوصى
١٢٨.....	ماده يقصدو هجدهم: پيشنهاد مقرره و وضع طرزالعمل ها
١٢٨.....	ماده يقصدو نزدهم: انفاذ

رسمی جريده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

قانون تنظیم امور

زمینداری

فصل اول

احکام عمومی

د خمکوالی د چارو د تنظیم

قانون

لومړۍ فصل

عمومي حکمونه

مبنيمادة اول:

این قانون به تأسی از حکم فقره (۲) ماده نهم قانون اساسی افغانستان، وضع گردیده است.

اهدافمادة دوم:

اهداف این قانون عبارت اند از:

- ۱- تنظیم امور زمینداری در کشور.
- ۲- رفع مشکل ناشی از تطبیق پالیسی های مرتبط به زمینداری.
- ۳- استرداد زمین های غصب شده.
- ۴- استرداد زمین های که خلاف احکام شریعت و قانون توزیع و تصرف

مبنيلومړۍ ماده:

دغه قانون د افغانستان د اساسی قانون د نهمې مادې د (۲) فقرې د حکم له مخې، وضع شوي دي.

موخېدوه یمه ماده:

ددې قانون موخې عبارت دي له:

- ۱- په هبود کې د خمکوالی د چارو تنظيمول.
- ۲- په خمکوالی پورې د اړوندو پالیسيو له تطبیق خخه د راپیداشوې ستونزې لري کول.
- ۳- د غصب شوو خمکو بېرته راګرڅول.
- ۴- د هفوځمکو بېرته راګرڅول چې د شریعت او قانون د حکمونو خلاف

رسمی جريده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

گردیده باشد.

۵- فراهم آوری زمینه های دسترسی قانونی به زمین های دولتی جهت فعالیت های زراعتی، تجارتی، خدمات عامه، صنعتی و جلب سرمایه گذاری داخلی و خارجی.

اصطلاحات

ماده سوم:

اصطلاحات آتی در این قانون مفاهیم ذیل را افاده می نماید:

۱- زمین: شامل تمام انواع زمین است که در این قانون پیش‌بینی گردیده است.

۲- ملکیت: حقی است که به اساس آن عقار تحت اراده و تسلط مالک قرار داشته و تنها مالک می تواند در حدود احکام قانون و مقررات در آن تصرف مالکانه نماید.

۳- مالک زمین: شخصی است که به اساس سند مدار اعتبار، که ساحة ملکیت زمین تحت تسلط وی

وپشن او تصرف شوی وی.

۵- د گرنیزو، سوداگریزو، عمومی خدمتونو، صنعتی فعالیتونو او د کورنی او بهرنی، پانگونی د جلب لپاره دولتی خمکوته د قانونی لاسرسی د زمینو برابرول.

اصطلاحگانی

در پیمه ماده:

راتلونکی اصطلاحگانی پدی قانون کی لاندی مفاهیم افاده کوي:

۱- خمکه: د خمکی تول هفه دولونه پکی شامل دی چې په دی قانون کی بې وړاند وينه شوی ده.

۲- ملکیت: هفه حق دی چې پر بنست بې عقار د مالک تر ارادې او تسلط لاندی وی او یوازې مالک کولای شي د قانون د حکمونو او مقرراتو په حدودکې په هفو کې مالکانه تصرف وکړي.

۳- د خمکی مالک: هفه شخص دی چې د مدار اعتبار وړ سند پر اساس، د خمکی د ملکیت ساحه د هفه تر تسلط

رسمی جریده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

- قرارداشته باشد.
- ۴- عقار: زمین، ساختمان، ملحقات و مرافقات آن است.
- ۵- متصرف: شخص است که سند مدار اعتبار نداشته و دارای شرایط مندرج اجزای (۱، ۲، ۳ و ۴) فقره(۱) ماده نزد هم این قانون باشد.
- ۶- ورثه: اشخاصی اند که مطابق احکام قانون و شریعت اسلامی مستحق میراث در متروکه متوفی می باشند.
- ۷- خانه وار: زوج، زوجه و اولادی که ازدواج نکرده باشند.
- ۸- نماینده در عملیه سروی و تصفیه: شخصی است که از طرف مالک زمین و تائید پلوان شریکان صرف در عمل سروی و تصفیه زمین به حیث نماینده تعیین شده باشد.
- ۹- زمین زراعتی: زمین صالح الزراعه و نیمه زراعتی است که تحت بهره برداری زراعتی قرار داشته باشد.
- لاندی وي.
- ۴- عقار: خمکه، ودانی، ساختمانونه او د هفو ملحقات او مرافقات دي.
- ۵- متصرف: هفه شخص دی چې د اعتبار وړ سند ونلري او د دې قانون د نولسمې مادي د (۱) فقرې په (۱، ۲، ۳ و ۴) اجزاوروکې درج شو شرطونو لرونکي وي.
- ۶- ورثه: هفه اشخاص دی چې د قانون او اسلامي شريعت له حکمونوسره سم د متوفي په متروکه کې د میراث مستحق وي.
- ۷- خانه وار: زوج، زوجه او هفه اولاد دی چې واده بې نه وي کړي.
- ۸- د سروې او تصفې په عملیه کې استازی: هفه شخص دی چې د خمکې د مالک له خوا او د پلوان شریکانو په تأیید سره یوازې د خمکې د سروې او تصفې په عمل کې د استازی په صفت تاکل شوي وي.
- ۹- کرنیزه خمکه: هفه صالح الزراعه او نیمه کرنیزه خمکه ده چې تر کرنیزې کټې انخیستني لاندی وي.

رسمی جریده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

- | | |
|--|--|
| ۱۰ - زمین صالح الزراعه: زمین های درجه اول الی درجه سوم می باشد. | ۱۰ - صالح الزراعه خمکه: له لومړي درجې خخه تر درې پورې خمکې دی. |
| ۱۱ - زمین نیمه زراعتی: زمین های درجه چهارم الی درجه هفتم می باشد. | ۱۱ - نیمه کرنیزه خمکه: له خلورې درجې خخه تر اوومې درجې پورې خمکې دی. |
| ۱۲ - زمین غیر زراعتی: زمین بکر (موات) و بایر است که تحت بهره برداری زراعتی قرار نداشته باشد. | ۱۲ - غیرکرنیزه خمکه : بکره (موات) او بایره خمکه ده چې ترکرنیزې ګتې اخیستې لاندې نه وي. |
| ۱۳ - زمین بکر: زمینی است که تحت زرع قرار نگرفته باشد. | ۱۳ - بکره خمکه: هغه خمکه ده چې تر کرنې لاندې نیول شوې نه وي. |
| ۱۴ - زمین بایر: زمینی است که بیش از پنج سال متواتر در شرایط عادی تحت زرع قرار نگرفته و بعد از اصلاح با احداث سیستم جدید آبیاری، تحت زرع قرار گرفته بتواند. | ۱۴ - بایره خمکه: هغه خمکه ده چې په عادي شرایطو کې تر پنځو پرله پسې کلونو پورې ترکرنې لاندې نیول شوې نه وي او د اوبلو لګولو د نوي سیستم له اصلاح یا احداث وروسته ترکرنې لاندې ونیولاۍ شي. |
| ۱۵ - زمین وقفی: زمینی است که جهت استفاده در امور خیریه عام یا خاص وقف گردیده باشد. | ۱۵ - وقفی خمکه: هغه خمکه ده چې په عامو یا خاصو خیریه چارو کې د ګتې اخیستې لپاره وقف شوې وي. |
| ۱۶ - زمین مشاع: زمینی است که میان دو شخص و یا بیشتر از آن مشاع بوده و هر یک از آنها به اندازه | ۱۶ - مشاع خمکه: هغه خمکه ده چې د دوو یاله هفو خخه د زیاتو اشخاصو ترمنځ مشاع وي او له هفو خخه هریو |

رسمي جريده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

حصه خويش حق تصرف مالکانه را
داشته باشد.

۱۷- قطعه: محدوده معينى از زمين است که اطراف آن را ملکيت عامه يا اشخاص حقيقي يا حكمي احاطه کرده باشد. زمين باغي و تاکي گرچه جزء همان محدوده باشد، قطعه عليحده شمرده می شود.

۱۸- قطعه کوچك: محدوده زمين است که مساحت آن کمتر از پنج جريپ باشد.

۱۹- تحولات زمين: تغيير درجه، مساحت، حدود و حقوقه زمين می باشد.

۲۰- دفتر اساس ثبت زمين هاي شخصي: دفتری است که مشخصات کمي، کيفي، انتقالات و تحولات قطعه يا قطعات ساحة زمینداری اشخاص حقيقي و حكمي به رویت اسناد مدار اعتبار مندرج اين قانون در آن ثبت می گردد.

د خپلي برخی په اندازه د مالکانه
تصرف حق ولري.

۱۷- قطعه: د خمکي تاکلي محدوده ده چې خواوي (اطراف) يې دعame يا حقيقي يا حكمي اشخاصو ملکبته احاطه کړي وي. باغي (بنیزه) او تاکي خمکه که خه هم چې د همفې محدودې برخه (جزء) وي، خانته قطعه شمېرل کېږي.

۱۸- وره قطعه: د خمکي محدوده ده چې مساحت يې له پنځو جرييو خخه لم وي.

۱۹- د خمکي تحولات: د خمکي د درجي، مساحت، حدود او حقوقې بدلون دي.

۲۰- د شخصي خمکو د ثبت د اساس دفتر: هفه دفتر دی چې په دي قانون کې درج شوو مدار حکم سندونو له منځي د حقيقي يا حكمي اشخاصو د خمکوالۍ د ساحي د قطعي يا قطعاتو کمي او کيفي مشخصات، انتقالات او تحولات پکي ثبتپوري.

رسمی جریده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

- ۲۱- دفتر اساس ثبت زمین های دولتی: دفتری است که زمین های دولتی با مشخصات کمی و کیفی در آن ثبت می گردد.
- ۲۲- دفتر اساس ثبت زمین های عامه: دفتری است که زمین های عامه با مشخصات کمی و کیفی در آن ثبت می گردد.
- ۲۳- دفتر اساس ثبت زمین های مرعی خاصه: دفتری است که در آن زمین های مرعی خاصه با مشخصات کمی و کیفی آن ثبت می باشد.
- ۲۴- دفتر اساس ثبت زمین های وقفی: دفتری است که در آن زمین های وقفی با مشخصات کمی و کیفی آن ثبت می باشد.
- ۲۵- مستحق: شخصی است که مطابق احکام این قانون واجد شرایط توزیع زمین شناخته می شود.
- ۲۶- شخص بی زمین: شخصی است که مالک زمین نبوده و متقاضی فعالیت زراعتی باشد.
- ۲۱- د دولتی خمکو د ثبت د اساس دفتر: هفه دفتر دی چې له کمی او کیفی مشخصاتو سره دولتی خمکې پکې ثبتپری.
- ۲۲- د عامه خمکو د ثبت د اساس دفتر: هفه دفتر دی چې له کمی او کیفی مشخصاتو سره عامه خمکې پکې ثبتپری.
- ۲۳- د خاصه مرعی خمکو د ثبت اساس دفتر: هفه دفتر دی چې له کمی او کیفی مشخصاتو سره خاصه مرعی خمکه پکې ثبت وي.
- ۲۴- د وقفی خمکو د ثبت اساس دفتر: هفه دفتر دی چې له کمی او کیفی مشخصاتو سره وقفی خمکې پکې ثبت وي.
- ۲۵- مستحق: هفه شخص دی چې ددې قانون له حکمونوسره سه د خمکې د وبش د شرطونو لرونکی پېژندل کېږي.
- ۲۶- بې خمکې شخص: هفه شخص دی چې د خمکې مالک نه وي او دکرنیز فعالیت غونتونکی وي.

رسمی جریده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

- ۲۷- شخص کم زمین: شخصی است که کمتر از پنج جریب زمین داشته باشد.
- ۲۸- دهقان: شخصی است که مالک زمین نبوده یا کم زمین بوده و شغل وی زراعت باشد.
- ۲۹- کارگر زراعتی: شخصی است که مالک زمین نبوده و در مقابل انجام فعالیت مشخص زراعتی مزد معین دریافت می نماید.
- ۳۰- اجیر زراعتی: شخصی است که مالک زمین نبوده و در مقابل انجام فعالیت مشخص زراعتی برای مالک، سهم معین را از محصول بدست می آورد.
- ۳۱- تصفیه زمین: عملیه است که به منظور تشخیص و تفکیک زمین ملکیت شخص، دولت، عامه، مرعی و وقفی، توسط هیئت مؤلف در ساحه طبق احکام این قانون، صورت می گیرد.
- ۳۲- فورمه سنجش مساحت: ورق مطبوع رسمی است که به منظور تصفیه
- ۲۷- لبه خمکه لرونکی شخص: هفه شخص دی چې له پنځو جریبو خخه لبه خمکه ولري.
- ۲۸- بزگر: هفه شخص دی چې د خمکې مالک نه وي یا لبه خمکه ولري او د هفه شغل کرنه وي.
- ۲۹- کرنیز کارگر: هفه شخص دی چې د خمکې مالک نه وي او د مشخص کرنیز فعالیت په سرته رسولو سره تاکلې اجره لاسته راوري.
- ۳۰- کرنیز اجیر: هفه شخص دی چې د خمکې مالک نه وي او مالک ته د کرنیز مشخص فعالیت د ترسره کولو په بدل کې، له محصول خخه تاکلې برخه لاسته راوري.
- ۳۱- د خمکې تصفیه: هفه عملیه ده چې ددې قانون له حکمونو سره سم د مؤظف هیئت په واسطه په ساحه کې د شخص ، دولت، عامه، مرعی او وقفی خمکې د ملکیت د تشخیص او تفکیک په منظور صورت مومي.
- ۳۲- د مساحت د سنجش فورمه: مطبوعه رسمی پانه ده چې د خمکې د

رسمی جریده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

زمین، مورد استفاده قرار می‌گیرد.

-۳۳- فورمه ثبت مجدد: ورق مطبوع رسمی است که خصوصیات کمی و کیفی قطعه یا قطعات زمین با نظرداشت اظهارات مالک زمین، فورمه سنجش مساحت و سند مدار اعتبار در آن درج و به منظور تشخیص زمین شخصی، دولتی، عامه، زمین‌های مرعی (عام و خاص) و وقفی مورد استفاده قرار می‌گیرد.

-۳۴- نظر تصویبی: نتیجهٔ نهائی معلومات است که توسط هیئت تصفیه به اساس اظهارات مالک و معلومات مندرج فورمه سنجش مساحت و اسناد مدار اعتبار طبق احکام این قانون در فورمه ثبت مجدد، درج می‌گردد.

-۳۵- اجاره: تملیک منفعت مؤقت مورد نظر از زمین دولتی است که میان اجاره دهنده و اجاره‌گیرنده در بدل

تصفیه په منظور ترکتی اخیستتی لاندې نیول کېږي.

-۳۳- د بیا ثبت فورمه: مطبوعه رسمی پانه ده چې د ځمکې د مالک د خرگندونو په پام کې نیولوسره د ځمکې د قطعې یا قطعاتو کمی او کیفی خصوصیات، د مساحت د سنجش فورمه او مدار حکم سند پکې درج او د شخص، دولت او عامه ځمکې، مرعي (عام او خاص) او وقفی ځمکو د تشخیص په منظور ترکتی اخیستتی لاندې نیول کېږي.

-۳۴- تصویبی نظر: د معلوماتو آخرنی پایله ده چې ددې قانون له حکمونوسره سم د مالک د خرگندونو، د مساحت د سنجولو په فورمه کې درج شوو معلوماتو او د اعتبار ور سندونو پر اساس د تصفیه د هیئت په واسطه دآخرنی پایلې په توګه د بیاثت په فورمه کې درجېږي.

-۳۵- اجاره: له دولتی ځمکې خخه د نظر لاندې مؤقتی ګتې تملیک دی چې د حق الاجارې په بدل کې او د تاکلې

رسمی جریده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

حق الاجاره برای مدت معین عقد می گردد.

-۳۶- اجاره دهنده: وزارت مالیه است که زمین و ملکیت های دولتی مندرج این قانون را برای مدت معین به اجاره می دهد.

-۳۷- اجاره گیرنده: شخص حقیقی یا حکمی داخلی یا خارجی است.

-۳۸- حق الاجاره: مال یا منفعت است که از طرف اجاره گیرنده به اجاره دهنده مطابق شرایط مندرج قرارداد پرداخته می شود.

-۳۹- غصب زمین: تصرف، تصاحب، استفاده، انتقال، رهن، اجاره یا کرایه زمین های دولتی، عامه، شخصی، مرعی (عامه و خاصه) و وقفی بدون داشتن اسناد مدار اعتبار یا حکم قانون، غصب زمین شناخته شده، مرتکب مطابق احکام قوانین مربوطه مجازات می گردد.

-۴۰- سند رسمی ملکیت: سند رسمی

مودی لپاره د اجاره ورکوونکی او اجاره اخیستونکی ترمنخ عقد کېږي.

-۳۶- اجاره ورکوونکی: د مالیه وزارت دی چې پدې قانون کې درج شوې دولتی څمکه او ملکیتونه د ټاکلې مودی لپاره په اجاره ورکوي.

-۳۷- اجاره اخیستونکی: کورنی یا بهرنی حقیقی یا حکمی شخص دی.

-۳۸- حق الاجاره: هغه مال یا منفعت دی چې په قرارداد کې له درج شوو شرایطو سره سم اجاره ورکوونکی ته د اجاره اخیستونکی له خوا ورکول کېږي.

-۳۹- د څمکی غصب: د مدار اعتبار سندونو یا د قانون د حکم له لرلو پرته د دولتی، عامه، شخصی مرعی (عامه او خاصه) او وقفي څمکو تصرف، تصاحب، ګټه اخیستنه، انتقال، رهن، اجاره یا په کرایه ورکول د څمکې غصب پېژندل شوې چې مرتکب د اړوندو قوانینو له حکمونو سره سم مجازات کېږي.

-۴۰- د ملکیت رسمی سند: رسمی

رسمی جريدہ

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

است که بعد از عملیه تصفیه زمین مطابق احکام قانون به مالک زمین صادر شده باشد.

-۴۱ - سند ملکیت: سند مداراعتبار است که بعد از عملیه تصفیه زمین و صدور سند رسمی ملکیت از طریق محکم ذیصلاح به قبالت تعویض گردیده باشد.

-۴۲ - قبالت: سند مداراعتبار است که شکل و محتوای آن توسط اداره اراضی ترتیب و مطابق احکام این قانون اعطاء می گردد.

-۴۳ - سروی کدستره: خدمات نقشه برداری است که مطابق احکام این قانون توسط تیم کدستره اجرا می گردد.

-۴۴ - مصدقین: شامل پلوان شریک، قریه دار، وکیل گذر با اعضای شورای قریه یا میرآب و میرآب باشی است که ملکیت شخص را در زمین وی تصدیق نمایند.

-۴۵ - پلوان شریک: مالک زمین همچوار زمیندار

سند دی چې د قانون له حکمونوسره سم د تصفیې له عملیې وروسته د خمکې مالک ته صادرشوی وي.

-۴۱ - د ملکیت سند: داعتبار ور سند دی چې د تصفیې له عملیې او د واکمنو محکمو له خوا د ملکیت د رسمی سند له صادرپدو وروسته په قبالت تعویض شوی وي.

-۴۲ - قبالت: د اعتبار ور سند دی چې شکل او محتوای د اراضی د ادارې لخوا ترتیب او ددې قانون له حکمونوسره سم ورکول کېږي.

-۴۳ - د کدسترسروې: د نقشې اخیستنې خدمتونه دی چې ددې قانون له حکمونوسره سم د کدستره تیم له خوا اجراء کېږي.

-۴۴ - مصدقین: پلوان شریک، قریه دار، د گذر وکیل با دکلې د شوری غرې یا میرآب او میرآب باشی پکې شامل دی چې د شخص ملکیت د هغه په خمکه کې تصدیق کړي.

-۴۵ - پلوان شریک: د خمکوال (زمیندار) ترڅنګ (په ګاونډ) د خمکې

رسمي جريده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

- مالک دی.
- ۴۶- میرآب: شخص است که مطابق احکام قانون، عرف و تعاملات محل مسئولیت توزیع عادلانه آب را در یک ساحه داشته باشد.
- ۴۷- میرآب باشی: شخصی است که مطابق احکام قانون، عرف و تعاملات محل مسئولیت توزیع عادلانه آب را در یک منطقه داشته باشد.
- ۴۸- مالیه دهنده: شخص است که مطابق احکام قانون، مالیه زمین را پرداخته باشد.
- ۴۹- جمع مالیه دهی: ساحة زمینداری یک یا چند قریه است که مالیه آن در دفاتر مالیاتی به جمع شخص یا اشخاص قیدیت داشته باشد.
- ۵۰- اضافه جریبی: قسمت از ساحة زمین متصرفه شخص است که در نتیجه تصفیه زمین، اضافه از اندازه زمین مندرج سند مدار اعتبار وی ثبت گردد.
- ۵۱- محلي مقیاس: واحد اندازه گیری
- ۴۶- میرآب: هفه شخص دی چې په یوه ساحه کې د قانون له حکمونو، عرف او خایي تعاملاتو سره سم د او بود عادلانه و بش مسئولیت ولري.
- ۴۷- میرآب باشی: هفه شخص دی چې په یوه سیمه کې د قانون له حکمونو، عرف او خایي تعاملاتو سره سم د او بود عادلانه و بش مسئولیت ولري.
- ۴۸- مالیه ورکونکی: هفه شخص دی چې د قانون له حکمونو سره سم یې د خمکی مالیه ورکړي وي.
- ۴۹- د مالیه ورکونی جمع: د یو پی یاخو قریو د زمینداری هفه ساحه ده چې مالیه یې په مالیاتی دفترونو کې د شخص یا اشخاصو په جمع قیدیت ولري.
- ۵۰- اضافه جریبی: د شخص د متصرفه خمکی د ساحې برخه ده چې د خمکی د تصفیه په پایله کې د هفه د اعتبار وړ په سند کې د درج شوې خمکی له اندازې خخه زیاته ثبیت شي.
- ۵۱- محلي مقیاس: له خایي عرف سره

رسمی جریده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

مساحت زمین مطابق عرف محل
است.

- ۵۲- اظهارنامه: ورق مطبوعی است که بعد از (۱۵) اسد سال ۱۳۵۴ به منظور ثبیت کمیت و کیفیت قطعه یا قطعات ساحة زمینداری اشخاص و ثبیت مالیه مترقبی توزیع گردیده است.

- ۵۳- زمین دولتی: زمین های ذیل دولتی شناخته می شود:
- زمین های باغی و آبی که در دفتر اساس زمین های دولتی ثبت باشد و یا در نتیجه عملیه سروی و تصفیه، دولتی ثبیت گردد.

- زمین للمنی، بکر و بایر، دشت ها، کوه ها، تپه ها، دامنه های کوه ها، جبه زار، جنگل زار، نی زار، چمنی، بلند آبه و سایر زمین های است که در دفاتر دولتی ثبت باشد و یا در نتیجه عملیه سروی و تصفیه، به حیث زمین دولتی ثبیت گردد.

- زمین و ملکیت های که در نتیجه

سم د ځمکې د مساحت د اندازه ګیری.
واحد دی.

- ۵۲- اظهار لیک: هغه مطبوعه پانه ده چې د ۱۳۵۴ کال د زمری د میاشتی له (۱۵) وروسته د اشخاصو د زمینداری د ساحې د قطعې یا قطعاتو د کیفیت او کمیت د ثبیت او د مترقبی مالیې د ثبیت په منظور وېشل شوې ده.

- ۵۳- دولتی ځمکه: لاندې ځمکې دولتی پېژندل کېږي:

- باغی (بنیزې) او آبی ځمکې چې دولتی ځمکو د ثبت په اساس دفتر کې ثبت وي او یا د سروی او تصفیه د عملیې په پایله کې دولتی ځمکې په توګه ثبیت شي.

- للمنی ، بکره او بایر ځمکه، دښتی، غروننه، تپې (غونډلې)، د غرو لمنې، جبه زار، خنگل زار، نی زار، چمنی، بلند آبه او نوری هغه ځمکې دی چې په دولتی دفترونوکې ثبت وي او یاد سروې او تصفیه په عملیه کې دولتی ځمکې په توګه ثبیت شي.

- هغه ځمکه او ملکیتونه چې د تصفیه

رسمی جریده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

تصفیه، ملکیت اشخاص، عامه، مرعی خاصه و وقفی، شرعاً یا قانوناً در آن ثابت نشود.

- زمین و ملکیت های که در اسناد و دفاتر دولت به حیث زمین و ملکیت دولتی ثبت گردیده باشد.

- زمین و ملکیت که قبل از انفاذ این قانون بیش از چهل سال در تصرف دولت باشد.

۵۴- زمین شخصی: قطعه یا قطعات زمین است که مطابق اسناد مدار اعتبار در ملکیت اشخاص حقیقی یا حکمرانی قرارداشته باشد.

۵۵- زمین عامه: زمینی است که ملکیت دولت و اشخاص نبوده مطابق احکام قانون از آن استفاده جمعی صورت می‌گیرد و تحت استفاده انفرادی قرار نداشته و از طرف دولت نظارت و تنظیم می‌گردد.

۵۶- زمین مرعی: زمین‌های است که ملکیت عامه بوده و دارای پوشش

په پایله کې د اشخاصو، عامه، خاصه مرعی او وقفی ملکیت شرعاً او قانوناً پکې ثابت نشي.

- هغه دولتي خمکه او ملکیتونه چې د دولت په سندونو او دفترنوکې د دولتی خمکې او ملکیت په توګه ثبت شوي وي.

- هغه خمکه او ملکیت چې ددې قانون له انفاذ خخه د مخه له خلوبښتو خخه زیات کلونه د دولت په تصرف کې وي.

۵۴- شخصی خمکه: د خمکې قطعه یا قطعې دی چې له اعتبار ور سندونو سره سم د حقیقی او حکمرانی اشخاصو په ملکیت کې وي.

۵۵- عامه خمکه: هغه خمکه ده چې د دولت او اشخاصو ملکیت نه وي د قانون له حکمونوسره سم ورخخه په تولیز چول ڪټه اخیستل کېږي او تر انفرادی گنجی اخیستنې لاندې نه وي او د دولت له خوا خارل او تنظیم کېږي.

۵۶- مرعی خمکه: هغه خمکې دی چې عامه ملکیت دی او د علوفه یې

رسمی جریده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

نباتات علوفه ئى، نى و بوته هاى طبیعى مى باشد و غرض چرانىدن مواشى مطابق احکام قانون مورد استفاده قرارمى گىرد.

۵۷- زمین مرعى عامه: زمین هاى عامه است که تمام اتباع کشور طبق احکام قانون حق چرانىدن مواشى را در آن دارند.

۵۸- زمین مرعى خاصه: زمین هاى است که در يك حدود معين بر حسب ضرورت ساکنин يك قريه يا قريه جات همچوار قرار داشته و تنها اهالى همان قريه يا قريه جات مى توانند مطابق احکام قانون به مقصد چرانىدن مواشى و استفاده جمعى (خرمن جاي، پارک تفریحی، قبرستان، عیدگاه، بازار های محلی و میدان های ورزشی) و جهت انکشاف همان قريه از آن استفاده به عمل آورند.

نباتاتو، نى، او طبیعى بوتو د پوبىبن لرونکې وي او د قانون له حکمونوسره سم د مواشى د خپر لپاره ورخخه گتهه اخیستل کېږي.

۵۷- عامه مرعى خمکه: هفه عامه خمکې دي چې د قانون له حکمونو سره سم د هپواد تول و ګپري پکې د مواشى د خرولوجه لري.

۵۸- خاصه مرعى خمکه: هفه خمکې دي چې په یوه تاکلى حدودوکې د یوې قربې یا گاونډليو قربو د اوسبدونکو له اړتیاسره سمه قرار ولري او یوازې د همفې قربې یا قربو اوسبدونکي کولای شي د قانون له حکمونوسره سم د خارویو د خرولو او جمعي گتهې اخیستې (درمندځای، تفریحی پارک، قبرستان (هدیرې)، عیدگاه، محلې بازارونو او ورزشي میدانونو) او د همفې قربې د پرمختیا لپاره ورخخه گتهه واخلي.

رسمي جريده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

<u>مرجع تطبيق</u>	<u>د تطبيق مرجع</u>
ماده چهارم: اداره اراضي مرجع تطبيق احکام این قانون می باشد.	خلورمه ماده: د اراضي اداره ددي قانون د حکمونو د تطبيق مرجع د.
 تقسيم زمين به زون ها	پر زونونو د خمکي و بشل
ماده پنجم: (۱) به منظور استفاده مؤثر از زمين، اداره اراضي می تواند زمين ها را جهت استفاده مؤثر به همکاري ادارات ذيربط، زون بندی نماید. (۲) طرز استفاده از زمين زون ها در مقرره جداگانه که توسط اداره اراضي ترتيب می گردد، تنظيم می شود.	پنهمه ماده: (۱) له خمکي خخه د اغېزمې ګټې اخيسنې په منظور، د اراضي اداره د اړوندو ادارو په مرسته ګولای شي د مؤثرې ګټې اخيسنې په منظور خمکي زون بندی کړي. (۲) د زونونو له خمکي خخه د ګټې اخيسنې ډول له هغې جلا مقرري سره سم تنظيمپوري چې د اراضي د ادارې له لوري تروتیسبوري.
ارایه خدمات جيوديزی و	د جيوديزی او کارتونو ګرافۍ د
کارتونو ګرافۍ	خدمتونو وړاندې کول
ماده ششم: (۱) خدمات جيوديزی و کارتونو ګرافۍ از طرف اداره اراضي صورت می گيرد. (۲) طرز ارایه و تنظيم امور	شپږمه ماده: (۱) د جيوديزی او کارتونو ګرافۍ خدمتونه د اراضي اداراې له خوا صورت مومي. (۲) د جيوديزی د خدمتونو، نقشه

رسمی جریده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

مربوط به خدمات جیودیزی،
نقشه برداری و عملیات
کارتوگرافی در مقرره جداگانه
تنظیم می گردد

وظایف و صلاحیت های اداره

اراضی

ماده هفتم:

اداره اراضی دارای وظایف و صلاحیت
های ذیل می باشد:

۱- تنظیم دفاتر اساس ثبت
زمین های مندرج این
قانون.

۲- فراهم نمودن زمینه دسترسی
اشخاص به زمین مطابق احکام این
قانون.

۳- اتخاذ تدابیر لازم جهت جلوگیری
از غصب زمین.

۴- جمع آوری ارقام و احصائیه های
مربوط به زمین به منظور استفاده در
پلان های انکشافی دولت.

۵- توزیع زمین های دولتی به
مستحقین مطابق احکام این قانون.

اخیستنی او د کارتوگرافی په عملیاتو
پوري د اروندو چارو تنظیم او د
وراندي کولو ډول په جلا مقرره کې
تنظیمېږي.

د اراضی د ادارې دندې او

واکونه

اوومه ماده:

د اراضی اداره د لاندې دندو او واکونو
لرونکي ده:

۱- په دي قانون کې درج شوو
خمکو د ثبت د اساس د دفترونو
تنظیمول.

۲- د قانون له حکمونوسره سه
خمکوته د اشخاصو دلاسرسی د زمینې
برابرول.

۳- د خمکې له غصب خخه د مخنیوی
لپاره د لازمو تدبیرونو نیول.

۴- د دولت په پرمختیابی پلانونو کې د
ګټې اخیستنی په منظور په خمکو پوري
د اروندو شمېرو او احصائيو راټولول.

۵- د دي قانون له حکمونو سره سه
مستحقینو ته د دولتي خمکو وېشل.

رسمی جریده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

- ۶- تفکیک زمین های شخصی، دولتی، عامه، مرعی عامه، مرعی خاصه و وقفی.
- ۷- اجراء و ثبت قباله انتقال ملکیت های عقاری شخصی و دولتی.
- ۸- اجاره دادن زمین و ملکیت های دولتی از طریق وزارت مالیه و نظارت از آنها.
- ۹- فروش زمین های دولتی به منظور زراعت، تجارت، صنعت و خدمات عامه مطابق احکام این قانون.
- ۱۰- توزیع، تبادله و انتقال زمین به ادارات دولتی مطابق احکام این قانون.
- ۱۱- فراهم آوری تسهیلات جهت جلب سرمایه گذاری داخلی و خارجی در عرصه زمینداری به مقاصد زراعت، صنعت، تجارت و خدمات عامه و نظارت از آنها.
- ۱۲- پلانگذاری و پیشبرد امور توپوژیودیزی و کارتوگرافی
- ۶- د شخصی، دولتی، مرعی، عامه مرعی، خاصه مرعی اوقفي خمکو تفکیک.
- ۷- د شخصی او دولتی عقاری ملکیتونو د لپرد د قبالي اجراء او ثبتول.
- ۸- د ماليي وزارت له لاري د دولتی خمکو په اجاره ورکول او له هفوخخه خارنه.
- ۹- د دې قانون له حکمونو سره سم د کرني، سوداگرۍ، صنعت او عامه خدمتونو په منظور د دولتی خمکو پلورل.
- ۱۰- د دې قانون له حکمونوسره سم دولتی اداروته د خمکې و بش، تبادله او لپرد.
- ۱۱- د خمکوالې په برخه کې د کرني، صنعت، سوداگرۍ او عامه خدمتونو د مقصدونو لپاره د کورني او بهرنۍ پانګونې د جلبلو په خاطر د آسانтиاوو برابرول.
- ۱۲- د هېواد د توپوژيودیزۍ او کارتوگرافۍ د چارو پلان گذاري او

رسمی جریده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

در کشور.

۱۳- انجام سایر وظایف مندرج این
قانون.

پرمخ بیول.

۱۳- په دې قانون کې د درج شوو
نورو دندو ترسره کول.

شورای عالی اراضی

واب

ماده هشتم:

(۱) به منظور طرح و تصویب
پالیسی ها، ایجاد هماهنگی،
فراهم آوری تسهیلات در اجرای
پروژه های بزرگ انکشافی ملی
و بهره برداری از زمین و منابع آب
و نظارت از تطیق مؤثر آن
شورای عالی اراضی و آب
تحت ریاست رئیس جمهوری اسلامی
افغانستان ایجاد می گردد که
اعضای آن به پیشنهاد اداره
اراضی و وزارت انرژی و آب و
منظوری رئیس جمهور تعیین می شود.
(۲) دارالانشاء شورای عالی اراضی و
آب به عهده اداره اراضی
می باشد.

(۳) وظایف و طرز فعالیت شورای

داراضی او اubo عالی

شوری

اتمه ماده:

(۱) د پالیسیو د طرحی او تصویب، د
همغربی د را منخته کولو، د ملي سترو
پرمختیابی پروژو په اجراء کې د
آسانتیاوه د برابولو او له خمکې او د
اوبو له سرچینو خخه د ګټې اخیستې
او د هفو له اغېزمن تطیق خخه د
خارنې په منظور د اراضی او اوبو عالی
شوری د افغانستان د اسلامی جمهوریت
د رئیس تر ریاست لاندې جوړېږي چې
غړی بې د اراضی د ادارې او د اوبو او
برېښنا وزارت په وړاندیز او د جمهور
رئیس په منظوري تاکل کېږي.

(۲) د اراضی او اوبو د عالی شوری
دارالانشاء د اراضی دادارې پر غاره
د.

(۳) د اراضی او اوبو د عالی شوری

رسمی جريده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

عالی اراضی و آب طبق طرز العمل که از طرف آن شوری تصویب می شود، تنظیم می گردد.

فصل دوم

تنظیم امور زمین

ثبت حق مالکیت

مادة نهم:

حق مالکیت بر زمین به اساس اسناد مدار اعتبار که مبطل آن موجود نباشد، ثابت می گردد.

تنظيم زمین دولتی

مادة دهم:

(۱) زمین های دولتی توسط اداره اراضی به همکاری مراجع مربوط، تنظیم می گردد.

(۲) زمین های که ملکیت ادارات دولتی یا شخص برآن ثابت نباشد، توسط اداره اراضی تنظیم و ثبت می گردد.

تنظيم زمین عامه

مادة یازدهم:

(۱) هیچ شخص به شمول دولت

دندي او د فعالیت دول له هفي کړنلاري سره سم چې د شوري له لوري تصویبپری، تنظیمپری.

دوه یم فصل

د څمکې د چارو تنظیم

د مالکیت د حق ثبت

نهمه ماده:

پر څمکې د مالکیت حق د هفو اعتبار ور سندونو پر اساس چې باطلونکي بې شتون ونلي ډاټېږي.

د دولتي څمکې تنظیمول

لسمه ماده:

(۱) دولتي څمکې د اراضي ادارې په واسطه د اروندو مراجعي په همکاري تنظیمپری.

(۲) هغه څمکې چې د دولتي ادارو یا شخص ملکیت پرې ثابت نه وي، د اراضي ادارې لخوا ثبت او تنظیمپری.

د عامه څمکې تنظیم

یوولسمه ماده:

(۱) د دولت په شمول هېڅ شخص

رسمی جریده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

نمی تواند، زمین های عامه را
تصرف نماید یا آنرا خرید، فروش،
هبه، ترکه، تقسیم یا تبادله نموده
و یا به رهن(گرو) یا اجاره
بدهد.

(۲) تطبیق پروژه های عام المنفعه در
زمین های عامه به تصویب حکومت
صورت گرفته می تواند.

تنظيم زمین مرعی عامه

مادهٔ دوازدهم:

(۱) مرعی عامه به منظور چرانیدن
مواشی اتباع کشور که شغل آنها
مالداری بوده مورد استفاده جمعی قرار
می گیرد.

(۲) اداره اراضی مرعی عامه را ثبت
و ثبت می نماید، روند ثبت حدود
مرعی عامه در مقرره جداگانه تنظیم
می گردد.

(۳) هیچ شخص نمی تواند، در زمین
مرعی عامه تصرف مالکانه نماید یا آنرا
خرید، فروش، هبه، ترکه، تقسیم یا
تبادله نموده و یا به رهن (گرو) یا

نشی کولای، عامه خمکی تصرف کری
یا هفه و پیری، وپلوری، هبه، ترکه،
تقسیم پی کری یا پی تبادله او یا پی په
رهن(گرو) یا پی په اجاره
ورکری.

(۲) په عامه خمکوکی د تولکتو پروژو
تطبیقول د حکومت په تصویب صورت
موندلای شي.

د عامه مرعی خمکی تنظیم

دولسمه ماده:

(۱) عامه مرعی د هفو اتبعو د خارویو
د خرولو په منظور چې شغل پی مالداری
وی ترجمعي ګنډی اخیستې لاندې نیول
کېږي.

(۲) د اراضی اداره عامه مرعی ثبیت
او ثبتوی، د عامه مرعی د حدودو د
ثبتیت بهیر په جلا مقرره کې
تنظیمېږي.

(۳) هېڅ شخص نشی کولای، په عامه
مرعی خمکه کې مالکانه تصرف وکری
یا هفه وپلوری، وپیری، هبه، ترکه،
تقسیم یا پی تبادله کری یا پی په رهن

رسمی جریده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

اجاره بدهد.

(۴) تطبيق پروژه های عام المنفعه در زمین های مرعی عامه به تصویب حکومت صورت گرفته می تواند.

منع تصرف زمین مرعی

خاصه

مادة سیزدهم:

(۱) هیچ شخص نمی تواند، در زمین مرعی خاصه تصرف مالکانه نماید یا آنرا خرید، فروش، هبه، ترکه، تقسیم یا تبادله نموده و یا به رهن (گرو) یا اجاره بدهد.

(۲) زمین مرعی خاصه توسط اهالی قریه یا قریه جات حفاظت و نگهداری شده و اداره اراضی آنرا تنظیم و ثبت می نماید.

ثبت زمین مرعی خاصه

مادة چهاردهم:

(۱) اداره اراضی زمین های مرعی خاصه را ثبت و در دفاتر مربوط ثبت می نماید.

(۲) امور مربوط به ثبت حدود و

(گرو) یا یپی په اجاره ورکړي.

(۴) په عامه مرعی خمکوکې د ټولکټو پروژو تطبيقول د حکومت په تصویب سره صورت موندلای شي.

د خاصه مرعی خمکې د تصرف

منع

دیار لسمه ماده:

(۱) هېڅ شخص نشي کولای، په خاصه مرعی خمکه کې مالکانه تصرف ورکړي یا هغه وپري، وپلوري، هبه، ترکه، تقسیم یا یپی تبادله کړي او یا یپی په رهن (گرو) او یا په اجاره ورکړي.

(۲) خاصه مرعی خمکه د قريو د او سپدونکو له خواهفاظت او سائل کېږي او د اراضي اداره هغه ثبیت او تنظیموي.

د خاصه مرعی خمکې ثبت

څوار لسمه ماده:

(۱) د اراضي اداره خاصې مرعې خمکې ثبیت او په اړوندو دفترونو کې ثبتووي.

(۲) د خاصه مرعې خمکو د حدودو

رسمی جریده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

استفاده از زمین های مرعی خاصه در
مقرره جداگانه تنظيم می گردد.

استفاده از زمین بدون استهلاک

استهلاک

مادة پانزدهم:

پروژه های عام المفعه در زمین
های دولتی، مرعی عامه و مرعی خاصه
به موافقه اداره اراضی و تصویب
حکومت طبق احکام این قانون بدون
استهلاک تطبیق شده می تواند.

شرایط استفاده از زمین مرعی

خاصه

مادة شانزدهم:

(۱) از زمین مرعی خاصه به مقصد
تعیین شده طبق پلان منظور شده
حکومت، استفاده صورت
می گیرد.

(۲) زمین مرعی خاصه قابل
خرید، فروش، هبه، ترکه، تبادله،
رهن و اجاره نمی باشد، مگر
جهت مصالح عامه قریه به تصویب
حکومت.

په ثبیت او ګتې اخیستې پوري اړوندې
چارې په جلا مقرره کې تنظیمېږي.

له ځمکې خخه له استهلاک پرته

ګتې اخیستې

پخلسمه ماده:

په دولتي، عامه مرعی او خاصه مرعی
ځمکو کې تولګتې پروژې، ددې قانون
له حکمونو سره سه د اراضي د ادارې
په موافقه او د حکومت په تصویب له
استهلاک پرته تطبیق کېدای شي.

له خاصه مرعی ځمکې خخه د ګتې

اخیستې شرایط

شپارسمه ماده:

(۱) له خاصه مرعی ځمکې خخه په
تاکل شوي مقصد، د حکومت له منظور
شوي پلان سره سه ګتې اخیستنه
صورت مومي.

(۲) خاصه مرعی ځمکه په هېڅ صورت
د پیرودلو، پلور، هېډی، ترکې، تبادلې،
رهن او اجارې وړ نده مګر د قریې د
عامه مصلحتونو لپاره د حکومت په
تصویب.

رسمی جریده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

(۳) حفاظت و نگهداری مرعی خاصه مسئولیت مشترک اهالی قریه یا قریه جات می باشد.

زمین وقفی

ماده هفدهم:

(۱) زمینی که وقف می گردد از ملکیت و تصرف مالک یا وقف خارج شده و در ملکیت موقوف عليه داخل نمی گردد.

(۲) زمین وقف شده به هر مقصدی که وقف گردیده باشد، مفاد آن به همان مقصد به مصرف می رسد.

(۳) فروش، هبه، ترکه، تبادله، وصیت و سایر موارد تملیک زمین های وقفی جواز ندارد.

(۴) اداره اوقاف در مرکزو ولایات مکلف است زمین های وقفی را در دفاتر مربوط ثبت و از آن مراقبت نماید.

(۵) سایرامور مربوط به زمین های وقفی درست تقینی مربوط تنظیم می گردد.

(۳) د خاصه مرعی څمکې حفاظت او سانه د قربې یا قریو د او سپدونکو ګډه مسئولیت دی.

وقفی څمکه

اوو لسمه ماده:

(۱) هغه څمکه چې وقف کېږي، د مالک یا واقف له ملکیت او تصرف خخه وختي او د موقوف عليه په ملکیت کې نه داخلېږي.

(۲) وقف شوې څمکه که په هرمقصد وقف شوې وي، ګټه بې په هماغه مقصد په مصرف رسپړي.

(۳) د وقفی څمکو پلورل، هبه، ترکه، تبادله، وصیت او د تملیک نور موارد جواز نلري.

(۴) په مرکز او ولایاتو کې د او قافو اداره مکلفه ده وقفی څمکې په اړوندو دفترونو کې ثبت اوله هفو خخه خارنه وکړي.

(۵) په وقفی څمکو پورې نوري اړوندي چاري په اړوند تقیني سندکې تنظیمېږي.

رسمی جريده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

فصل سوم

اسناد مدار اعتبار زمین و ملکیت ها

اسناد مدار اعتبار زمین و

ملکیت ها

ماده هجدهم:

(۱) اسناد مدار اعتبار عبارت
اند از:

۱ - سند رسمی محکمه (وثیقه)
مبني برخريده، هبه، وصیت،
ترکه، تبادله، ابراء خط، اصلاح
خط، نکاح خط، سند ملکیت،
قباله شرعی که مستند بر اسناد املاکی
قبلی دولت صادر گردیده دارای
شرط ذیل باشد:

- دارای ثبت محفوظ به دیوان قضاe
باشد.

- مبطل آن موجود نباشد.
- زمین داخل وثیقه شرعی در
صورتی که تابع مالیه بوده، به
دفتر مالیه دهی و دفاتر اساس

درپیم فصل

د څمکو او ملکیتونو د اعتبار ور سندونه

د څمکو او ملکیتونو د اعتبار ور

سندونه

اتلسنه ماده:

(۱) د اعتبار ور سندونه عبارت
دي له:

۱ - په پېرودلو، پلور، هبې، ترکې،
تبادلي، ابراء ليک، اصلاح ليک، نکاح
ليک، د ملکیت د سند او شرعی قبالي
په اړه د محکمې رسمی سند (وثیقه)
چې د دولت د مخکیو املاکی اسنادو
په استناد صادر شوي وي د لاندې
شرطو لرونکي وي:

- د قضاe په دیوان کې د محفوظ ثبت
لرونکي وي.

- باطلونکي (مبطل) په شتون ونلري.
- په شرعی وثیقه کې داخله څمکه، په
هغه صورت کې چې د مالې تابع وي،
د مالې ورکونې په دفتر او د اراضۍ

رسمی جریده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

املاکی اداره اراضی ثبت باشد.	ادارې په املاکي اساس دفترونوکې ثبت وي.
۲- فیصله های قطعی محاکم که دارای شرایط ذیل باشند: - دارای ثبت محفوظ باشد. - مبطل آن موجود نباشد. - ادعای دولت موجود نباشد. - محکوم بها زمین عامه، مرعی عامه، مرعی خاصه و وقفی نباشد.	- د محاکمو قطعی فیصلې چې د لاندې شرایطو لرونکې وي: - د محفوظ ثبت لرونکې وي. - باطلونکى يې شتون ونلري. - د دولت ادعاء شتون ونلري. - محکوم بها عامه خمکه، مرعی عامه، خاصه مرعی او وقفی نه وي.
۳- فرمان دولت، حکومت (صدارت) (صدارت) و سند خرید زمین از ملکیت دولت که دارای شرایط ذیل باشد: - از اداره با صلاحیت صادر شده باشد. - مبطل آن موجود نباشد.	- د دولت، حکومت (صدارت) فرمان او د دولت له ملکیت خخه د پېرودل شوې خمکې سند چې د لاندې شرایطو لرونکې وي: - له واکمنې ادارې خخه صادرشوی وي. - باطلونکى يې شتون ونلري.
۴- سند مالیه دهی که دارای شرایط ذیل باشد: - مبطل آن موجود نباشد.	- په هغه صورت کې چې خمکه د مالې تابع وي، د مالیه ورکونې په دفتر او د اراضی د ادارې د املاکي اساس په دفترونوکې ثبت وي. - د مالیه ورکونې سند چې د لاندې شرایطو لرونکې وي: - باطلونکى يې شتون ونلري.

رسمی جریده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

- گل، تراش او قلم خوردگی ونلري.
- فاقد گل، تراش و قلم خوردگي باشد.
- به دفاتر اساس املاکي اداره اراضي ثبت باشد.
- ماليه دهی زمیندار بین سال های ۱۲۵۹ هـ.ش الی ماه اسد ۱۳۵۴ هـ.ش که از طرف مرجع مربوطه ماليه تصدق گردد.
- به دفتر اساس ماليه دهی قبل از سال ۱۳۵۴ ثبت باشد.
- در صورتی که ماليه ثابت و اندازه زمين نا مشخص باشد، بعد از ثبیت تخریکی و تعديل ماليه دهی به جریب توسط اداره اراضي.
- ۵- سند حقابه که دارای شرایط ذیل باشد:
 - مبطل آن موجود نباشد.
 - به دفاتر ماليه دهی و دفاتر اساس املاکي اداره اراضي ثبت باشد.
 - سند رسمي ملکیت زمین که دارای
- د اراضي اداري د املاکي اساس په دفترنو کې ثبت وي.
- د ۱۲۵۹ هـ.ش کلتو تر منځ د ۱۳۵۴ هـ.ش کال تر زمري میاشتې پوري چې د ماليې د ارونده مرجع له خوا تصدق شي.
- له ۱۳۵۴ کال خخه د مخه د ماليې ورکونې د اساس په دفتر کې ثبت وي.
- په هغه صورت کې چې ماليه ثابته او د ځمکې اندازه نامشخصه وي، د اراضي اداري په واسطه له تخریکي ثبیت او په جریب د ماليې ورکونې له تعديل وروسته.
- ۵- د حقابې سند چې د لاندې شرایطو لرونکي وي:
 - باطلونکي يې شتون ونلري.
 - د ماليه ورکونې په دفترنو او د اراضي اداري د املاکي اساس په دفترنو کې ثبت وي.
 - د ځمکې د ملکیت رسمي سند چې

رسمی جريده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

- شرایط ذیل باشد:
- سند مدار اعتبار زمین موجود باشد.
 - به دفتر مالیه دهی و دفاتر اساس املاکی اداره اراضی ثبت باشد.
 - مبطل آن موجود نباشد.
 - سند ملکیت بعد از عمل تصفیه صادر شده باشد.
 - سند ملکیت زمین (قباله شرعی) که دارای شرایط ذیل باشد:
 - سند بعد از تصفیه قانونی زمین از طریق محکمه مربوط ترتیب و صادر شده باشد.
 - به دفتر مالیه دهی و دفاتر اساس املاکی اداره اراضی ثبت باشد.
 - نقشه های کدسترسی سال های ۱۳۴۴ الی ۱۳۵۷ که قطعه یا قطعات زمین دشتی، بکر، بایر، لامزروع، سنگزار و بلند آبه در آن به حیث زمین دولت
- د لاندې شرطونو لرونکی وي:
- د خمکې د اعتبار ور سند شتون ولري.
 - د مالیه ورکونې په دفتر او د اراضي ادارې د املاکی اساس په دفترونو کې ثبت وي.
 - باطلونکی بې شتون ولري.
 - د تصفیې له عمل وروسته د ملکیت سند صادرشوي وي.
 - د خمکې د ملکیت سند (شرعی قباله) چې د لاندې شرطونو لرونکی وي:
 - د خمکې له قانونی تصفیې وروسته سند، د اپوندې محکمې له خوا خخه ترتیب او صادرشوي وي.
 - د مالیې ورکونې په دفتر او د اراضي ادارې د املاکی اساس په دفترونو کې ثبت وي.
 - له ۱۳۴۴ خخه تر ۱۳۵۷ کلونو پورې کدسترسی نقشې چې په هفو کې د دشتی، بکرې، بایرې ، لامزروع، سنگزار او بلند آبه خمکې قطعې یا قطعات د سروې په پایله کې د دولتي

رسمی جریده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

سرمی شده و در لست مالکین نقشه کدستر قید و ثبت باشد با وجود ادعای مالکیت شخص، نقشه سرمی شده کدستر اعتبار داشته، زمین دولتی شناخته می شود.

۹- قبالة: سند رسمی مدار اعتبار است که شکل و محتوا آن توسط اداره اراضی ترتیب و طبع شده و به اساس نمبر قطعه کدستر بعد از عملیه ثبیت حق مالکیت، اعطاء می گردد.

۱۰- سند غیر رسمی (عرفی) مبنی بر خرید، تملیک، هبه، ترکه، تقسیم، تبادله زمین، ابراء خط، اصلاح خط، نکاح خط و وصیت خط که دارای شرایط ذیل باشد:

- شصت و امضای طرفین و شهود در آن موجود باشد.

- مبطل آن موجود نباشد.

- سند مدار اعتبار مالک اولی که شرایط جزء (۱) فقره (۱) این ماده را دارا باشد.

حتمکی په توګه سرمی شوی وي او د کد ستر د نقشې د مالکینو په لست کې قید او ثبت وي، د شخص د مالکیت د ادعاء سره سره، د کدستر سرمی شوی نقشه د اعتبارور ده او حتمکه دولتی شمېرل کېږي.

۹- قبالة: هغه رسمی د اعتبار وړ سند دی چې شکل او محتوا یې د اراضی اداری له خوا ترتیب او چاپ شوی وي او د کد ستر د قطعی د شمېری پر اساس د مالکیت د حق د ثبیت له عملیې وروسته، ورکول کېږي.

۱۰- د پېړيلو، تملیک، هبه، ترکې، تقسیم، د حتمکی د تبادلې، ابراء لیک، اصلاح لیک، نکاح لیک او وصیت لیک په اړه غیر رسمی (عرفی) سند چې د لاندې شرطونو لرونکی وي:

- د دواړو لورو او شاهدانو ګوته (شصت) او لاسليک پکې شتون ولري.

- باطلونکی یې شتون ونلري.

- د لوړونکی مالک د اعتبار وړ سند چې ددې مادې د (۱) فقرې د (۱) جزء شرطونه ولري.

رسمي جريده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

- گل، تراش او قلم خوردگي وناري.
- فاقد گل، تراش و قلم خوردگي باشد.
- ۱۱- سته (سندي معامله) رهنماي معاملات، علاوه بر شرایط مندرج قانون رهنماي معاملات داراي شرایط ذيل باشد:
- سندي مدار اعتبار مالك اولى كه شرایط جزء (۱) فقره (۱) اين ماده را دارا باشد.
 - صفت و امضاي طرفين و شهود در آن موجود باشد.
 - مبطل آن موجود نباشد.
- گل، تراش و قلم خوردگي باشد.
- داراي مهر دفتر رهنماي معاملات باشد.
- مطابقت سندي معامله با اصل كنده و موجوديت ثبت سندي در كتاب ثبت رهنماي معاملات با نشان انگشت يا امضاي طرفين و مهر رهنماي معاملات.
- (۲) فورمه اظهارنامه، سندي ملكيت شناخته نمی شود.
- ۱۱- سته د معاملاتو د لاربسونې (د معاملې سندي) دي د معاملاتو د لاربسونې په قانون کې پر شته شرایطو سربپره لاندي شرایط ولري:
- د لوړني مالک د اعتبار ور سندي چې ددي مادي د (۱) فقرې د (۱) جزء شرطونه ولري.
 - د شاهدانو او دواړو لورو ګوته او لاسلیک پکې شتون ولري.
 - باطلونکي بې شتون وناري.
- گل، تراش او قلم خوردگي وناري.
- د معاملاتو د لاربسونې د دفتر د مهر لرونکي وي.
- له اصلي کندي سره د سندي مطابقت او ددواړو لورو ډکتو له نښان يا لاسلیک او د معاملاتو د لاربسونې له مهر سره د معاملاتو د لاربسونې د ثبت په دفتر کې د سندي ثبت .
- (۲) د اظهارليک فورمه د ملكيت سندي نه شمېرل کېږي.

رسمی جريده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

زمین متصرفه بدون سند مدار

<u>اعتبار</u>	<u>حکمه</u>
ماده نزدهم:	نولسمه ماده:
(۱) شخص حقیقی که متصرف زمین بوده و سند مدار اعتبار نداشته باشد در صورتی که دارای شرایط ذیل باشد الی پنج جریب زمین درجه اول یا معادل آن با نظرداشت تصرف مالکانه، طور رایگان ملکیت وی محسوب و به وی قباله اعطاء می شود:	(۱) هفه حقیقی شخص چې د حکمکې متصرف وي او د اعتبار ور سند ونلري په هفه صورت کې چې د لاندې شرایطو لرونکي وي تر پنهنه جريبه لومړۍ درجه حکمکې یا د هفې د معادل د مالکانه تصرف په پام کې نیولوسره، په وریا توګه د هفه ملکیت شمپرل کېږي او هفه ته قباله ورکول کېږي:
۱- زمین متصرفه وی ثبت دفتر اساس ثبت زمین های دولتی نباشد.	۱- د هفه متصرفه حکمه دولتی حمکود ثبت داساس په دفترکې ثبت نه وي.
۲- اشخاص دیگر سند مدار اعتبار مبنی بر مالکیت آن را نداشته باشد.	۲- نور اشخاص د هفې د مالکیت د اعتبار ور سند ونلري.
۳- عالیم آبادی و کار زراعتی متصرف در آن مشاهده شود.	۳- د متصرف د آبادی او کرنیز کار نبني پکې ولیدل شي.
۴- پلوان شریکان قبل از (۷) ثور سال ۱۳۵۷ بیشتر از (۱۵) سال تصرف وی یا اصول وی را تائید نمایند.	۴- پلوان شریکان د ۱۳۵۷ کال د غوښې د میاشتې له (۷) نېټې د مخه له (۱۵) کلونو خخه زیات د هفه تصرف یا د هفه اصول تأییدکړي.

رسمی جریده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

(۲) هرگاه زمین مندرج فقره (۱) این ماده بیش از پنج جریب زمین درجه اول یا معادل آن باشد، در صورتی که تحت پروژه دولتی نباشد، بیش از پنج جریب به نرخ روز مطابق احکام این قانون بالای وی به فروش می‌رسد.

(۳) هرگاه زمین مندرج فقره (۱) این ماده تحت پروژه دولتی باشد، متصرف مستحق الی پنج جریب زمین درجه اول یا معادل آن گردیده و باقی آن دولتی محسوب می‌گردد.

(۴) هرگاه دولت اسناد مبطل تصرفات شخص مندرج فقره (۱) این ماده را ارائه نماید، زمین ملکیت دولت شناخته می‌شود.

(۵) هرگاه شخص مندرج فقره (۲) این ماده به خرید زمین موافقه نداشته باشد، زمین بدون داوطلبی برای

(۲) که چیری ددی مادی په (۱) فقره کې درج شوی خمکه له پنځه جریبه لومړي درجې خمکې معادل ياله هغې خخه زیاته وي، په هغه صورت کې چې تر دولتي پروژې لاندې نه وي، له پنځو جریبو خخه زیاته ددې قانون له حکمونوسره سه د ورځې په نرخ پر هغه پلورل کېږي.

(۳) که چیری ددی مادی په (۱) فقره کې درج شوی خمکه تر دولتي پروژې لاندې وي، متصرف تر پنځو جریبو لومړي درجې خمکې یا د هغې ترمعادل پوري مستحق ګټل کېږي او پاتې یې دولتي ګټل کېږي.

(۴) که چیری دولت ددی مادی په (۱) فقره کې د درج شوی شخص د تصرفاتو باطلونکي سندونه وړاندې کړي، خمکه د دولت ملکیت پېژندل کېږي.

(۵) که چیری ددی مادی په (۲) فقره کې درج شوی شخص، د خمکې په پېړدلو موافقه ونلري، خمکه د اراضي اداري له پاليسي سره سمه او له

رسمی جريدہ

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

وی ب_____ه اجاره داده
می شود.

(۶) هرگاه شخص مندرج فقره (۵)
این ماده به اجاره زمین موافقه
نداشته باشد، زمین مطابق احکام این
قانون به شخص ثالث به اجاره داده
می شود.

اضافه جریبی

ماده بیستم:

(۱) هرگاه ساحه زمینداری شخص
حاiz اضافه جریبی باشد و شرایط
مندرج ماده نزدهم این قانون
را دارا باشد، الى پنج(۵) جریب
زمین درجه اول یا معادل آن
طور رایگان ملکیت وی محسوب
و قباله به وی اعطاء می شود
و بیشتر از آن به نرخ روز مطابق احکام
این قانون بالای وی به فروش
می رسد.

(۲) هرگاه زمین اضافه جریبی شخص،
در پروژه دولتی قرار داشته باشد، الى
پنج (۵) جریب زمین درجه اول یا

داو طلبی پرته هفه ته په اجاره ورکول
کېږي.

(۶) که چېرې ددې مادې په (۵) فقره
کې درج شوی شخص، د ځمکې په
اجاره موافقه ونلري، ځمکه ددې قانون
له حکمونوسره سمه، درېيم شخص ته
په اجاره ورکول کېږي.

اضافه جریبی

شلمه ماده:

(۱) که چېرې د شخص د زمینداری
ساحه، د اضافه جریبی لرونکې وي
او ددې قانون په نولسمه ماده کې درج
شوو شرایط لرونکې وي، تر پنځو (۵)
جریبو لومړۍ درجې ځمکې یا د هېږي
معادل په وریا ډول د هفه ملکیت
شمېرل کېږي او د ملکیت سندې هفه
ته ورکول کېږي او له هېږي خخه زیاته
د ورڅې په قیمت او د قانون له
حکمونوسره سه په هفه پلورل کېږي.

(۲) که چېرې د شخص اضافه جریبی
ځمکه، تر دولتی پروژې لاندې وي،
تر پنځو (۵) جریبو لومړۍ درجې

رسمی جریده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

معادل آن طور رایگان ملکیت وی
محسوب گردیده و باقی آن، ملکیت
دولت شناخته می شود.

(۳) هرگاه شخص مندرج فقره (۲)
این ماده، خواهان اجاره باشد،
بدون داوطلبی به وی به
اجاره داده می شود در غیر آن،
زمین مطابق احکام این قانون به
شخص ثالث به اجاره داده
می شود.

اعطای قبالت به اشخاص

ماده بیست و یکم:

(۱) اشخاصی که قبل از انفاذ
این قانون مطابق قوانین نافذه
وقت از حکومت زمین دریافت
نموده اند، تابع اجراءات ذیل
می باشند:

۱- در صورتی که شخص یا ورثه او
تمام اقساط قیمت زمین را پرداخته
باشد، از طرف اداره اراضی سند
ملکیت (قبالت) برای وی اعطاء
می شود.

خمکی یا د هفی معادل په ورپا ډول د
هفه ملکیت ګټل کېږي او پاتې ېې، د
دولت ملکیت ګټل کېږي.

(۳) که چېرې ددی مادې په (۲) فقره
کې درج شوی شخص، د اجارې
غوبښونکی وي له داو طلبې پرته هفه ته
په اجاره ورکول کېږي او پرته له دې،
خمکه د قانون له حکمونوسره سمه
درپیم شخص ته په اجاره ورکول
کېږي.

اشخاص توه د قبالي ورکول

یوویشته ماده:

(۱) هفه اشخاص چې ددی قانون له
انفاذ د مخه د هفه وخت له نافذه
قوانینو سره سم ېې له حکومت خخه
خمکه لاسته راوري ده، د لاندې
اجرا آتو تابع دي:

۱- په هفه صورت کې چې په خپله
شخص یا د هفه وارثان د خمکی د بې
تول قسطونه ورکړي وي، د اراضي د
اداري له خوا د ملکیت سند (قبالت) هفه
ته ورکول کېږي.

رسمی جریده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

۲- در صورتی که شخص یا ورثه او اقساط قیمت زمین را قسماً پرداخته، قیمت باقی مانده زمین مطابق نرخ روز ثبیت و بعد از پرداخت آن از طرف اداره اراضی سند ملکیت زمین مربوط برای وی اعطاء می شود.

۳- در صورتی که شخص یا ورثه او اقساط زمین را نپرداخته باشد، قیمت زمین به نرخ روز ثبیت و بعد از پرداخت قیمت، سند (قباله) ملکیت برای وی اعطاء می شود.

(۲) هرگاه شخص یا ورثه او بنابر شرایط دشوار محیطی مجبور به ترک محل گردیده باشد، در صورت مراجعته در حالیکه بالای زمین تأسیسات دولتی ایجاد نشده، به تأیید کمیسیون اراضی قریه، ولسوالی و ولایت مربوط و تصدیق اداره اراضی، بعد از تحویلی قیمت زمین به نرخ روز در پنج

۲- په هفه صورت کې چې شخص یا د هفه وارثان د خمکې د بې د قسطونو یوه برخه ورکړې وي، پاتې بیه د ورځې په نرخ سره ثبیت او له ورکړې وروسته، د اراضی ادارې له خوا د اروندي خمکې د ملکیت سند هفه ته ورکول کېږي.

۳- په هفه صورت کې چې شخص یا د هفه وارثان د خمکې د بې د قسطونه نه وي ورکړې، د خمکې بیه د ورځې په نرخ سره ثبیت او د بې له ورکړې وروسته، د ملکیت سند(قباله) هفه ته ورکول کېږي.

(۲) که چېرې شخص یا د هفه وارثان د سختو چاپریالیزو شرایطو له امله دخای پربېسولو ته اړشوي وي، د مراجعي په صورت کې په داسې حال کې چې د خمکې د پاسه دولتی تأسیسات جوړشوي نه وي، د اروندي قریې، ولسوالی او ولایت د اراضی د کمپسیون په تأیید او د اراضی ادارې په تصدیق د ورځې په نرخ په پنځو قسطونو کې د خمکې د بې له تحویلی.

رسمی جریده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

قسط قباله برای وی اعطاء
می شود.

(۳) هرگاه بالای زمین متروک شخص
قسمًا تأسیسات دولتی احداث شده
باشد، زمین باقی مانده برای شخص
سپرده می شود و اندازه زمین که بالای
آن تأسیسات احداث شده، در صورتی
که کلیه اقساط زمین را تحويل نموده
باشد از طرف دولت، استملاک
می گردد.

(۴) در صورتی که از طرف دولت
بالای زمین متروکه شخص کلاً
تأسیسات دولتی احداث و قسمت از
اقساط یا کلیه اقساط قیمت زمین از
طرف شخص تحويل شده باشد، زمین
مذکور طبق احکام قانون استملاک
می گردد.

(۵) هرگاه بالای زمین متروک شخصی
کلاً تأسیسات دولتی احداث شده باشد
و قیمت زمین پرداخت نگردیده باشد،
زمین استداد و ملکیت دولت شمرده
می شود.

وروسته سند (قباله) هفه ته ورکول
کهبری.

(۳) که چېرې د شخص د متروکه
خمکې د پاسه قسمًا دولتی تأسیسات
جور شوي وي، پاتې خمکه شخص ته
سپارل کهبری او د هغې خمکې اندازه
چې پړې دولتی تأسیسات جورشوي
دي، په هغه صورت کې چې د خمکې
ټول قسطونه یې تحويل کړي وي،
دولت له لوري استملاک کېږي.

(۴) په هغه صورت کې چې د شخص د
متروکه خمکې د پاسه په کامل ډول د
دولت له لوري تأسیسات جورشوي وي
او د شخص له لوري د خمکې د یې
ټول قسطونه یا یوه برخه یې تحويل
شوی وي، نوموري خمکه د قانون له
حکمونو سره سم استملاک کېږي.

(۵) که چېرې د متروکه خمکې د پاسه
په کامل ډول دولتی تأسیسات
جورشوي وي او د خمکې بېه ورکړل
شوی نه وي، خمکه مسترده او د دولت
ملکیت ګنډ کېږي.

رسمی جريده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

اعطای قبالت

ماده بیست و دوم:

(۱) هرگاه به شخص مطابق احکام این قانون زمین توزیع گردیده باشد در صورتی که تمام قیمت زمین را نپرداخته باشد، از طرف اداره اراضی صرف سند مؤقت و تمدید میعاد برای وی داده می شود.

(۲) شخص در حالت مندرج فقره (۱) این ماده مالک زمین شناخته نمی شود، بعد از پرداخت قیمت زمین، اداره اراضی قبالت (سند دائمی ملکیت) را به وی اعطاء می نماید.

اعطای مشنی قبالت

ماده بیست و سوم:

هرگاه سند ملکیت زمین یا سند مؤقت توزیع زمین مندرج فقره (۱) ماده بیست ویکم این قانون از نزد شخص مفقود، حریق و یا از بین برود با نظرداشت سوابق، مشنای آن اعطاء

د قبالي ورکره

دوه ويشتمه ماده:

(۱) که چېرې یوہ شخص ته ددې قانون له حکمونو سره سم خمکه وېشل شوې وي، په هغه صورت کې چې د خمکې توله بیه بې نه وي ورکړې، د اراضي ادارې له خوا هغه ته صرف لنه مهاله او د مودې د تمدید سند ورکول کېږي.

(۲) شخص ددې مادې په (۱) فقره کې په درج شوي حالت کې د خمکې مالک نه پېژندل کېږي، د خمکې د بې له ورکړې وروسته د اراضي اداره هغه ته قبالة (د ملکیت دائمی سند) ورکوي.

د قبالي د مشنی ورکول

درو ويشتمه ماده:

که چېرې له شخص خخه ددې قانون د یو ويشتمې مادې په (۱) فقره کې درج د خمکې د ملکیت یا د خمکې د وېش مؤقت سند ورک، حریق یاله منځه لارشي، د سوابقو په پام کې نیولوسره

رسمی جریده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

می شود.

تعویض اسناد رسمی ملکیت به

قباله

ماده بیست و چهارم:

(۱) اسناد مندرج ماده هجدهم این قانون بعد از ثبیت حق مالکیت زمین توسط اداره اراضی به قباله تعویض می گردد.

(۲) نوعیت، موقعیت، نمبر قطعه کدستر، کوردینات، حدود و سایر مشخصات زمین توسط هیئت ثبیت و در ستون مربوطه درج می گردد.

فصل چهارم

سروی کدستر و ثبیت حق

مالکیت

مقصد سروی کدستر

ماده بیست و پنجم:

(۱) سروی کدستر با همکاری ادارات ذیربظ به منظور ثبیت حق مالکیت و احصائیه دقیق زمین های دولتی، شخصی، عامه، مرعی عامه، مرعی

ورته د هفه مشنی ورکول کېږي.

پر قبالي د ملکیت د رسمی سندونو

بدلول

خلپېشتمه ماده:

(۱) ددې قانون په اتلسمه ماده کې درج شوي سندونه د اراضي اداري لخوا د څمکې د مالکیت د حق له ثبیت وروسته په قباله بدلپري.

(۲) د څمکې ډول، موقعیت، د کدستر د قطعې شمېره، کوردینات، حدود او نورمشخصات دهیشت لخوا ثبیت او په اړوند ستون کې درجېږي.

خلورم فصل

د کدستر سروی او د مالکیت د

حق ثبیت

د کدستر سروی مقصد

پنځه ويشهمه ماده:

(۱) د کدستر سروی د اړوندو ادارو په همکاري دولتي، شخصي، عامه، عامه مرعي، خاصه مرعي او وقفي څمکو د دقیقي احصائي او د څمکې دقیق

رسمی جریده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

خاصه و وقفي و تعين موقعية دقيق، حدود، مشخصات کمي وکيفي زمين و هويت مالک، صورت مي گيرد.

(۲) اداره اراضي مي تواند در صورت ضرورت، امور سروي کدستره را توسط سکتور خصوصي انجام دهد.

(۳) اداره اراضي مي تواند به منظور انجام عملية سروي کدستره و ثبیت حق مالکیت از وسائل تحقیکی عصری استفاده نماید.

وظایف و صلاحیت های تیم کدستره

مادة بیست و ششم:

تیم کدستره در ترکیب هیئت ثبیت دارای وظایف و صلاحیت های ذیل می باشد:

- ۱ - اجرای سروي کدستره و ترتیب نقشه های کدستره زمين.
- ۲ - تعین خطوط نهرها، جوی ها، راه ها، سرکها، قريه جات،

موقعیت، حدود کمي او کيفي مشخصات او د خمکي د مالک هويت د ثبیت په منظور صورت مومي.

(۲) د اراضي اداره کولای شي، د اوري په صورت کي د کدستره د سروي چاري، د خصوصي سکتور په واسطه ترسره کري.

(۳) د اراضي اداره کولای شي د کدستره سروي د عملې د ترسره کولو او د مالکیت د حق د ثبیت په منظور له عصری تحقیکي وسائلو خخه ګته و اخلي.

د کدستره د تیم دندې او صلاحیتونه

شپږو بشتمه ماده:

د ثبیت د هیئت په ترکیب کې د کدستره تیم د لاندې دندو او واکونو لرونکي دی:

- ۱ - د کدستري سروي ترسره کول او د خمکي د کدستري د نقشو ترتیبول.
- ۲ - دنهرونو، ويالو، لارو، سرکونو، کلیو (قریو)، د انفرادي ودانیو او نورو

رسمی جريدہ

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

آبادی های انفرادی و سایر علایم که با نظرداشت آن قطعات زمین بطور واضح در نقشه های کدستراز هم فرق شده بتواند.

۳- تعیین حدود قطعات زمین و مشخصات آن بر اساس اظهارات زمین دار، تائید پلوان شریک و تصدیق شورای محل و درج آن در اسناد مربوط.

۴- تعیین درجه زمین.

۵- تبدیل مقیاس محلی به جریب.

اعلان آغاز سروی کدسترا

ماده بیست و هفتم:

(۱) تیم کدسترا مکلف است، پانزده روز قبل از آغاز سروی کدسترا، موضوع را از طریق رسانه های همگانی و سایر وسایل ممکنه در محل به اهالی مربوط اطلاع دهد.

(۲) مالک زمین یا نماینده قانونی وی، پلوان شریکان، قریه دار و

هفو نبو(علایم) د کربنو تاکل چې د کدستراي په نقشوکې د هفو په پام کې نیولوسره په واضح دول د خمکو د توتې (قطعې) یوه له بلې خخه توپیر وکولاي شي.

۳- د زمیندار د ویناوو، د پلوان شریک د تأیید او د خایی (محلي) وکولاي شوري د تصدیق پر بنست د خمکې د قطعو د حدود او مشخصاتو تاکل او په اړوندو سندونوکې د هفو درجول.

۴- د خمکې د درجی تاکل.

۵- په جریب د خایی مقیاس بدلوں.

د کدسترا سروی د پیل اعلان

اووه ويشهمه ماده:

(۱) د کدسترا تیم مکلف دی، د کدسترا سروی له پیل خخه پنځلس ورڅې دمخته، د ټولیزو رسنیو او په محل کې د نورو ممکنه وسایلوا له لارې اړوندو او سپدونکو ته خبر ورکړي.

(۲) د خمکې مالک یا یابی قانونی استازی، پلوان شریکان، قریه دار او د

رسمی جريدہ

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

نماینده شورای محل مکلف اند،
حین سروی کدستره حاضر و معلومات
لازم را به تیم کدستره ارایه
نمایند.

(۳) هرگاه مالک زمین با
نماینده قانونی وی بعد از اطلاع
در مدت پانزده روز غرض سروی
کدستره حاضر نشود، زمین بر
اساس معلومات زارع، پلوان
شريكان و نماینده شورای محل سروی
می گردد.

(۴) سروی کدستره در ساحات ممنوعه
به استيذان مراجع ذيصلاح صورت
می گيرد.

همکاري مسئولين و ادارات ذيربط

با تیم کدستره

مادة بيست و هشتتم:

واليان، شاروالان، شوراهائي ولايتى،
ولسوالان، شوراهائي ولسواليها،
شوراهائي قريه و مراجع امنيتى در محل
مربوط مکلف اند با تیم کدستره
همکاري نمایند.

محل د شوري استازى مکلف دي، د
کدستره سروپ په وخت کې حاضر او د
کدستره تيم ته ارين معلومات وړاندې
کړي.

(۳) که چېرې د څمکې مالک یاې
قانوني استازى د خبر له تولاسه کولو
وروسته د پنځلسو ورڅو په ترڅ کې د
کدستره سروپ لپاره حاضر نشي، څمکه
د زارع، پلوان شريکانو او د محل د
شورى د استازى د معلوماتو پراساس
سروپ کېږي.

(۴) په ممنوعه سيموکې د کدستره
سروپ د واکمنو مراجعيو په اجازې سره
صورت مومي.

د کدستره تيم سره داروندوادارو

او مسئولينو همکاري

اته ويشهمه ماده:

واليان، بشاروالان، ولايتى شوراګانى،
ولسوالان، د ولسواليو شوراګانې، د
کلې شوراګانې او په محل کې امنيتى
مراجعي مکلف دي د کدستره له تيم سره
همکاري وکړي.

رسمی جریده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

سروی کدستر ساحات تحت

پروژه

ماده بیست و نهم :

سروی کدستر ساحات تحت پروژه های انکشافی به منظور تفکیک ملکیت دولتی، عامه، اشخاص و یا زمین های مرعی بر اساس درخواست رسمی اداء مربوط صورت می گیرد.

مسئولیت تیم کدستر

ماده سی ام :

تیم کدستر از صحت اندازه گیری، مساحت و تعیین حدود هر قطعه زمین و سایر مشخصات کمی و کیفی آن مسئول می باشد.

اطلاع دهی از نتایج سروی

ماده سی و یکم :

(۱) تیم کدستر، زمینی را که سروی کدستر آن تکمیل می گردد، طور منظم و مسلسل به روی نقشه، نمره گذاری نموده، هویت مکمل مالک، حدود قطعه، مساحت، منابع آبیاری و سایر مشخصات کمی و کیفی قطعات زمین

تر پروژه لاندی ساحو کدستری

سروی

نهه ویشتمه ماده:

د دولتی، عامه، اشخاص او یا د مرعی خمکو د تفکیک په منظور تر پرمختیابی پروژه لاندی ساحو کدستری سروی، د اپوندی ادارې د رسمی غوبنتلیک پراساس صورت مومي.

د کدستر تیم مسئولیت

دېرشمہ ماده:

د کدستری تیم د خمکی د هرې قطعې د اندازه گیری، مساحت او حدودو د پاکلو او د هېټی د نورو کیفي او کمی مشخصاتو له صحت خنځه مسئول دي.

د سروی د پایلو خبر ورکول

یو دېرشمہ ماده:

(۱) د کدستر تیم هغه خمکه چې کدستر سروی پې بشپړېږي، د نقشې پرمخ په منظم او مسلسل ډول، نمره گذاري کوي، د مالک بشپړ هویت، د قطعې حدود، مساحت، د او بولګولو سرچینې او د خمکی د قطعاتو نور کمی

رسمی جریده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

را در فورمه کدستر به صورت
هارد و سافت درج و ثبت
می نماید.

(۲) تیم کدستر نتایج سروی کدستر
مندرج فقره (۱) این ماده را به
اطلاع اهالی و شورای همان قریه
رسانیده و یک کاپی نقشه و لست
مالکین هر قطعه زمین را جهت
ملاحظه عامه در محل مناسب
قریه برای مدت (۱۵) روز نصب
می نماید.

حل اختلاف

ماده سی و دوم :

(۱) هرگاه میان زمینداران یا
زمیندار و تیم کدسترین سروی
کدستر اختلاف بروز نماید، ابتدا از
طریق شورای محل حل می گردد.

(۲) هرگاه یکی از طرفین به تصمیم
شورای محل قناعت نداشته باشد، در
مورد اجرآت ذیل صورت
می گیرد:

۱- هرگاه اختلاف میان زمینداران

او کیفی مشخصات په کدستره فورمه
کې په هارد او سافت توګه درج او
ثبتوي.

(۲) د کدستر تیم د دې مادې په (۱)
فتره کې درج شوې سروې له پایلو
خخه د هماغه کلی اهالی او شوری ته
خبر ورکوي او د نقشې یوه کاپی او د
خمکې د هرې قطعې د مالکانو لست د
عامه ملاحظې په خاطر د (۱۵) ورخو
لپاره د کلی په یو مناسب خای کې
نصبوی.

اختلاف حل

دوه دېرشمہ ماده:

(۱) که چېرې د سروې په وخت کې د
زمیندارانو یا د زمیندار او د کدستر تیم
ترمنځ اختلاف رامنځته شي، لومړی د
محل د شوری له لاري حل کېږي.

(۲) که چېرې له ارخونو خخه یو د
محل د شوری په تصمیم قناعت ونلري،
په دې هکله لاندې اجرآت صورت
مومي:

۱- په هغه صورت کې چې اختلاف د

رسمی جریده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

باشد، قبل از ابراز نظر تصفیوی، موضوع غرض فیصله نهائی به محکمهٔ ذیصلاح، محول می‌گردد.

۲- هرگاه اختلاف میان دولت و شخص باشد، موضوع از طریق اداره قضایای دولت، به محکمهٔ ذیصلاح محول می‌گردد.

(۳) هرگاه اختلاف میان ادارات دولتی باشد، موضوع غرض مصالحه به اداره قضایای دولت محول می‌گردد.

(۴) تیم کدستر بعد از صدور فیصله محکمه، نقشه‌ها و لست‌های مالکین زمین را تصحیح، مهر و امضاء نموده و یکجا به اداره اراضی تسليم می‌نماید.

سروى کدستر موردى

مادهٔ سی و سوم:

هرگاه زمین یکعده اشخاص به اساس سند مدار اعتبار، ملکیت مشترک باشد و اشخاص مذکور به تقسیمات زمین

زمیندارانو ترمنخ وي، د تصفیوی نظر له خرگندولو د مخه موضوع د حل او فصل په غرض واکمنې محکمې ته محول کېږي.

۲- په هغهٔ صورت کې چې اختلاف د دولت او شخص ترمنخ وي، موضوع د دولت د قضایاوو د ادارې له لارې واکمنې محکمې ته محول کېږي.

(۳) که چېرې اختلاف د دولتی ادارو ترمنخ وي، موضوع د مصالحې په غرض د دولت د قضایاوو ادارې ته محول کېږي.

(۴) د کدستر تیم د محکمې د فیصلې له صادرېدو وروسته، د خمکې نقشې او د مالکانو لستونه تصحیح، مهر او لاسلیک کوي او یوځای بې د اراضی ادارې ته سپاري.

د موردي کدستر سروې

دری دېرشمه ماده:

که چېرې د یوشمېر اشخاصو خمکه د د اعتبار وړ سند پر اساس، ګله (شریک) ملکیت وي او نوموري اشخاص د

رسمی جریده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

مربوطه شان توافق تحریری داشته باشند. بعد از تصدیق شورای محل، قریه دار یا وکیل گذر به اسم هر شخص طور جداگانه سروی و در مورد مطابق حکم مندرج ماده سی و یکم این قانون اجرآت صورت می‌گیرد.

سروی کدستره مجدد

ماده سی و چهارم:

هرگاه نتیجه کار هیئت ثبیت زمین (سروی کنندگان کدستره و تیم تخریکی اداره اراضی و نمایندگان ادارات ذیربسط) در نتیجه کنترول تخریکی اشتباه ثابت گردد، سروی کدستره مجدداً صورت گرفته، نقشه ها، فورمه ها و لست ها بر اساس یافته های کنترول تخریکی تصحیح، می‌گردد.

نصب عالیم و حفاظت آن

ماده سی و پنجم:

(۱) تیم کدستره در نقاط مناسب هر ناحیه، گذر، محل و قریه به منظور تشخیص قطعات زمین شامل در نقشه های کدستره عالیم ثابت را

خمکی پر تقسیماتو لیکلی توافق ولري. د محل د شوري ، قريه دار يا د گذر د وکيل له تصدیق وروسته د هرشخص په نوم په جلا چول سروی او پدي هکله ددي قانون د يو دېرشمي مادي له حکم سره سه اجرآت صورت مومني.

کدستري بيا سروي

خلوردېشمہ ماده:

که چېري د خمکي د ثبیت د هیئت (د کدستره سروي کونوکي، د اراضي د اداري تخریکي تیم او د اروندو ادارو استازی) د کار پایله د تخریکي کنترول په پایله کې غلط ثابته شي، د کدستره سروي یوخل بیا صورت مومني، نقشي، فورمي او لستونه د تخریکي کنترول د موندنو پر بنست، تصحیح کېږي.

د نښو نصبول او له هفو خخه ساته

پنځه دېشمہ ماده:

(۱) د کدستره تیم د ناحيې، گذر، محل او کلي په مناسبو نقطوکې په کدستري نقشوکي د شاملو خمکو د قطعو د تشخیص په منظور ثابتې نښې

رسمی جریده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

نصب می نماید.

(۲) قریه دار، وکیل گذر،
اهالی، شورای قریه و مالکین
زمین مكلف به حفظ عالیم مندرج فقره
(۱) این ماده می باشند.

مکلفیت حین انتقال یا فروش

ماده سی و ششم:

(۱) هرگاه مالک، زمین خود را کلاً یا
قسمًا به شخصی دیگر به فروش برساند
یا هبه، تملیک، وصیت یا وقف نماید،
مكلف است از اداره اراضی محل در
خواست انتقال ملکیت نماید. اداره
اراضی بعد از انتقال، اجراء و ثبت
قباله، معلومات و تغییرات مربوطه را
جهت وضع در نقشه های کدستر
مربوطه به بخش کدستر ارسال
می نماید.

(۲) دفتر مربوطه سروی کدستر
انتقال ملکیت مندرج فقره (۱) این
ماده را در دفتر مربوطه درج، ثبت و
وضع نماید.

نصبوی.

(۲) قریه دار، دکندر وکیل، خایی
خلک، دکلی شوری او د خمکې
مالکان ددې مادې په (۱) فقره کې
درج شوو نبسو په ساتني مكلف دی.
د لېبد یا پلور پر وخت مکلفیت

شپردېشمہ ماده:

(۱) که چېرې مالک خپله توله یا یوه
برخه خمکه پر بل شخص وپلوري یاپې
هبه، تملیک، وصیت او وقف کړي،
مكلف دی له خایی اراضی ادارې خخه
د ملکیت د لېبد غوبښته وکړي. د
اراضی اداره دقابې له لېبد، اجراء او
ثبت خخه وروسته اړوند معلومات او
بدلونونه د کدستر په اړوندو نقشوکې د
وضع لپاره د کدستر برخې ته
لېږي.

(۲) د کدستر د سروی اړوند دفتر دې
ددې مادې په (۱) فقره کې درج
شوي ملکیت لېبد په اړوند دفتر کې
درج، ثبت او وضع کړي.

رسمی جریده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

حق الاجرت

مادة سی و هفتم:

- (۱) خدمات سروی کدستر طور انفرادی، ترتیب نقل نقشه ها و کارت های توحید ملکیت به اثر درخواست ادارات دولتی و غیر دولتی و اشخاص، توسط مسئولین سروی کدستر در بدل حق الاجرت معینه صورت می گیرد.
- (۲) اندازه حق الاجرت مندرج فقره (۱) این ماده به پیشنهاد اداره اراضی و تصویب حکومت تعیین می گردد.
- (۳) حق الاجرت مندرج فقره (۱) این ماده از طرف اداره اراضی اخذ و به حساب واردات دولت تحويل بانک می گردد.

هیئت ثبیت ملکیت های عقاری

مادة سی و هشتم:

چگونگی ثبیت ملکیت های عقاری تحت برنامه ملی ثبت زمین و ملکیت های عقاری کشور توسط هیئت

حق الاجرت

اووه دېرشمە ماده:

- (۱) په انفرادی توګه د کدستر د سروی خدمتونه، د نقشو د نقل او د ملکیت د توحید د کارتونو ترتیب د دولتی او نا دولتی ادارو او اشخاص د غوبښې په اثر، د کدستر سروی د مسئولینو په واسطه د تاکلی حق الاجرت په بدل کې صورت مومي.
- (۲) ددې مادې په (۱) فقره کې د درج شوی حق الاجرت اندازه د اراضی ادارې په وړاندیز او د حکومت په تصویب تاکل کېږي.
- (۳) د دې مادې په (۱) فقره کې درج شوی حق الاجرت د اراضی ادارې لخوا اخیستل کېږي او د دولت د وارداتو په حساب بانک ته تحويلېږي.

د عقاري ملکیتونو د ثبیت هیئت

اته دېرشمە ماده:

د ځمکې د ثبت د ملي برنامې لاندې د عقاري ملکیتونو د ثبیت خرنگوالې او د هپواد عقاري ملکیتونه د کدستر د

رسمی جريدہ

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

تخنیکی مشترک از سروی کنندگان کدستره و تیم تاخنیکی اداره اراضی و ادارات ذیربسط در محدوده و خارج ماستر پلان شهری، در مقرره تنظیم می گردد.

فصل پنجم

تصفیه زمین

تصفیه زمین

مادة سی و نهم:

(۱) عملیة تصفیه زمین به منظور حل منازعات املاکی و تفکیک زمین های دولتی، شخصی، عامه، مرعی عامه، مرعی خاصه، وقفی، استملک و تسهیل تطبیق پروژه های عام المنفعه صورت می گیرد.

پیشبرد عملیة تصفیه زمین از لحاظ تاخنیکی و اداری به عهده اداره اراضی می باشد.

(۲) عملیة تصفیه زمین حسب ضرورت به پیشنهاد اداره اراضی و منظوري رئیس جمهور، توسط هیئت تصفیه مندرج فقره (۱)

سروی کوونکو له تخنیکی هیئت، د اراضی اداری له تخنیکی تیم او اروندو ادارو خخه د ګله هیئت په واسطه د بناري ماستر پلان په محدوده کې دنه او بهر، په مقرره کې تنظیمېږي.

پنځم فصل

د څمکې تصفیه

د څمکې تصفیه

نېه دېرشمه ماده:

(۱) د دولتي، شخصي، عامه، عامه مرعي، خاصه مرعي ، وقفی، استملک او د عام المنفعه پروژو د تطبیق د آسانولو په خاطر د څمکو د تفکیک او املاکی شخرو د حل په منظور د څمکې د تصفیې عملیه صورت مومني.

له تخنیکی او اداري لحاظه د څمکې د تصفیې د عملیې پرمنځ بیول د اراضی اداري پرغاره ده.

(۲) د څمکې د تصفیې عملیه له اړتیا سره سم د اراضی اداري په وړاندیز او د جمهور رئیس په منظوري د دې قانون د خلوپښتمې مادې په (۱) فقره کې

رسمی جریده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

**ماده چهلم این قانون عملی
می گردد.**

(۳) وزارت های زراعت، آبیاری و
مالداری، مالیه، انرژی و آب و ادارات
ذیربط محل در تطبیق حکم مندرج
فقره (۱) این ماده در بخش های کاری
مربوط مسئولیت مشترک
دارند.

(۴) تصفیه زمین همزمان
با سروی کدسترن صورت
می گیرد.

(۵) کار عملی تصفیه زمین در ساحه
توسط هیئت تصفیه زمین به همکاری
مقام ولایت مربوط صورت
می گیرد.

(۶) سروی کدسترن و تصفیه زمین
سالانه مطابق پلان به پیشنهاد اداره
اراضی و منظوری رئیس جمهور
همزمان صورت می گیرد.

ترکیب هیئت تصفیه

ماده چهلم:

(۱) به منظور تصفیه زمین،

درج د تصفیه د هیئت په واسطه عملی
کېږي.

(۳) د ګونډ، او بولګولو او مالداری،
مالیه، انرژی او او بول وزارتونه او د
 محل اړوندي ادارې د دهی په (۱)
فقره کې د درج شوي حکم په تطبیق
کې په اړوندو کاري برخوکې ګه
مسئولیت لري.

(۴) د څمکې تصفیه، له ګدسترن
سروي سره په یو وخت کې صورت
مومي.

(۵) په ساحه کې د څمکې د تصفیه
عملی کار، د تصفیه د هیئت په واسطه
او د اړوند ولایت د مقام په همکاری
صورت مومي.

(۶) د څمکې ګدسترن سروی او
تصفیه له پلان سره سم هر کال دارا ضی.
ادارې په وړاندیز او د جمهور رئیس په
منظوری په یو وخت صورت مومي.

د تصفیه د هیئت ترکیب

خلوېښتمه ماده:

(۱) د څمکې د تصفیه په منظور، د

رسمی جریده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

تصفیی هیئت په لاندې ترکیب سره جورپېږي:	هیئتی به ترکیب ذیل ایجاد می گردد:
۱- د اراضي اداري استازى د رئيس په توګه.	۱- نماینده اداره اراضي به حیث رئيس.
۲- د اراضي اداري د تصفیي ریاست استازى د غري په توګه.	۲- نماینده ریاست تصفیي اداره اراضي به حیث عضو.
۳- د اراضي اداري د تصفیي ریاست استازى د منشي په توګه.	۳- نماینده ریاست تصفیي اداره اراضي به حیث منشي.
۴- د اراضي اداري کدستر تیم د غري په توګه.	۴- تیم کدستر اداره اراضي به حیث عضو.
۵- د مالیي وزارت استازى د غري په توګه.	۵- نماینده وزارت ماليه به حیث عضو.
۶- د انرژي او اوبو وزارت استازى د غري په توګه.	۶- نماینده وزارت انرژي و آب به حیث عضو.
۷- د کرنې، اوپولکولو او مالداري وزارت استازى د غري په توګه.	۷- نماینده وزارت زراعت، آبیاری و مالداري به حیث عضو.
۸- د اراضي اداري په تشخیص د اړوندي اداري استازى د غري په توګه. (۲) په دولتي پروژه کې د ګټې اخیستونکې اداري استازى د ناظر په توګه را بلل کېږي.	۸- نماینده اداره ذیربط به تشخیص اداره اراضي به حیث عضو. (۲) در پروژه دولتی نماینده اداره استفاده کننده به حیث ناظر دعوت می گردد.
(۳) په هر مورد کې هر کال کې د تصفیي د هیئت شمېر ددې مادې په	(۳) تعداد هیئت تصفیي با رعایت حکم مندرج فقره (۱) این ماده

رسمی جريده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

در هر مورد همه ساله به پیشنهاد اداره اراضی و منظوری رئیس جمهور توظیف می گردد.

(۴) اداره اراضی تسهیل کننده امور اداری و تکنیکی هیئت تصفیه می باشد. صلاحیت و مسئولیت ابراز نظر تصفیوی در ثبیت حق مالکیت زمین، بدوش هیئت تصفیه می باشد.

وظایف و صلاحیت های هیئت

تصفیه

ماده چهل و یکم:

- (۱) هیئت تصفیه دارای وظایف و صلاحیت های ذیل می باشد:
 - ۱- ترتیب فورم سنجش مساحت و ثبیت مساحت، ترسیم و سکیج قطعه زمین به رویت اسناد کدسترا اداره اراضی و درج آن در فورم سنجش مساحت.
 - ۲- احاله منازعات ناشی از موضوعات زمین به مراجعت ذیصلاح.

(۱) فقره کې د درج شوي حکم په پام کې نیولو سره د اراضی ادارې په وړاندیز او د جمهور رئیس په منظوری توظیفېږي.

(۴) د اراضی اداره د تصفیې د هیئت د اداري او تکنیکي چارو آسانوونکې ده. د ځمکې د ملکیت د حق په ثبیت کې د تصفیوی نظر د خرگندولو مسئولیت او صلاحیت د تصفیې د هیئت پرغاره دی. د تصفیې د هیئت د ندې او

صلاحیتونه

یو خلوپښتمه ماده:

- (۱) د تصفیې هیئت د لاندې د ندو او صلاحیتونو لرونکي دی:
 - ۱- د مساحت د سنجش او ثبیت د فورم ترتیب، او د اراضی ادارې د کدسترا سندونو د لیدلو پراساس د ځمکې د توټي سکیج او ترسیم او د مساحت په فورم کې دهه درجول.
 - ۲- واکمنو مراجعته د ځمکو له موضوع خخه د راپیداشوو شخړو احاله کول.

رسمي جريده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

- ۳- ثبت نتایج تصفیه زمین به دفتر ثبت نتایج تصفیه.
- ۴- ثبیت مساحت و حدود زمین غصب شده دولتی، شخصی، عامه، مرعی عامه، مرعی خاصه و وقفی با ذکر شهرت غاصب.
- ۵- تشخیص و ثبیت درجه زمین، حسابه زمین و مالیه قطعات زمین.
- ۶- ارسال نتایج تصفیه زمین مندرج سند ملکیت غرض ثبت به دفاتر اساس ثبت زمین و ادارات مالیه و آیینه اداری محل.
- ۷- ارسال گزارش اجرآت به مقام ولایت مربوط و اداره اراضی.
- ۸- سایر وظایفی که از طرف اداره اراضی به منظور تطبیق بهتر تصفیه زمین، محول می گردد.
- (۲) تصفیه زمین به منظور تطبیق پروژه دولتی یا ثبیت ملکیت های دولت طور رایگان صورت می گیرد.
- ۳- د تصفیه د پایلو د ثبت په دفترکې د تصفیه د پایلو ثبتوول.
- ۴- د غاصب د شهرت په ذکرولو سره د دولتی، شخصی، عامه، عامه مرعی خاصه مرعی او وقفی غصب شوی خمکی د حدود او مساحت ثبیتوول.
- ۵- د خمکی د درجی، حقابی او دخمکی د قطعاتو د مالیه تشخیص او ثبیتوول.
- ۶- د خمکو د ثبت په اساس دفترونو او د محل د مالیه او او بولگولو په اداروکې دثبت په غرض د ملکیت په سندکې درج شوی خمکی د تصفیه د پایلو استول.
- ۷- د ارونند ولایت او اراضی اداری ته د اجرآت تو درپوت استول.
- ۸- نوري هغه دندی چې دخمکی د تصفیه د بنه تطبیق په منظور داراضی ادارې لخوا، سپارل کېږي.
- (۲) د دولتی پروژې د تطبیق یا د دولت د ملکیتونو د ثبیت په منظور دخمکی تصفیه په وریاتو ګه ترسره کېږي.

رسمی جریده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

وظایف تیم کدستر در ترکیب

هیئت تصفیه

ماده چهل و دوم:

تیم کدستر در ترکیب هیئت تصفیه دارای وظایف ذیل می باشد:

- ۱- سنجش مساحت و ترسیم کروکی و سکیج قطعه زمین به رویت اسناد کدسترن اداره اراضی.
- ۲- ثبت حدود اربعه، موقعیت قطعه زمین و تطبیق اسناد دست داشته شخص و دولت بالای زمین.
- ۳- تعدیل مقیاس محلی زمین به جریب.
- ۴- سایر وظایفی که از طرف اداره اراضی به منظور تطبیق بهتر تصفیه زمین، محول می گردد.

همکاری در عملیات تصفیه

زمین

ماده چهل و سوم:

(۱) مالک زمین یا نماینده وی مکلف

د تصفیه د هیئت په ترکیب کې

د کدستر د تیم دندی

دوه خلوپښتمه ماده:

د تصفیه د هیئت په ترکیب کې د کدستر تیم لاندې دندې لري:

- ۱- د اراضي ادارې د کدسترن سندونو له مخې د ځمکې د قطعې د مساحت سنجول او د کروکۍ او سکیج رسمول (ترسیم).
- ۲- د اربعه حدودو ثبت، د ځمکې د قطعې موقعیت او پرڅمکه باندې له شخص او دولت سره د شته سندونو تطبیقول.
- ۳- په جریب د ځمکې د محلی مقیاس تعدیل.
- ۴- نورې هغه دندې چې د اراضي ادارې له خوا د ځمکې د تصفیه د به تطبیق په منظور، سپارل کېږي.

د ځمکې د تصفیه په عملیه کې

همکاري

درې خلوپښتمه ماده:

(۱) د ځمکې مالک یا دهغه استازی

رسمی جریده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

است، غرض تصفیه ساحة زمینداری مربوط تا ختم کار هیئت تصفیه در محل با آنها همکاری نماید.

(۲) متصدی پروژه دولتی مكلف است حين تصفیه زمین نماینده خویش را توظیف نماید.

تصفیه زمین مالک غایب

ماده چهل و چهارم:
هرگاه تصفیه زمین به منظور تطبیق پروژه دولتی صورت گیرد، حق مالک غایب مبنی بر مطالبه عوض محفوظ بوده، حين مراجعة مالک و یا نماینده قانونی وی، زمین مذکور توسط اداره استفاده کننده به رویت اسناد مدار اعتبار مطابق احکام قانون، استملاک می گردد.

کمیسیون مرکزی و ولایتی تصفیه

زمین

ماده چهل و پنجم:

(۱) به منظور انسجام بهتر تصفیه

مكلف دی، د ځمکوالی د اړوندي ساحې د تصفیې په غرض په محل کې د تصفیې د هیئت د کار ترختمپدو پوري له هفوی سره همکاري وکړي.

(۲) د دولتي پروژې متصدی مكلف دی د ځمکې د تصفیې په وخت کې د حضور لپاره خپل استازی توظیف کري.

د غایب مالک د ځمکې تصفیه

خلور خلوېښته ماده:

که چېږي تصفیه ددولتي پروژې د تطبیق په منظور صورت وموسي، د عوض دغوندي (محفوظ) دی د مالک یا د هغه د قانوني استازی د مراجعي په وخت کې ځمکه د اعتبار وړ سندونو په کتلوا سره د قانون له حکمونوسره سم دکټري اخیستونکې ادارې په واسطه استملاک کېږي.

د ځمکې د تصفیې مرکزي او

ولایتی کمیسیون

پنځه خلوېښته ماده:

(۱) له فني او اداري لحاظه د ځمکې د

رسمی جريدہ

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

- تصفیی د غوره انسجام په منظور، د خمکې د تصفیې مرکزی او ولايتي کمپسیونونه په لاندې ترکیب سره جوړېږي:
- مرکزی کمپسیون:**
- ۱- د اراضي ادارې لوی رئیس د رئیس په توګه .
 - ۲- د اراضي ادارې د تصفیې رئیس د مرستیال په توګه .
 - ۳- د اراضي ادارې د کدستر رئیس دغري په توګه .
 - ۴- د کورنيو چارو وزارت استازی دغري په توګه .
 - ۵- د کرنې، اوبو لګولواو مالداري وزارت استازی دغري په توګه .
 - ۶- د اوبو او برښنا وزارت استازی دغري په توګه .
 - ۷- د ماليې وزارت استازی دغري په توګه .
 - ۸- د سيمه ييزو ارگانونو داداري استازی دغري په توګه .
 - ۹- د دولتي پروژې په تصفیې کې د ګټې اخیستونکې ادارې استازی دغري په
- زمین از لحاظ فنى و ادارى، کمیسيون های مرکزی و ولايتي تصفیه زمین به ترکیب ذیل ایجاد می گردد:
- کمیسيون مرکزی:**
- ۱- رئیس عمومي اداره اراضي به حیث رئیس.
 - ۲- رئیس تصفیه اداره اراضي به حیث معاون.
 - ۳- رئیس کدستر اداره اراضي به حیث عضو.
 - ۴- نماینده وزارت امور داخله به حیث عضو.
 - ۵- نماینده وزارت زراعت، آبیاری و مالداري به حیث عضو.
 - ۶- نماینده وزارت انرژۍ و آب به حیث عضو.
 - ۷- نماینده وزارت مالية به حیث عضو.
 - ۸- نماینده اداره ارگانهای محلی به حیث عضو.
 - ۹- نماینده اداره استفاده کننده در تصفیه پروژه دولتی به حیث

رسمی جریده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

عضو.	توګه.
کمیسیون ولایتی:	ولایتی کمپسیون:
۱- والی به حیث رئیس.	۱- والی د رئیس په توګه.
۲- رئیس اداره اراضی ولایت مربوط به حیث عضو.	۲- د اړوند ولایت د اراضی ادارې رئیس د غرې په توګه.
۳- رئیس زراعت، آبیاری و مالداری ولایت مربوط به حیث عضو	۳- د اړوند ولایت د کرنې، اوېو لګولو او مالداری رئیس د غرې په توګه.
۴- مستوفی ولایت مربوط به حیث عضو.	۴- د اړوند ولایت مستوفی د غرې په توګه.
۵- رئیس انرژی و آب ولایت مربوط به حیث عضو.	۵- د اړوند ولایت د اوېو اوانرژی رئیس د غرې په توګه.
۶- نماینده قوماندانی امنیه ولایت مربوط به حیث عضو.	۶- د اړوند ولایت د امنیه قوماندانی استازی دغري په توګه.
(۲) جلسات عادی کمیسیون های مرکزی و ولایتی تصفیه زمین سال دو بار دایر می گردد و در صورت ضرورت جلسات فوق العاده آن به تصمیم رئیس یا پیشنهاد حداقل یک ثلث اعضای آن دایر شده می تواند.	(۲) د ځمکې د تصفیې د مرکزی او ولایتی کمپسیونونو عادی غونډاپه کال کې دوه خله دایرېږي او د اړتیا په صورت کې فوق العاده غونډاپه د رئیس په تصمیم یا د هفه د غرو د لېټرلې یوه ثلث په وړاندیز دایرې دلای شي.
(۳) سکرتریت کمیسیون مرکزی به عهده ریاست تصفیه زمین اداره اراضی بوده و کمیسیون ولایتی به عهده	(۳) د مرکزې کمپسیون سکرتریت د اراضی ادارې د ځمکې د تصفیې ریاست په غاره او د ولایتی کمپسیون د

رسمی جريده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

ریاست اراضی ولایت مربوط
می باشد.

(۴) وظایف و صلاحیت های
کمیسیون های مندرج این ماده در
طرز العمل تصفیه زمین، مشخص
می گردد.

حل منازعات

ماده چهل و ششم :

هرگاه منازعات مربوط به زمین، توسط
هیئت تصفیه حل شده نتواند، اجرآت
ذیل صورت می گیرد:

۱ - در صورتی که منازعه بین اشخاص
باشد، موضوع به مراجعت ذیصلاح،
محول می گردد.

۲ - در صورتی که منازعه بین دولت
و شخص یا بین ادارات دولتی
باشد، بعد از ابراز نظر به
اداره قضایای دولت محول
می گردد.

تصفیه زمین متوفی

ماده چهل و هفتم :

هرگاه در زمین متوفی منازعه وجود

اپوند ولایت د اراضی ریاست په غاره
دی.

(۴) په دې ماده کې د درج شوو
کمپسیونونو دندې او واکونه د ځمکې
د تصفیې په کړنلاره کې مشخص
کېږي.

د شخړو حل

شپږ خلوېښته ماده:

که چېرې د تصفیې د هیئت په واسطه
په ځمکې پوري اپوندې شخړې حل
نشي، لاندې اجرآت صورت مومي:

۱ - په هغه صورت کې چې شخړه د
اشخاصو ترمنځ وي، موضوع اپوندو
واکمنو مراجعته سپارل کېږي.

۲ - په هغه صورت کې چې شخړه د
شخص او دولت یا د دولتی ادارو
ترمنځ وي، د نظر له خرګندولو وروسته
د دولت د قضایاوو ادارې ته سپارل
کېږي.

د متوفی د ځمکې تصفیه

اووه خلوېښته ماده:

که چېرې د متوفی په ځمکه کې شخړه

رسمی جریده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

نداشته باشد بعد از تصفیه طبق احکام
قانون بین ورثه تقسیم و در دفتر اساس
بجای زمین شخصی، ثبت
می گردد.

تصفیه ساحة بر اساس تقسیمات

عنعنوی

ماده چهل و هشتم :

(۱) هیئت تصفیه، زمینی را که به نام
قبیله، سران قوم، سرخیل، قریه دار،
کارپز و سایر نام ها، به اساس سند
قانونی به طور مشترک قید بوده و سهم
هریک از مالکین به اساس تقسیم
عنعنوی مشخص باشد، حسب ذیل
تصفیه می نماید:

۱ - مساحت، حدود، حقابه و سایر
مشخصات زمین با تفکیک هر شخصی
که عملاً زمین را در تصرف دارد،
ترتیب می گردد.

۲ - امضاء یا شصت هر یک
از شرکاء یا ورثه آنها اخذ
می گردد.

(۲) در صورت عدم موجودیت بعضی

شتون و نلري له تصفیي وروسته د قانون
له حکمونو سره سم د وارثانو ترمنځ
وېشل کېږي او د شخصي څمکي په
توګه د اساس په دفترکې ثبتېږي.
د عنعنوی وېشنو پر اساس د ساحې

تصفیه

اته خلوېښتمه ماده:

(۱) د تصفیې هیئت هغه څمکه چې په
مشترک ډول د قانوني سند پر اساس د
قبیلې، د قوم د مشرانو، سرخیل،
قریه دار، کارپز او نورو اشخاصو په نوم
قید وي او د عنعنوی وېش پر اساس د
مالکانو د هریوه برخه مشخصه وي په
لاندې ډول تصفیه کوي:

۱ - د څمکي مساحت، حدود، حقابه
او نور مشخصات د هر هغه شخص په
تفکیک سره چې څمکه بې عملاً په
تصرف کې ده ترتیبېږي.

۲ - د شریکانو یا د هفوی د وارثانو د
هریوه لاسلیک یا د ګوتې نښه اخیستل
کېږي.

(۲) د ځینو شریکانو د نه شتون په

رسمی جریده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

از شرکاء ساحه زمین مندرج فقره (۱) این ماده مطابق عنونه تصفیه و درج فورمه های سنجش مساحت، ثبت مجدد و تصفیه ساحه زمینداری گردیده، در این حالت حق دعوی شرکای غایب مطابق احکام قانون محفوظ می باشد.

تصفیه ساحه زمینداری مشاع

ماده چهل و نهم:

هرگاه مالکین زمین بیش از یکنفر باشد و حدود ملکیت آنها یکسان باشد و ساحه زمینداری شان به شکل مشاع باشد، تصفیه آن حسب آنی صورت می گیرد:

۱- اندازه ساحه اصلی و معادل درجه اول ملکیت هر شخص، برویت سند ملکیت تعیین می گردد.

۲- در صورتی که سند ملکیت، سند مالیه دهی باشد، با نظر داشت شرایط آن، اندازه مالیه سالانه تا سال ۱۳۵۴ هـ.ش به

صورت کی ددی ماده په (۱) فقره کی درج شوی خمکه له عنعنې سره سمه تصفیه او د مساحت د سنجش، بیاثبت او د زمینداری د ساحې د تصفیه په فورموکې درج گپری، پدې حالت کې د قانون له حکمونو سره سم د غایبو شریکانو د دعوی حق محفوظ دی.

د مشاع زمینداری د ساحې تصفیه

نهه خلوپښته ماده:

که چېرې د خمکې مالکان له یوه تن خخه زیات وي او د هفوی د ملکیت حدود یوشان وي او د زمینداری ساحه بې د مشاع په شکل وي، تصفیه بې په لاندې ډول صورت مومنی:

۱- د هر شخص د ملکیت اصلی او له لومړۍ درجې سره د معادل ساحې اندازه، د ملکیت د سند په کټلو سره تاکل گپری.

۲- په هغه صورت کې چې د ملکیت سند، د مالیې ورکونې سند وي، د هغه د شرایط په پام کې نیولو سره، تر ۱۳۵۴ هـ.ش کاله پوري دکلنی

رسمی جریده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

تفرقه هر مالک از دفتر اساس ثبت زمین یا مالیه بدهست آورده شده، ساحة زمینداری هر شخص، مناسب به اندازه مالیه دهی **سالانه وی تعیین** می گردد.

۳- حدود زمین مشاع و مساحت اصلی و معادل درجه اول به طور کل توسط تیم کدستر تشخیص می گردد.

۴- سهم هر شخص معادل مساحت مندرج سند ملکیت یا به تناسب سند مالیه دهی وی تفکیک و در صورت عدم موافقة شرکاء یا ورثه، موضوع به اداره حقوق وزارت عدله محول می گردد.

۵- زمین متصرفه اضافه از مساحت مندرج سند ملکیت مشاع اشخاص، اضافه جریبی محسوب و در زمینه طبق احکام این قانون اجرآت صورت می گیرد.

مالی اندازه د هر مالک په تفرقه سره د ثبت د اساس له دفتر یا د هر شخص د زمینداری د ساحی له لاسته را پر شوی مالیه خخه د هفه د کلنی مالیه ورکونی د اندازې په تناسب تاکل کېږي.

۳- د مشاع خمکی حدود، او د هېڅي اصلی مساحت او د لوړۍ درجې معادل یې دکل په ډول د کدستر تیم له خوا تشخیصپرې.

۴- د هر شخص ونډه د ملکیت په سندکې له درج شوي مساحت سره معادل یاد هفه د مالیه ورکونی د سند په تناسب تفکیک او د شریکانو او وارثانو د نه موافقې په صورت کې موضوع د عدلې وزارت د حقوقواداري ته سپارل کېږي.

۵- د اشخاصو د مشاع ملکیت په سندکې له درج شوي مساحت خخه زیاته (اضافه) متصرفه خمکه، اضافه جریبی محسوبې او پدې برخه کې ددي قانون له حکمونوسره سم اجرآت صورت مومي.

رسمی جريده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

اعطای قبالت

مادة پنجاه:

اداره اراضی بعد از تکمیل عملیه ثبتیت حق مالکیت و یا تصفیه زمین به مالک، قبالت صادر می نماید.

د قبالي ورکره

پنځوسمه ماده:

د اراضي اداره د حق د ثبیت د عملیه او د خمکې د تصفیې له بشپړدو وروسته مالک ته قبالت صادروي.

فصل ششم

استرداد زمین

اجرآت در مورد زمین های توزیع

شده

مادة پنجاه ویکم:

(۱) زمین های اشخاص که بعد از تاریخ (۷) ثور سال ۱۳۵۷ هـ. ش کال د غوښې د میاشتې هـ. ش بر اساس فرامین و اسناد تقنیې نظام های وقت، خلاف احکام شریعت از تصرف مالک یا ورثه وی بدون عوض خارج و به اشخاص دیگر توزیع گردیده باشد در مورد اجرآت ذیل صورت

می گیرد:

۱- در صورتی که زمین توزیع

شپږم فصل

د خمکې استرداد

د وبشل شوو خمکو په هکله

اجرآت

يو پنځوسمه ماده:

(۱) د اشخاصو هفه خمکې چې د ۱۳۵۷ هـ. ش کال د غوښې د میاشتې له (۷) نېټې خخه وروسته د وخت د نظامونو د فرمانونو او تقنیې سندونو پرآسas، د شریعت د حکمونو خلاف، له عوض پرته د مالک یا د هفه د وارثانو له تصرف خخه اپستل شوي وي او نورو اشخاصو ته وبشل شوي وي، په دې هکله لاندې اجرآت صورت

مومي:

۱- په هغه صورت کې چې وبشل

رسمی جریده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

شده به حالت اولی قرار داشته باشد به مالک یا ورثه وی مسترد می گردد.

۲- در صورتی که بالای زمین توزیع شده ساختمان اعمار گردیده باشد به توافق جانبین، مالک یا ورثه می تواند قیمت زمین توزیع شده را به نرخ روز از نزد شخص مذکور یا ورثه وی اخذ نماید. در صورت عدم توافق جانبین، مطابق حکم محکمه قیمت زمین به نرخ روز به مالک یا ورثه وی پرداخت می گردد.

۳- در صورتی که زمین توزیع شده انتقال یا به فروش رسیده و زمین به حالت اولی باشد، برای مالک آن مسترد و اشخاص که زمین را خریداری نموده اند، پول خویش را از بایع اخذ نمایند.

۴- در صورتی که زمین طوری تغییر یافته باشد که منجر به تنزیل قیمت زمین گردد، شخصی که به وی زمین توزیع شده، مکلف است زمین را

شوی خمکه په خپل لومنی حالت کی وی مالک یا د هفه شرعی وارثانو ته مسترد پوي.

۲- په هفه صورت کې چې په وېشل شوی خمکه باندی ودانی جوره شوی وی، مالک یا وارثان کولای شي د دواړو لورو په توافق د ورځي په نرخ د وېشل شوی خمکې قیمت د یاد شخص یا د هفه له وارثانو خخه واخلي. د دواړو لورو د نه توافق په صورت کې د محکمې د حکم مطابق د ورځي په نرخ د خمکې قیمت مالک یا د هفه وارثانو ته ورکول کېږي.

۳- په هفه صورت کې چې وېشل شوی خمکه لېږدول شوی یا پلورل شوی وی او خمکه په خپل لومنی حالت کې وی، مالک ته بې مسترد او هفه اشخاص چې خمکه بې پېرودلې ده، له بایع خخه خپلې پیسې واخلي.

۴- په هفه صورت کې چې خمکې په داسې دول بدلون موندلې وی چې د خمکې د قیمت د کمېدو لامل شي، هفه شخص چې خمکه ورته وېشل

رسمی جریده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

مسترد و خسارة وارده را جبران نماید.

(۲) هر گاه زمین مندرج فقره (۱) این ماده به ادارات، مؤسسات یا فارم های دولتی توزیع شده و بالای آن تأسیسات و ساختمان اعمار گردیده باشد، اداره استفاده کننده طبق حکم مندرج جزء (۲) فقره (۱) این ماده قیمت زمین رابه نرخ روز مطابق احکام قانون استعمالک پرداخت نماید.

(۳) هرگاه زمین توزیع شده بعد از تاریخ (۷) ثور سال ۱۳۵۷ ملکیت دولت باشد و مستحق یا ورثه آن از زمین استفاده نماید، در صورتی که تحت پروژه دولتی قرار نداشته باشد، اداره اراضی برای وی قباله می دهد.

زمین تبادله شده

ماده پنجاه و دوم :

در مورد شخصی که ساحة زمینداری

شوی ده مکلف دی خمکه مسترد او واردشوي زيان جبران گري.

(۲) که چېري ددي مادي په (۱) فقره کې درج شوي خمکه دولتي اداري، مؤسسي یا فارم ته وبشل شوي او په هفي باندي تأسيسات او ودانۍ جوري شوي وي، ګته اخيستونکې اداره ددي مادي د (۱) فقرې په (۲) جزء کې د درج شوي حکم مطابق د خمکې قيمت د ورځي په نرخ د استعمالک د قانون د حکمونو مطابق ورکري.

(۳) که چېري د ۱۳۵۷ کال د غويي د مياشتې له (۷) نېټې خخه وروسته وبشل شوي خمکه د دولت ملکیت وي او مستحق یا د هفه وارثان له نوموري خمکې خخه ګنه پورته گري، په هفه صورت کې چې تر دولتي پروژې لاندي نه وي، د اراضي اداره هفه ته قباله ورکوي.

تبادله شوي خمکه

دوه پنځوسمه ماده:

د هفه شخص په هکله چې د هفه د

رسمی جریده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

قبلًاً اخذ شده وی با ساحة زمینداری شخص دیگری تبادله شده باشد، اجرآت ذیل صورت می‌گیرد:

۱- در صورتی که زراعتی بودن هر دو زمین تبادله شده تغییر نکرده باشد، تبادله باطل و برای هر شخص زمین مربوطه وی مسترد می‌گردد.

۲- در صورتی که زمین تبادله شده شخص به شخص دیگری توزیع شده باشد، توزیع باطل و زمین‌های تبادله شده به مالکین اصلی آن مسترد می‌شود.

۳- در صورتی که زمین تبادله شده به ادارات، مؤسسات یا فارم‌های دولتی توزیع و بالای آن ساختمان اعمار گردیده باشد، اداره استفاده کننده مکلف است، قیمت زمین را به نرخ روز طبق احکام قانون استملاک به مالک زمین یا ورثه وی پرداخت نماید.

زمینداری، مخکی اخیستل شوی ساحه د بل شخص د زمینداری له ساحي سره تبادله شوی وي، لاندي اجرآت صورت مومي:

۱- په هفه صورت کې چې د دواړو تبادله شوو څمکو د کرنې وړتوب بدلونه وي کړي، تبادله باطله او هر شخص ته ده ګه اړونده څمکه مستردېږي.

۲- په هفه صورت کې چې تبادله شوی څمکه، بل شخص ته وېشل شوی وي، توزیع باطله او تبادله شوی څمکې ده ګه اصلی مالکانو ته مستردېږي.

۳- په هفه صورت کې چې تبادله شوی څمکه دولتی ادارو، مؤسساتو یا فارم ته وېشل شوی وي او ورباندي ودانۍ جوره شوی وي، ګټه اخیستونکې اداره مکلفه ده، د ورځې په نرخ د څمکې قیمت د استملاک د قانون د حکمونو مطابق د څمکې مالک یا د هفه وارثانو ته ورکړي.

رسمی جریده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

زمین های اشخاص غایب یا

د غایب یا ورکو (مفقود)

اشخاصو څمکي

درې پنځوسمه ماده:

(۱) که چېږي د څمکي مالک غایب یا ورک وي، د اراضي اداره د مالک یا د هغه د شرعی وارثانو یا قانوني استازی تر حاضرېدو پورې څمکه په اجاره ورکوي. په دې حالت کې حق الاجاره د امانت په ډول بانک ته تحويلېږي او د مراجعې په صورت کې مالک، وارثانو یا د هغه قانوني استازی ته مستردېږي.

(۲) که چېږي غایب یا ورک شخص، د هغه وارثان یا قانوني استازی د پنځلسوکلونو مودې په ترڅ کې حاضرنشي، څمکه د دولت ملکېت بېژندل کېږي او ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوي حق الاجاره د دولت د وارداتو په حساب بانک ته تحويلېږي.

مفقود

ماده پنجاه و سوم:

(۱) هرگاه مالک زمین غایب یا مفقود باشد، اداره اراضي الی حاضر شدن مالک یا ورثه شرعی و یا نماینده قانونی وی زمین را به اجاره می دهد. در این حالت حق الاجاره طور امانت تحويل بانک گردیده و در صورت مراجعته به مالک یا ورثه و یا نماینده قانونی وی مسترد می گردد.

(۲) هرگاه شخص غایب یا مفقود، ورثه یا نماینده قانونی وی در خلال مدت پانزده سال حاضر نگردد، زمین ملکیت دولت شناخته شده و حق الاجاره مندرج فقره (۱) این ماده به حساب واردات دولت تحويل بانک می گردد.

رسمی جريده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

فصل هفتم

مستحق زمین

شرایط توزیع زمین

مادهٔ پنجاه و چهارم:

زمین به شخص توزیع می‌گردد که
واجد شرایط ذیل باشد:
۱- تابعیت افغانستان را داشته باشد.
۲- سن هجده سالگی را تکمیل نموده
باشد.
۳- بی زمین یا کم زمین باشد.
۴- دهقان، کارگر زراعتی یا اجری
زراعتی باشد.
۵- تعهد نماید که بعد از تسليمی
زمین، خود یا اعضای خانوادهٔ وی در
زمین توزیع شده به کشت و کار
پرداخته و از آن مواظبت
می‌کند.

مکلفیت‌های متقاضی توزیع

زمین

مادهٔ پنجاه و پنجم:

(۱) شخصی که مستحق توزیع زمین

اوم فصل

د ځمکې مستحقین

د ځمکې د وېش شرایط

څلور پنځوسمه ماده:

ځمکه هغه شخص ته وېشل کېږي چې
د لاندې شرایطو لرونکی وي:
۱- د افغانستان تابعیت ولري.
۲- د اټلس ګلنی. سن ېې بشپړ کړي
وي.
۳- ېې ځمکې یا کم ځمکې وي.
۴- بزگر، کرنیز کارگر یا کرنیز اجیر
وي.
۵- ژمنه وکړي چې د ځمکې له
تسليمېدو وروسته، په وېشل شوې
ځمکه کې په څله یا د هغه د کورنۍ
غږي کښت او کارکوي او له هفې
څخه به موظبت کوي.

د ځمکې د وېش دغونښتونکي

مکلفیتونه

پنځه پنځوسمه ماده:

(۱) هغه شخص چې د ځمکې د وېش

رسمی جریده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

شناخته می شود، دارای مکلفیت های
ذیل می باشد:

۱- فورمه استحقاق زمین را در
خلال مدت (۷) روز کاری بعد از
تاریخ تسلیمی خانه پری و به اداره
اراضی تسلیم نماید.

۲- بعد از تسلیمی زمین در وقت معین
آن به کشت و کار و آبادی آن اقدام
نماید.

۳- اقساط قیمت زمین و مالیه را به
وقت معین پردازد.
(۲) مستحق قبل از تحویل تمام
اقساط قیمت زمین، حق انتقال دائم
و مؤقت زمین را به اشخاص ثالث
ندارد.

تقدم در توزیع زمین

مادة پنجاه و ششم:

(۱) شخصی که واجد شرایط
مندرج ماده پنجاه و چهارم این
قانون باشد، درجه تقدم وی در
توزیع زمین به ترتیب ذیل ثبت
می گردد:

مستحق و پژندل شی د لاندې
مکلفیتونلرونکی دی:

۱- د خمکی د استحقاق فورمه د
تسلیمپدو له نېټې خخه وروسته د (۷)
کاری ورخو په ترڅ کې ډکه او د
اراضی ادارې ته بې وسپاری .

۲- په تاکلې وخت د خمکی د
تسلیمپدو وروسته د هېږي په کښت
او کار او آبادی پیل و کړي .

۳- د خمکی د قیمت قسطونه او مالیه
په خپل تاکلې وخت کې ورکړي .
(۲) مستحق د خمکی د قیمت د ټولو
قسطونو له ورکړي خخه د مخه،
درېیمو (ثالثو) اشخاصو ته د خمکی د
دایم او مؤقت لېږد حق نلري .

د خمکی په وېش کې وړاندې توب

شپږ پنځوسمه ماده:

(۱) هغه شخص چې ددې قانون په
څلور پنځوسمه ماده کې درج شوو
شرایطو لرونکی وي، د خمکی په وېش
کې د هغه د تقدم درجه په لاندې ترتیب
سره تثبیتېږي .

رسمی جریده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

مستحق درجه اول:

۱- شخصی که زمین زراعتی وی به منظور تأمین منافع عامه استعمالک گردیده باشد.

۲- شخص بی زمین و بیکارکه متکفل خانوار یا متکفل بیشتر از (۶) نفر بوده و ساکن اصلی همان قریه، ولسوالی یا ولایت باشد.

مستحق درجه دوم:

۱- دهقان بی زمین و اجیر زراعتی قریه که زمین قابل توزیع در آن قریه موجود باشد.

۲- دهقان کم زمین که ساحه زمینداری وی کمتر از دو جریب زمین درجه اول یا معادل آن باشد.

(۲) شخص متاهل یا متکفل اعشه و اباته خانوار نسبت به مستحق مجرد که در عین درجه قرار داشته باشد، در توزیع زمین حق اولیت دارد.

(۳) ثبیت اعضای خانوار مستحق توسط کمیسیون اراضی محل به رویت

لومپی درجه مستحق:

۱- هفه شخص چې کرنیزه خمکه بې د عامه گیتو د تأمین په منظور استعمالک شوې وی.

۲- هفه بې خمکې او بې کاره شخص چې د خانوار متکفل یا له (۶) تنوخخه د زیاتو متکفل وی او د همغه ولایت، ولسوالی او کلی اصلی استوکن وی.

دوه یمه درجه مستحق:

۱- د هفه کلی یا محل بې خمکې بزگر او کرنیز اجیر چې د وېشلو وړ خمکه پکی شتون ولري.

۲- هفه کم خمکه بزگر چې د زمینداری ساحه بې د لومپی درجه خمکې له دوجریبوخخه کمه یا د هفه معادل وی.

(۲) متأهل یا د خانوار د اعشه اواباتې متکفل شخص نسبت هفه مستحق مجرد ته چې په عین درجه کې وی، د خمکې په وېش کې د لومپیتوب حق لري.

(۳) د مستحق خانوار د غرو ثبیتول د اراضی د ځایي (محلی) کمیسیون په

رسمی جریده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

تذکره تابعیت، صورت می گیرد.

وفات مستحق

مادهٔ پنجاه و هفتم:

هرگاه مستحق فوت نماید در مورد حسب ذیل اجرآت صورت می گیرد:
۱- ورثهٔ مستحق متوفی قایم مقام وی شناخته شده و می تواند با پرداخت اقساط زمین توزیع شده، زمین را کشت نماید. ورثه بعد از پرداخت تمام اقساط قیمت زمین، حق ترکه و انتقال زمین را دارد.

۲- هرگاه ورثهٔ صغیر یا اناث باشد و یا مستحق بنابر معاذیر صحی نتواند زمین را کشت نماید، در این صورت می تواند آن را به دهقانی یا به اجاره بدهد.

۳- هرگاه مستحق یا ورثهٔ وی قبل از پرداخت تمام اقساط قیمت زمین توزیع شده، نخواهد به کشت و کار ادامه دهد، می تواند

واسطهٔ د تابعیت د تذکرې په کتلوسره، صورت مومي.

د مستحق مرینه (وفات)

اووه پنځوسمه ماده:

که چېرې مستحق مرشی پدې هکله په لاندې ډول اجرآت صورت مومي:
۱- د متوفی مستحق وارثان د هفهٔ قایم مقام پېژندل کېږي او کولای شي د وبشل شوې څمکې د قسطونو په ورکړې سره، څمکه وکري. وارثان د څمکې د بېټ د ټولو قسطونو له ورکړې وروسته د ترکې او د څمکې د لېبد حق لري.

۲- که چېرې وارثان صغیران یا بسخي وي او یا مستحق د روغتیابی معاذیر و پر اساس ونشی کړای څمکه وکري، پدې صورت کې کولای شي هغه په دهقانی یا اجاره ورکړي.

۳- که چېرې مستحق یا د هفهٔ وارثان د وبشل شوې څمکې د ټولو قسطونو له ورکړې خخه د مخه، ونه غواړي کښت او کار ته ادامه ورکړي کولای شي

رسمی جريده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

زمین را به دولت مسترد نماید. در این صورت اقساط پرداخت شده از بودجه دولت قابل استرداد می باشد.

فصل هشتم

توزيع زمین

زمین های قابل توزيع

مادة پنجاه و هشتم:

(۱) زمین های دولتی در صورتی توزيع شده می توانند که شامل پروژه و پلان های انکشافی دولت نباشد.

(۲) زمین های مندرج فقره (۱) این ماده بعد از ارزیابی هیئت متشكل از نمایندگان وزارت های زراعت، آبیاری و مالداری، مالیه، انرژی و آب و اطلاعات و فرهنگ، معادن و پترولیم و اداره اراضی غرض توزيع ثبیت می گردد.

(۳) توزيع زمین مطابق احکام این قانون به پیشنهاد اداره اراضی و منظوري رئیس

خمکه دولت ته مسترد کړي. پدې صورت کې ورکړل شوي قسطونه د دولت له بودجې خخه د استرداد وړ دي.

اتم فصل

د خمکې وېش

د وېش و پرڅمکې

اته پنځوسمه ماده:

(۱) دولتي خمکې په هغه صورت کې وېشل کېدای شي چې د دولت په پروژو او پرمختیابی پلانونو کې شاملې نه وي.

(۲) ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوي خمکې دکرنې، او بولګولو او مالداری، مالیې، او بو او برېښنا، اطلاعات او فرهنگ، کانونو او پترولیم وزارتونو او اراضې ادارې له استازو خخه د جوړ شوي ګله هیئت له ارزونې روسته د وېش لپاره ثبیت پوي.

(۳) د خمکې وېش ددې قانون له حکمونوسره سم د اراضې ادارې په وړاندیز او د جمهور رئیس په منظوري

رسمی جریده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

جمهور در بدل قیمت عادلانه به اقساط پنج ساله صورت می گیرد.

(۴) قیمت زمین توسط کمیسیون مشکل از نمایندگان وزارت های زراعت، آبیاری و مالداری، مالیه، انرژی و آب، اطلاعات و فرهنگ، شهرسازی و مسکن و معادن و پترولیم و اداره اراضی ولايت مربوط تعیین می گردد.

(۵) زمان تأديه قیمت زمین که بعد از انفاذ اين قانون توزيع می شود، يك سال بعد از تاريخ توزيع آغاز می يابد.

(۶) اقساط قیمت زمین در آغاز هر سال پرداخت می گردد.

(۷) هرگاه شخص مندرج فقره (۳) اين ماده سه قسط را در مدت معينه تأديه نماید زمین مسترد و اقساط تأديه شده اعاده می گردد.

دادلانه قیمت په مقابل کي د پنخوکلونو په قسطونوسره صورت مومي.

(۴) د خمکي قیمت د کرنې، او بو لگولو او مالداري، ماليې، او بو او برپښنا، اطلاعات او فرهنگ، بنارجوروني او مسکن، کانونو او پتروليم وزارتونو او د اروند ولايت د اراضي اداري له استازو خخه د جوړشوي کمپسیون په واسطه تاکل کېږي.

(۵) د هېڅي خمکي د قیمت د ورکړي نېټه چې ددې قانون له نافذې دو خخه وروسته وېشل کېږي د وېش له نېټې خخه یو کال وروسته پیلپوري.

(۶) د خمکي د قیمت قسطونه د هر کال په پیل کې ورکول کېږي.

(۷) که چېري ددې مادې په (۳) فره کې درج شوي شخص درې قسطونه په تاکلې موده کې ورنکري، خمکه مسترد او ورکړل شوي قسطونه بېرته شخص ته ورکول کېږي.

رسمی جریده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

درجه بندی زمین زراعتی

مادهٔ پنجاه و نهم:

زمین زراعتی به منظور تصفیه، ثبیت ملکیت، اندازهٔ مالیه دهی و توزیع به هفت درجه تقسیم گردیده و حین تعديل درجات به درجه اول، ضریب‌های ذیل رعایت می‌گردد:

- ۱- زمین درجه اول (باغی یا تاکی)، ضریب آن ($۱/۰۰$) می‌باشد.
- ۲- زمین درجه دوم (دو فصلهٔ آبی)، ضریب آن ($۰/۸۵$) می‌باشد.
- ۳- زمین درجه سوم (یک فصلهٔ آبی که بیشتر از پنجاه فیصد آن سالانه کشت یا آبیاری می‌شود)، ضریب آن ($۰/۶۷$) می‌باشد.
- ۴- زمین درجه چهارم (یک فصلهٔ آبی که از پانزده الی پنجاه فیصد آن سالانه کشت یا آبیاری می‌شود)، ضریب آن ($۰/۴۰$) می‌باشد.
- ۵- زمین درجه پنجم (زمین یک

دکرنيزه څمکې درجه بندی

نهه پنځوسمه ماده:

کرنیزه څمکه د تصفیه، د ملکیت د ثبیت، د وبش او مالیه ورکونې په منظور په اوو درجو وپشن شوې او لوړۍ درجې ته د درجو د تعديل په وخت کې، لاندې ضریبونه رعایت کېږي:

- ۱- د لوړۍ درجې (باغی یا تاکی) څمکې، ضریب یې ($۱/۰۰$) دی.
- ۲- د دوه یمه درجه څمکه (آبی دوه فصله) ضریب یې ($۰/۸۵$) دی.
- ۳- درېمې درجې (هفه آبی یو فصله څمکه چې په کلنی ډول یې له پنځوسم فیصدوڅخه زیاته کرل او آبیاری کېږي) څمکې ضریب یې ($۰/۶۷$) دی.
- ۴- د خلورمې درجې (هفه آبی یو فصله څمکه چې له پنځلسوڅخه تر پنځوسم فیصدو پورې یې په کلنی ډول کښت او آبیاری کېږي) څمکې ضریب یې ($۰/۴۰$) دی.
- ۵- د پنځمې درجې (هفه یو فصله آبی

رسمی جریده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

فصله آبی که الی پانزده فیصد سالانه کشت یا آبیاری می شود و زمین للمی یک بوره که سال در میان کشت می شود)، ضریب آن (۰/۲۰) می باشد.

۶- زمین درجه ششم (زمین للمی دو بوره که دو سال در میان کشت می شود)، ضریب آن (۰/۱۵) می باشد.
 ۷- زمین درجه هفتم (زمین للمی که بیشتر از دو سال در میان کشت می شود)، ضریب آن (۰/۱۰) می باشد.

توزيع زمین به اساس درجه

زراعتی

مادهٔ شخصت:

- (۱) زمین برای متقاضی مستحق طور ذیل توزیع می گردد:
 - ۱- زمین درجه اول (۵) جریب.
 - ۲- زمین درجه دوم (۶) جریب.
 - ۳- زمین درجه سوم (۷.۵) جریب.
 - ۴- زمین درجه چهارم

خمکه چی تر پنځلس فيصدي پوري یې په ګلنې ډول کښت او آبیاري ګپړي او هغه یو بوره للمی خمکه چی یوکال وروسته کرل ګپړي) خمکې ضریب یې (۰/۲۰) دی.

۶- د شپږمې درجې (هغه للمی دوبوره خمکه چی دوه کاله وروسته کرل ګپړي) خمکې، ضریب (۰/۱۵) دی.

۷- د اوومې درجې (هغه للمی خمکه چی له دوو ګلنوخخه زیات ترمنځ کرل ګپړي) خمکې، ضریب یې (۰/۱۰) دی.

د کرنیزو درجو پر اساس د خمکې

وېش

شپېتمه ماده:

- (۱) مستحق غوبښونکي ته خمکه په لاندې ډول وېشل ګپړي:
 - ۱- لوړۍ درجه خمکه (۵) جریه.
 - ۲- دوه یمه درجه خمکه (۶) جریه.
 - ۳- درېیمه درجه خمکه (۷.۵) جریه.
 - ۴- خلورمه درجه خمکه (۱۲.۵)

رسمی جریده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

- | | |
|--|----------------------------------|
| ۱- زمین درجه پنجم (۲۵)
جریب. | ۵- پنجمه درجه خمکه (۲۵)
جریب. |
| ۲- زمین درجه ششم (۳۳)
جریب. | ۶- ششمہ درجه خمکه (۳۳)
جریب. |
| ۳- زمین درجه هفتم (۵۰)
جریب. | ۷- اوومه درجه خمکه (۵۰)
جریب. |
| (۲) هرگاه تعداد متقاضیان مستحق از ساحة زمین قابل توزیع بیشتر باشند، زمین در محضر اکثریت آنان به اساس قرعه توزیع می گردد. | |

تعیین عاید متوسط سالانه

مادهٔ شصت و یکم:

عاید عمومی متوسط سالانه یک جریب زمین در محلات با نظرداشت درجه، موقعیت و سطح حاصل دهی زمین، توسط اداره اراضی محل به همکاری اداره زراعت، آبیاری و مالداری ولایت مربوط تعیین می گردد.

(۲) که چېرې د مستحقو متقاضیانو شمېر وېش وړ خمکې له ساحې خخه زیاد وي، خمکه د هفوی د اکثریت په محضر کې د پچې په اساس وېشل کېږي.

د ګلنی متوسط عاید تاکل

یو شپږتمه ماده:

په محلاتوکې د یوه جریب خمکې متوسط عمومی عاید درجې، موقعیت او د خمکې د حاصل ورکونې د سطحې په پام کې نیولو سره د اراضی د ځایې ادارې په واسطه د اړوند ولایت د کرنې، او بولګولو او مالداری ادارې په همکاری-تاکل کېږي.

رسمی جریده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

قطعات کوچک و پراگنده

ماده شصت و دوم:

(۱) قطعات کوچک و پراگنده زمین که از توزیع باز می ماند، بالترتیب به دهقان کم زمین پلوان شریک، در درجه دوم به زمیندار پلوان شریک و در غیر آن به زمیندار که کمترین زمین در محل داشته باشد در بدل قیمت به نرخ روز توزیع می گردد. در این حالت زمیندار، قیمت زمین را طور یکبارگی پرداخت می نماید.

(۲) هرگاه زمینداران مندرج فقره (۱) این ماده خواهش خرید را نداشته باشند، زمین طور مزایده به فروش می رسد.

منع تصرف، فروش و انتقال زمین

های دولتی

ماده شصت و سوم:

(۱) هیچ شخص نمی تواند بدون حکم قانون زمین های دولتی به شمول زمین های بکر و بایر را تحت تصرف مالکانه

دورو او خورو قطعو وبش

دوه شپیتمه ماده:

(۱) د خمکی هفه واره او خواره قطعات چې له وبش خنخه پاتې کېږي، په ترتیب سره لوړۍ کم خمکه پلوان شریک بزگر، په دوه یمه درجه کې پلوان شریک زمیندار ته او پرته له دې هفه زمیندار ته چې په محل کې ترتو لوکمه خمکه ولري د قیمت په بدل کې د ورځې په نرخ وېشل کېږي. پدې حالت کې زمیندار، د خمکی قیمت په یو خلی (یو خلی) دول ورکوي.

(۲) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوي زمینداران د پېر غوبښنه ونلري، خمکه د مزايدې په توګه پلورل کېږي.

دولتی خمکو لپود، پلورل او د

تصرف منع

درې شپیتمه ماده:

(۱) هېڅ شخص نشي کولای چې د قانون له حکم پرته د بکرې او بایر په شمول دولتی خمکی ترڅل مالکانه

رسمی جریده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

خود قراردهد.

(۲) هرگاه شخص زمین های مندرج فقره (۱) این ماده را طور خود سرانه تصرف نماید، ملکیت وی شمرده نمی شود.

(۳) قیمت زمین های مندرج فقره (۱) این ماده قبل از فروش آن با نظرداشت موقعیت زمین تعیین گردیده و از طریق مزایده به اشخاص، شرکت های خصوصی و مختلط داخلی زراعتی، مالداری، صنعتی و تجاری بعد از تصویب حکومت به فروش می رسد.

(۴) فروش و انتقال زمین های مندرج فقره (۱) این ماده به وزارت ها و ادارات دولتی و شاروالی ها بعد از ارزیابی و ثبت قیمت زمین توسط کمیسیون مشکل از نمایندگان وزارت های زراعت، آبیاری و مالداری، معادن و پترولیم، مالیه، انرژی و آب و شهر سازی و مسکن، اداره آبدات تاریخی وزارت اطلاعات و فرهنگ و اداره اراضی به اساس قرارداد میان اداره

تصرف لاندی راولی.

(۲) که چبری یو شخص ددی مادی په فقره کې په درج شو خمکوکې په خپل سرتصرف وکړي دغه ډول خمکی، د هغه ملکیت نه ګنډ کېږي.

(۳) ددی مادی په (۱) فقره کې د درج شو خمکو قیمت د هفو له پلورلو د مخه د خمکی د موقعیت په پام کې نیولوسره ټاکل کېږي او د حکومت له تصویب وروسته د مزایدې له لارې اشخاصو، خصوصی او مختلطو کورنیو کرنیزو، مالداری، صنعتی او سوداګریزو شرکتونو باندی پلورل کېږي.

(۴) پر دولتی ادارو، وزارتونو او بشاروالیو ددی مادی په (۱) فقره کې درج شو خمکو پلورل او انتقال د کرنې، او بولګولو او مالداری، مالی، کانونو او پترولیم د وزارتونو، د اطلاعاتو او فرهنگ وزارت د تاریخی آبداتو د ادارې او د اراضی ادارې له استازو خخه د جوړ ګله کمپیسیون په واسطه د قیمت له ثبت وروسته د ګټې اخیستونکې ادارې او اراضی ادارې

رسمی جريدہ

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

اراضی و اداره استفاده کننده، بعد از تصویب حکومت صورت می‌گیرد.
شرایط فروش و انتقال زمین‌های

ترمنځه د قرارداد پر اساس د حکومت له تصویب و روسته صورت مومي.

د دولتي خمکو د لپېد او پلورلو

دولتی

مادة شصت و چهارم:

(۱) زمین‌های دولتی به شمول زمین‌های بکر و باير فروش و انتقال شده می‌تواند، مشروط بر اينکه تحت پروژه‌های دولتی و ماستر پلان شهری، جنگلات، علفچر، معادن، آبدات تاریخی و ساحات حفاظت شده قرار نداشته باشد.

(۲) ارزیابی زمین‌های مندرج فقره (۱) این ماده قبل از توزیع، توسط هیئت مشکل از نمایندگان مندرج فقره (۲) ماده پنجاه و هشتم این قانون به منظور تحقق اهداف ذیل صورت می‌گیرد:

- ۱- قابلیت آبادی و زرع.
- ۲- اجرای مطالعات و سروی ساحة مورد نظر.

شرایط

څلور شپېتمه ماده:

(۱) د بکرې او باير په شمول دولتی خمکې پلور او انتقال کېدای شي، خو په دې شرط چې تر دولتی پروژو، باري ماسترپلان، خنګلونو، علفچر، کانونو، تاریخي لرغونو او ساتل شوو ساحو لاندې نه وي.

(۲) له وبش خنځه د مخه ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوو خمکو ارزونه د دې قانون د اته پنځوسمي مادې په (۲) فقره کې له درج شوو استازو خنځه د جورشوی هیئت په واسطه د لاندې موخو د پلي کېدو په منظور صورت مومي:

- ۱- د آبادی او کښت (کرنې) وړتیا.
- ۲- د نظر وړ ساحې د سروې او مطالعاتو ترسره کول.

رسمی جريدہ

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

- ۳- تشخيص و ثبیت منابع آبی و حفر چاه عمیق، از نقطه نظر موجودیت آبهای تحت الارضی و سطح الارضی و ظرفیت آنها.
- ۴- رعایت حقوق پلوان شریکان حین آبادی زمین از ناحیه حکابه و سایر موارد ضروری.
- ۵- احیای مجدد یا ساختمان سربند ها و جوی ها به منظور تحت آبیاری قراردادن ساحة مربوط.

فصل نهم

انتقالات و تحولات زمین و ملکیت ها

حق انتقال زمین و ملکیت ها

مادة شصت و پنجم:

- (۱) مالک، حق انتقال دائمی و مؤقت زمین و ملکیت خود را دارد.
- (۲) انتقال دائمی زمین و ملکیت و مرافقات آن (تأسیسات و تجهیزات غیر منقول ساحة زمینداری و ملکیت) به اساس اسناد مدار اعتبار صورت می گیرد.

-۳- د تحت الارضی او سطح الارضی او بود شتون او د هفو د ظرفیت له پلوه د آبی سرچینو تشخيص او ثبیت او د ژورو خاگانو کیندل.

-۴- د خمکی د ودانی په وخت کې د حق آبی او نورو ضروري اړخونو له پلوه د پلوان شریکانو د حقوق رعایت.

-۵- د اروندي ساحي ترآبیاري لاندې راوستلو په منظور د سربندونو او ويالو بیارغول او ساختمان.

نهم فصل

د خمکی او ملکیتونو انتقالات او تحولات

د خمکی او ملکیتونو د انتقال حق

پنځه شپېتمه ماده:

- (۱) مالک، د خپلې خمکی او ملکیت د انتقال دائمی او مؤقت حق لري.
- (۲) د خمکی او ملکیت او د هفو د مرافقاتو (د زمینداری او ملکیت د ساحي غیر منقول تأسیسات او تجهیزات) د انتقال دائمی حق د اعتبار ور سند پر اساس صورت مومي.

رسمی جریده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

(۳) شخصی که به وی زمین توزیع گردیده یا ورثه وی بعد از تحویلی کلیه اقساط قیمت زمین و اخذ سند رسمی ملکیت، حق انتقال را حایز می گردد.

(۴) ورثه بعد از ثبیت سهم خویش می تواند به انتقال ملکیت اقدام نماید.

انتقال زمین و ملکیت ها و اجراء

وثبت قباله

ماده شصت و ششم:

(۱) خرید و فروش زمین و ملکیت ها بین اشخاص به رویت سند مدار اعتبار با توافق جانبین در محدوده ماستر پلان و خارج آن از طریق اداره اراضی، صورت می گیرد.

(۲) اداره اراضی، زمین های دولتی بدون ثبت را به دفتر اساس ثبت زمین های دولتی ثبت می نماید.

(۳) اداره اراضی زمین های انتقال شده به ادارات دولتی را از دفتر اساس

(۳) هفه شخص چې څمکه ورته وېشل شوې ده یا د هفه وارثان د څمکې د کلیه اقساطو له ورکولو او د ملکیت د رسمی سند له اخیستلو وروسته، د انتقال د حق حایز کېږي.

(۴) وارثان د خپلې ونډې له ثبیت وروسته کولای شي د ملکیت په انتقال لاس پورې کړي.

د څمکې او ملکیتونو انتقال او د

قبالي اجراء او ثبت

شپږ شپېتمه ماده:

(۱) د ماستر پلان په محدوده کې او له هېټي خخنه د باندې د اشخاصو ترمنځ د څمکې پلورل او پېرودل د اعتبار ور سند په ګتلو او د دواړو لورو په توافق سره د اراضي ادارې له خواصورت مومني.

(۲) د اراضي اداره له ثبت پرته دولتني څمکې، د دولتني څمکو د ثبت د اساس په دفتر کې ثبتوی.

(۳) د اراضي اداره دولتني اداروته لېردول شوې څمکې د دولتني څمکو د

رسمی جریده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

ثبت زمین های دولتی وضع و به نام
اداره استفاده کننده، ثبت
می نماید.

ثبت د اساس له دفترخنه وضع کوي او
دکته اخیستونکي اداري په نامه يې
ثبتوی.

تحولات کمي و کيفي زمين

مادة شصت و هفتم:
تحولات و تغييرات کمي و کيفي
زمين بعد از تصفيه و ثبيت به
اساس معلومات تحريري مالک زمين و
تصديق اداره اراضي محل به
دفاتر اساس ثبت زمين و ماليه ثبت
می گردد.

د خمکي کمي او کيفي تحولات

اووه شپتمه ماده:

له تصفيي وروسته د خمکي کمي
او کيفي تحولات او بدلونونه د خمکي د
مالک د تحريري معلوماتو پر بنست او
د محل د اراضي اداري له تصديق
وروسته د خمکي او ماليي د ثبت د
اساس په دفترونوکي ثبتوپي.

کوپراتيفونو ته وبشل شوي گرنزي

خمکي

اته شپتمه ماده:

هغه گرنزي او غير گرنزي دولتي
خمکي چې د ۱۳۵۷ کال د غويي
مياشتې له اوومې نېټې خخه ددي قانون
ترانفاذه پوري کوپراتيفونو، غير دولتي
مؤسسو، دولتي او خصوصي شرکتونو،
انجمنونو او اتحاديونو ته وبشل شوي
دي، په اړه يې په لاندي دول اجرآت
صورت مومني:

زمين های زراعتي توزيع شده به

کوپراتيف ها

مادة شصت و هشتم:

زمين های زراعتي و غير زراعتي دولتی
که بعد از هفت ثور سال ۱۳۵۷ الى
انفاذ اين قانون به کوپراتيف ها،
مؤسسات غير دولتی، شركت های
دولتی و خصوصی، انجمن ها و
اتحادیه ها توزيع گردیده است، در
مورد حسب ذيل اجرآت صورت
می گيرد:

رسمی جريدہ

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

۱- در صورتی که کوپراتیف‌ها، مؤسسات، شرکت‌های دولتی و خصوصی، انجمن‌ها و اتحادیه‌های مذکور مطابق احکام قانون ثبت و فعل باشند، مکلف اند قیمت زمین توزیع شده را به نرخ روزبه دولت پردازند.

۲- در صورتی که کوپراتیف‌ها، مؤسسات غیر دولتی، شرکت‌های دولتی و خصوصی، انجمن‌ها و اتحادیه‌های مذکور مطابق احکام قانون ثبت نگردیده فعل یا غیر فعل باشند، زمین بدون جبران خساره از استفاده کننده، اخذ و در دفتر اساس ثبت اراضی دولتی ثبت می‌گردد.

انتقالات فاقد اعتبار

مادهٔ شصت و نهم:

انتقالاتی که خلاف احکام این قانون صورت گیرد فاقد اعتبار است.

۱- په هغهٔ صورت کې چې نوموري کوپراتيفونه، نا دولتي مؤسسي، دولتي او خصوصي شرکتونه، انجمنونه او اتحادي د قانون له حکمونو سره سم ثبت او فعل وي، مکلف دي د ورځي په نرخ د پيشل شوي خمکي قيمت دولت ته ورکري.

۲- په هغهٔ صورت کې چې نوموري کوپراتيفونه، نا دولتي مؤسسي، دولتي او خصوصي شرکتونه، انجمنونه او اتحادي د قانون له حکمونو سره سم ثبت نه وي فعل یا غير فعل وي، خمکه د خسارې له جبران پرته له کته اخيستونکي خخه اخيستل کېوي او د دولت د اراضي د ثبت په اساس دفتر کې ثبېږي.

بې اعتباره انتقالات

نهه شپېتمه ماده:

هغه انتقالات چې ددي قانون د حکمونو پر خلاف صورت و مومي بې اعتباره دي.

رسمی جريده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

فصل دهم

اجاره زمین و ملکیت ها

اجاره زمین های دولتی

ماده هفتادم:

(۱) زمین دولتی به اساس عقد قرارداد به موافقه اداره اراضی توسط وزارت مالیه، طبق احکام این قانون به اشخاص داخلی و خارجی به اجاره داده شده می تواند.

(۲) مستأجر دارای اهلیت حقوقی و صلاحیت قانونی باشد.

(۳) قرار داد اجاره در صورت توافق طرفین مطابق احکام این قانون، تمدید شده می تواند.

قرار داد اجاره

ماده هفتاد ویکم:

قرار داد اجاره کتبی بوده، حاوی مطالب ذیل می باشد:

- ۱- شهرت طرفین قرارداد.
- ۲- نوع فعالیت.

۳- ذکر مشخصات زمین یا ملکیت

لسم فصل

د څمکو او ملکیتونو اجاره

د دولتی څمکو اجاره

اویایمه ماده:

(۱) دولتی څمکې د قرارداد د عقد پر بنست، د اراضی د ادارې په موافقه د مالې وزرات په واسطه کورنیو او بهرنیو اشخاصو ته ددې قانون له حکمونوسره سم په اجاره ورکول کېدای شي.

(۲) مستأجر د حقوقی اهلیت او قانونی صلاحیت لرونکی وي.

(۳) د اجارې قرار داد د دواړو لورو د توافق په صورت کې ددې قانون له حکمونوسره سم، تمدیدېدای شي.

د اجارې قرارداد

يو اویایمه ماده:

د اجارې قرار داد لیکلی وي، د لاندې مطالبو لرونکی وي:

- ۱- د قرارداد د دواړو لورو شهرت.
- ۲- د فعالیت ډول.
- ۳- تو اجارې لاندې څمکې او ملکیت

رسمی جريده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

- | | |
|---|---|
| <p>تحت اجاره.</p> <p>۴- توضیح مکلفیت های طرفین عقد.</p> <p>۵- مدت اجاره.</p> <p>۶- اندازه حق الاجاره، موعد و طرز تأدیه آن.</p> <p>۷- حالات فسخ.</p> | <p>د مشخصاتو ذکر.</p> <p>۴- د عقد د دوارو لورو د مکلفیتونو توضیح.</p> <p>۵- د اجاری موده.</p> <p>۶- د حق الاجاری اندازه، وقت او د هفې د اداکولو دول.</p> <p>۷- د فسخ حالات.</p> |
|---|---|

مکلفیت های اجاره گیرنده

مادة هفتاد و دوم:

- (۱) اجاره گیرنده، دارای مکلفیت های ذیل می باشد:
 - ۱- استفاده از زمین با رعایت مقررات محیط زیستی، حفاظت خاک زمین زراعتی و حسن رفتار با پلوان شریکان.
 - ۲- حفاظت و پاک کاری شبکه آبیاری، کانالیزاسیون، تجهیزات و تأسیسات مربوط زمین.
 - ۳- عدم استفاده از زمین خلاف شرایط قرارداد اجاره.
 - ۴- پرداخت حق الاجاره مطابق

د اجاره اخیستونکی مکلفیتونه

دوه اویایمه ماده:

- (۱) اجاره اخیستونکی، د لاندې مکلفیتونو لرونکی دی:
 - ۱- د ژوند د چاپریالیزو مقرراتو، د کرنیزې خمکې د خاورې د ساتلو اوله پلوان شریکانو سره د بهه چلنده په رعایتو لو سره له خمکې خخه کتهه اخیستل.
 - ۲- په خمکې پورې اړوند د اوبلکولو د شبکې، کانالیزاسیون، تجهیزاتو او تأسیساتو ساتنه او پاک کاري.
 - ۳- له خمکې خخه د اجارې د قرارداد د شرایط پرخلاف کتهه نه اخیستل.
 - ۴- له قرارداد سره سم د حق الاجارې

رسمی جریده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

- قرار داد.
- ۵- جبران خساره واردہ به زمین یا تأسیسات.
- ۶- اطلاع از هرنوع مداخله اشخاص مزاحم به زمین تحت اجاره به وزارت مالیه.
- ۷- عدم استفاده حقابه زمین تحت اجاره به مقاصد دیگر.
- ۸- عدم انتقال، عدم اجارة فرعی و به تضمین گذاری زمین تحت اجاره.
- ۹- اطلاع دهی به اداره اراضی در صورت دریافت معادن، آبدات تاریخی و سایر دارائی های که ملکیت دولت و عامه محسوب می شود.
- ۱۰- تسلیم دهی زمین تحت اجاره و تأسیسات، تجهیزات و ملحقات آن در ختم میعاد اجاره، مطابق شرایط قرارداد.
- ۱۱- ارایه کاپی آویز بانکی از تحويلی پول حق الاجاره به وزارت مالیه.
- ورکول.
- ۵- خمکی یا تأسیساتوته د وارد شوی زیان جبران.
- ۶- تر اجاری لاندی خمکی ته د مزاحمو اشخاصو له هردوں مداخلې خخه د مالیې وزارت ته خبر ورکول.
- ۷- تر اجاری لاندی خمکی له حقابه خخه د نورو مقصدونو لپاره ګټه نه اخیستل.
- ۸- د تر اجاری لاندی خمکی نه لپردوں، په فرعی اجاره او په تضمین نه ورکول.
- ۹- د کانونو، لرغونو آثارو او نورو هفو شتمنیو د موندنې په صورت کې چې د دولت او عامه ملکیت ګنل کېږي، داراضی ادارې ته خبرورکول.
- ۱۰- د قرارداد له شرایطوسره سم د اجاری د مودې تر پایته رسپدو وروسته تر اجاری لاندی خمکی، تأسیساتو، تجهیزاتو او د هفو د ملحقاتو سپارل.
- ۱۱- د مالیې وزارت ته د حق الاجاری د پیسو له تحويلی خخه د بانکی آویز د کابی وراندی کول.

رسمی جریده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

۱۲- انجام سایر مکلفیت های مندرج
این قانون.

(۲) هرگاه اجاره گیرنده و یا ورثه
وی قبل از ختم میعاد اجاره،
قرارداد اجاره را فسخ نماید،
مکلف است، موضوع را حداقل
سه ماه قبل به اطلاع وزارت مالیه
برساند.

مکلفیت های وزارت مالیه

ماده هفتاد و سوم:

وزارت مالیه دارای مکلفیت های ذیل
می باشد:

۱- تسلیم نمودن زمین تحت اجاره
مطابق شرایط قرارداد.

۲- دادن تعریفه بانکی به اجاره
گیرنده غرض تحویلی
حق الاجاره.

۳- تسلیم شدن زمین تحت اجاره با
ملحقات آن طبق شرایط قرارداد بعد از
ختم و یا فسخ قرارداد از اجاره
گیرنده.

۴- اطلاع دهی سه ماه قبل

۱۲- پدی قانون کی درج شوی نور
مکلفیتونه.

(۲) که چېرې اجاره اخیستونکی یا د
هغه وارثان وغواری د اجارې د مودې
ترپایته رسپدو د مخه، د اجارې قرارداد
فسخ کړي، مکلف دي، له موضوع
څخه لپټربوډه درې میاشتې د مخه د
مالې و زارت ته خبر ورکړي.

د مالې وزارت مکلفیتونه

درې اویایمه ماده:

د مالې وزارت د لاندې مکلفیتونو
لرونکی دي:

۱- د قرارداد له شرایطو سره سم تر
اجارې لاندې ځمکې تسلیمول.

۲- د حق الاجارې د تحولی. په غرض
اجاره اخیستونکی ته د بانکی تعریفې
ورکول.

۳- د قرارداد له پایته رسپدو یا فسخ
څخه وروسته له اجاره اخیستونکی څخه
له تأسیساتو او ملحقاتو سره تر اجارې
لاندې ځمکې تسلیمېدل.

۴- د اجارې د مودې تر پایته رسپدو

رسمی جریده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

از ختم ميعاد اجاره به اجاره
گيرنده.

۵- انجام سایر مکلفيت های مندرج
اين قانون.

ميعاد اجاره زمين غرض جلب

سرمايه گذاري

ماده هفتاد و چهارم:

(۱) وزارت ماليه می تواند به منظور
تشويق و جلب سرمایه گذاری های
خصوصی جهت ایجاد فارم های
زراعتی، مالداری، باغداری و امثال
آن زمین های صالح الزراعه را با
نظرداشت مقدار سرمایه گذاری و
نوعیت پروژه الى مدت (۵۰) سال و
زمین های بکر و باير را با نظرداشت
مقدار سرمایه گذاری و نوعیت پروژه
الى مدت (۹۰) سال به اشخاص،
مؤسسات و شركت های زراعتی و
مالداری، خصوصی و مختلط اعم از
داخلی و خارجی به اساس قرار داد.
مطابق احکام اين قانون به اجاره بدهد.

(۲) وزارت ماليه می تواند زمین های

درې مياشتی د مخه اجاره اخيستونکي
ته خبرور کول.

۵- پدې قانون کې د درج شوو نورو
مکلفيتونو ترسره کول.

د پانګه اچونې د جلب په غرض د

خمکې د اجارې موده

خلور او يايمه ماده:

(۱) د ماليې وزارت کولای شي
د کرنیزو، مالداری، باغداری.
او داسې نورو فارمونو د
جورولو لپاره د خصوصي
پانګه اچونې د جلب او
هخونې په منظور صالح
الزراعه خمکې تر (۵۰)
کلونو او بکري او باير خمکې
تر (۹۰) کلونو مودې پوري
اشخاصو، کورنيو یا بهريو
مؤسسو، خصوصي او مختلطو
کرنیزو او مالداري. شرکتونو ددي
قانون له حکمونوسره سه په اجاره
ورکري.

(۲) د ماليې وزارت کولای شي بکري

رسمی جریده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

بکر و بایر را با رعایت احکام این قانون به تناسب نوعیت زمین، پروژه و اندازه سرمایه جهت سرمایه گذاری به غیر از مقاصد مندرج فقره (۱) این ماده به متثبت خصوصی مطابق احکام این قانون به تشخیص و موافقة اداره اراضی به اجاره بدهد.

(۳) اجاره دهنده نمی تواند زمین تحت اجاره را الی ختم میعاد اجاره یا فسخ آن به شخص دیگری به اجاره دهد.

(۴) وزارت ها و ادارات دولتی می توانند، سرای، آپارتمان، دکان و سایر ساختمان های مربوط را طبق احکام قانون از طریق وزارت مالیه به کرایه یا اجاره دهند.

(۵) تمدید قرارداد اجاره یا کرایه و تزئید فیضی حق الاجاره زمین های مندرج فقره های (۱ و ۲) این ماده به توافق طرفین عقد، صورت می گیرد.

او بایر چمکی ددی قانون له حکمونسره سم ددی مادی په (۱) فقره کی له درج شو مقصدونو پرته چمکی نوعیت، پروژی او دسرمایی داندازی په تناسب دپانگی اچونی لپاره خصوصی متثبت ته ددی قانون له حکمونسره سم د اراضی اداری په موافقه او تشخیص په اجاره ورکړي.

(۳) د اجاری ورکونکی نشي کولای تر اجاری لاندې چمکه د اجاری د مودې تر پایته رسپدو یا د هېټی تر فسخ پورې بل شخص ته په اجاره ورکړي.

(۴) وزارتونه او دولتی اداری کولای شي سرای، آپارتمان، دکان او سورې اپوندې ودانی د قانون د حکمونو مطابق د مالیې وزارت له لارې په کرایه یا اجاره ورکړي.

(۵) د اجاری د قرارداد تمدید او ددې مادی په (۱ او ۲) فکروکې د چمکو حق الاجاری د فیضی زیاتوالی د عقد د دواړو لورو په توافق سره صورت مومی.

رسمی جريده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

تعيين ميعاد اجاره زمين

مادة هفتاد و پنجم:

ميعد اجارة زمين با نظرداشت حکم
مادة هفتاد و چهارم اين قانون به
تناسب نوعيت و موقعيت زمين و
كميت و كيفيت پروژه مورد
نظر از طرف وزارت ماليه تعين
مي گردد.

تعيين اندازه زمين قابل اجاره

مادة هفتاد و ششم:

(۱) زمين هاي بكر و باير دولتي که به
مقاصد زراعتي و غير زراعتي به
اجاره داده مي شود، اندازه
آن با نظرداشت نوعيت زمين و
كميت و كيفيت پروژه مورد
نظر، وسائل و ماشين آلات
و حجم سرمایه اجاره گيرنده، حسب
ذيل تعين مي گردد:

۱ - به شخص انفرادي به مقصد

زراعت الى پنجاه (۵۰) جريبي.

۲ - به شركت هاي خصوصي يا

د خمکي داجاري د تاکلو موده

پنځه اویايمه ماده:

د خمکي داجاري موده، ددي قانون د
خلور اویايمې مادي د حکم په پام کې
نيولوسره د خمکي د نوعيت او موقعيت
او د پام ور پروژې د کميٽ او کيفيت
په تناسب د ماليې وزارت له لوري تاکل
کېږي.

د هغې خمکي اندازه چې په اجاره

ورکول کېږي

شپړ اویايمه ماده:

(۱) هجه دولتي بکري او باير خمکي
چې د کرنیزو او غيرکرنیزو
مقصدونولپاره په اجاره ورکول کېږي،
دهفو اندازه د خمکي د نوعيت او د پام
ور پروژې د کميٽ او کيفيت، وسائلو،
ماشين آلات او د اجاره اخيسـتونکي
دپانګي داندازي په پام کې نیولوسره په
لاندي ډول تاکل کېږي:

۱ - د کرنې په مقصد انفرادي شخص

نه ترپنخوسو (۵۰) جريبي پوري.

۲ - د غيرکرنیز مقصدلپاره خصوصي

رسمی جریده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

مختلط به مقصد غیر زراعتی الی پنجصد(۵۰۰) جریب.
۳- به شرکت های مالداری و زراعتی الی یک هزار(۱۰۰۰) جریب.
(۲) قرار داد زمین های مندرج فقره(۱) این ماده توسط وزیر مالیه منظور می گردد.
(۳) هرگاه مساحت زمین بکر و بایر به مقاصد زراعتی یا غیر زراعتی بیش از یک هزار(۱۰۰۰) جریب باشد به تصویب حکومت به اجاره داده می شود.

مشارکت عامه و خصوصی

ماده هفتماد و هفتم:

(۱) اداره اراضی می تواند به منظور تسهیل تطبیق پروژه های دولتی و جذب سرمایه گذاری خصوصی در زمین های دولتی با مشارکت سکتور خصوصی سرمایه گذاری مشترک نماید.

(۲) سرمایه گذاری مشارکت دولتی و خصوصی مطابق احکام قانون مشارکت

یامختلطو شرکتونو ته تر پنخوسوو(۵۰۰) جریبو پوري.
۳- مالداری اوکرینیزو شرکتونوته ترزوو(۱۰۰۰) جریبو پوري.
(۲) ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوی قرارداد د مالیې وزیر په واسطه منظورېو.
(۳) که چېرې د کرینیزو او غیرکرینیزو مقصدونو لپاره دبکري یا بايرڅمکې مساحت له یوزر(۱۰۰۰) جریبو خخه زیات وي د حکومت په تصویب په اجاره ورکول کېږي.

عامه او خصوصی مشارکت

اووه او یایمه ماده:

(۱) داراضی اداره کولای شي د دولتی پروژو د تطبیق د آسانیا او په دولتی څمکوکې دخصوصی پانګې اچونې د جذب په منظور، خصوصی سکتور سره په مشارکت کې ګلهه پانګه اچونه وکړي.

(۲) دولتی او خصوصی پانګې اچونه د عامه او خصوصی مشارکت د قانون د

رسمی جريدہ

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

عامه و خصوصی صورت می گیرد.
میعاد عمران زمین های بکر و بایر
مادة هفتاد و هشتم:

(۱) میعاد عمران و آباد ساختن زمین های بکر و بایر تحت اجاره به مقاصد زراعتی، مالداری و باغداری از تاریخ عقد قرارداد حسب ذیل می باشد:

۱- در صورتی که مساحت زمین الی پنجاه (۵۰) جریب باشد **الى مدت دو سال.**

۲- در صورتی که مساحت زمین بیش از پنجاه (۵۰) الی دو صد و پنجاه (۲۵۰) جریب باشد حسب احوال الی مدت سه سال.

۳- در صورتی که مساحت زمین بیش از دو صد و پنجاه (۲۵۰) جریب باشد، حسب احوال الی مدت پنج سال.

(۲) مدت عمران و آباد ساختن

حکمونو سره سم، صورت مومی.
دبکرو او بايرخمکو دآبادی موده
اته او ياييمه ماده:

(۱) د قرارداد له نېټې خخه د کرنیزو، مالداری او باغداری مقصدونو لپاره تر اجارې لاندې بکرو او بايرخمکو د عمران او آبادی میعاد په لاندې ډول دی:

- په هغه صورت کې چې د خمکې مساحت ترپنځوسو (۵۰) جریبو پوري وي له احوالسره سم تردوو کلونو موډې پوري.

- په هغه صورت کې چې د خمکې مساحت له پنځوسو (۵۰) خخه زیات تردوو سوو او پنځوسو (۲۵۰) جریبو پوري وي له احوالسره سم تردوو کلونو موډې پوري.

- په هغه صورت کې چې د خمکې مساحت له دوو سوو پنځوسو (۲۵۰) جریبو خخه زیات وي له احوالسره سم تر پنځو کلونو موډې پوري.

(۲) ددې مادې په (۱) فقره کې درج

رسمی جريدہ

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

زمین های مندرج فقره (۱) این ماده در ميعاد قرارداد اجاره شامل بوده و در مدت عمران زمین بکر، نصف حق الاجاره قابل پرداخت می باشد.

(۳) نظارت و کنترول پیشرفت کار عمران و آباد ساختن زمین تحت اجاره وقتاً فوقتاً از طرف وزارت مالیه صورت می گیرد.

(۴) هرگاه اجاره گیرنده نتواند در ميعاد مندرج فقره (۱) این ماده بدون عذر مؤجه زمین تحت اجاره را عمران و آباد نماید، وزارت مالیه می تواند قرار داد را فسخ و زمین تحت اجاره را مجدداً مطابق احکام این قانون به شخص دیگری به اجاره دهد.

بهره برداری اجاره گیرنده

ماده هفتادو نهم:

اجاره گیرنده مکلف است زمین تحت اجاره را مطابق احکام این قانون طبق شرایط مندرج قرار داد

شو خمکو د عمران او و دانلو موده داجاري د قرارداد په موده کې شامله ده اود بکري خمکي د آبادولو په موده کې، د حق الاجاري نيماني د ورکړي وړ ده.

(۳) د تر اجاري لاندي خمکي د عمران او آبادی د کار له پرمختګ خخه نظارت او کنترول وخت په وخت د مالیه وزارت له خوا صورت مومني.

(۴) که چېرې اجاره اخيستونکي له مؤجه عذر پرته ونشي کړای تر اجاري لاندي خمکه ددي مادي د (۱) فقرې په درج شوي موده کې عمران او آباده کړي، د مالیه وزارت کولای شي قرارداد فسخ کړي او تر اجاري لاندي خمکه ددي قانون له حکمونوسره سمه بیا په اجاره ورکړي.

د اجاره اخيستونکي ګټه اخيستل

نه او یایمه ماده:

اجاره اخيستونکي مکلف دي ددي قانون د حکمونو مطابق د اجاري په قراردادکې له درج شووشرايطو سره

رسمی جریده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

اجاره، مورد بهره برداری و استفاده قرار دهد، در صورت تخلف، وزارت مالیه می تواند قرارداد را فسخ نماید.

ثبت موقعيت و نوعيت

زمین

مادة هشتادم:

به منظور ثبیت نوعیت و موقعیت زمین و چگونگی نوعیت پرروزه از لحاظ داشتن قابلیت آبادی، زرع و بهره برداری، ترمیم، کروکی ساحه، تشخیص و ثبیت منابع آبی سطح الارضی و تحت الارضی، کمپسیون ثبیت نوعیت زمین مرکب از نمایندگان وزارت های زراعت، آبیاری و مالداری، مالیه و انرژی و آب، تحت ریاست اداره اراضی توظیف می گردد.

أخذ حق الاجاره

مادة هشتاد ویکم:

(۱) زمین های بکر و بایر که به مقاصد غیر زراعتی به اجاره داده

سم تراجاري لاندي خمکه ترکته او خيستن او استفاده لاندي ونيسي، د تخلف په صورت کې د ماليه وزارت کولاي شي قرار داد فسخ کړي.

د خمکې د موقعيت او نوعيت

ثبت

اتیایمه ماده:

د خمکې د نوعیت او موقعیت د ثبیت او د آبادی، د ورتیا د لرلو له لحاظه د پروژې ددول دخونګوالی، کښت او ګټې اخيستن، ترمیم، د ساحې د کروکی، او د اویو د سطح الارضی او تحت الارضی منابعو د تشخیص او ثبیت په منظور د اراضی ادارې تر ریاست لاندې دکرنې، او بولګولو او مالداری، مالیه او اویو او بربندا وزارتونو له استازو خنځه جور د خمکې د نوعیت د ثبیت کمپسیون توظیفپری.

د حق الاجاري اخيستل

يو اتیایمه ماده:

(۱) هغه بکري او باير خمکې چې د غیر زراعتی مقاصدو لپاره په اجاره

رسمی جریدہ

٢٦ / ١ / ١٣٩٦

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

می شود، اجاره گیرنده مکلف است، حق الاجاره آن را همه ساله از تاریخ آغاز قرار داد طور پیشکی به حساب واردات دولت، تحويل بانک نماید.

(۲) اجاره گیرنده زمین های صالح الزراعه مکلف است، حق الاجاره را از تاریخ عقد قرارداد به حساب واردات دولت تحويل بانک نمایید.

(۳) اجاره گیرنده زمین های
بکر و بایر مکلف است، از تاریخ
عقد قرارداد، نصف حق الاجاره
را بعد از ختم مدت مندرج
فقره (۱) ماده هفتاد و هشتم قانون
کل حق الاجاره را به حساب
وارادات دولت تحویل بانک
نماید.

تقریبی در مقدار

حق الاجاره

ماده هشتاد و دوم:

وزارت مالیه می تواند به تناسب نوعیت

ورکول کېري، اجارة اخیستونکی مکلف دی، د هفو حق الاجاره هر کال دقرارداد دېل له نېټې خخه په پېشکې توګه د دولت د وارداتو په حساب، بانک ته تحويل گري.

(۲) د صالح الزراعه خمکي اجراه
اخيس-تونکي مکلف دي، چې
حق الاجاره د فرارداد د عقد له نېټې
خونه د دولت د وارداتو په حساب،
بانک ته تحويل کري.

(۳) د بکرو او بایر خمکو اجراء
اخيستونکي مکلف دي، د قرارداد د
عقد له نېټي خخه د حق الاجاري
نيمايي(نيمه) او د اته اوپايمې مادي په
(۱) فقره کې درج شوي مودې له
پايتنه رسپدو وروسته توله حق الاجاره د
دولت د وارداتو په حساب، بانک ته
تحویل کړي.

دھق الاجاری په اندازہ کی

زياتوالي

دوه اتیاپیمه ماده:

د ماليي وزارت کولاي شي دخمکي،

رسمی جریده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

و موقعیت زمین، پرروزه، اندازه سرمایه و قابلیت بهره برداری و حاصل دهی در مقدار حق الاجاره زمین های صالحه الزراعه و زمین های بکر و بایر با رعایت حکم ماده هفتاد و چهارم این قانون بعد از هر پنج سال الى ده فیصد تزئید به عمل آورد.

حالات فسخ قرارداد اجاره

ماده هشتادوسوم:

(۱) قرارداد اجاره مطابق حکم مندرج اجزای (۹ و ۱۰) فقره (۱) ماده هفتاد و دوم این قانون فسخ شده می تواند.

(۲) وزارت مالیه می تواند در یکی از حالات ذیل قرارداد اجاره را فسخ نماید:

۱- در صورت انحلال یا ورشکستگی شخص حکمی اجاره گیرنده.

۲- در صورت متوقف شدن فعالیت های اجاره گیرنده توسط دولت مطابق

پروژه، د سرمایه داندازی اود گهی اخیستنی د ورتیا او حاصل ورکونی د نوعیت او موقعیت په تناسب ددې قانون د خلور او یایمې مادې حکم په پام کې نیولوسه د صالح الزراعه او بکرو او بایر ځمکو حق الاجارې په اندازه کې له هرو پنځو کالو وروسته تر لسفیصدو پوري زیاتوالی راولي.

د اجارې د قرارداد د فسخ حالتونه

درې اتیایمه ماده:

(۱) د اجارې قرارداد د دوه او یایمې مادې د (۱) فقرې د (۹ او ۱۰) اجزاوو له حکم سره سم قرارداد فسخ کېدای شي.

(۲) د مالیې وزارت کولای شي د لاندې حالتونو په یوه کې د اجارې قرارداد فسخ کړي:

۱- د حکمی شخص د انحلال یا د اجاره اخیستونکی دورشکستگی په صورت کې.

۲- د تقنینې سندونو سره سم د دولت په واسطه د اجاره اخیستونکی د فعالیت

رسمی جريدہ

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

اسناد تقنيي.

۳- در صورت تخلف اجاره گيرنده از شرایط و تعهدات مندرج قرارداد بدون عذر معقول.

۴- در صورت وفات اجاره گيرنده يا حالتى که اجاره گيرنده مطابق قانون اهليت حقوقی خود را از دست بدهد.

۵- وقوع حوادث غير متربقه ايکه اجاره گيرنده را مجبور به ترك محل نماید يا زمين تحت اجاره را غير قابل استفاده سازد.

۶- ساير حالاتي که در قرار داد اجاره و اين قانون پيش بيني گردیده است.

تعين حق الاجاره زمين هاي دولتي

مادة هشتادوچهارم:

حق الاجاره زمين هاي دولتي با نظرداشت نوعيت، موقعيت، اندازه حاصلات زمين پلوان شريkan محل و مقصد استفاده

د درپدو په صورت کي.

۳- له معقول عذر پرته په قرارداد کي له درج شو شرایط او تعهداتو خخه داجاره اخيستونکي د تخلف په صورت کي.

۴- د اجاره اخيستونکي د مرپني په صورت کي يا په هفه حالت کي چې اجاره اخيستونکي دقانون مطابق خپل حقوقی اهليت له لاسه ورکري.

۵- د هفو غير متربقه پېښو رامنهخته کېدل چې اجاره اخيستونکي د محل پېښدو ته اړکري یاتر اجارې لاندي خمکه غيرقابل استفاده کري.

۶- نور هفه حالتونه چې د اجارې په قرارداد او په دغه قانون کي یې وړاندوينه شوې ده.

دولتي خمکو حقوق الاجاري تاکل

خلور اتيايمه ماده:

د دولتي خمکو حق الاجاره د خمکي دنوعيت، موقعيت، د محل دپلوان شريکانو د خمکي د حاصلاتو د اندازې او له هېڅه دكتې اخيستونکي د مقصد

رسمی جریده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

از آن، توسط وزارت مالیه
مطابق طرز العمل اجاره دهی زمین تعیین
می گردد.

اطلاع از آفات طبیعی

ماده هشتاد و پنجم:

(۱) هرگاه آفات طبیعی به زمین
تحت اجاره خسارة وارد نماید،
اجاره گیرنده مکلف است
موضوع را در خلال ده (۱۰)
روز کاری به واحد دومی وزارت مالیه
اطلاع دهد.

(۲) خسارة وارد توسط کمپیسیون
متشكل از نمایندگان ادارات زراعت،
آبیاری و مالداری، مستوفیت، اداره
اراضی و رئیس شورای محل در ساحه
ثبت می شود.

(۳) تجویز هیئت مبنی بر
معافیت حق الاجاره به تناسب
خسارة وارد بعد از تائید
والی و منظوری وزیر مالیه نهائی
می باشد.

په پام کې نیولو سره د مالیې وزارت په
واسطه د خمکې د اجاره ورکونې له
طرز العمل سره سم تاکل کېږي.

له طبیعی آفتونو خخه خبرورکول

پنځه اتیایمه ماده:

(۱) که چېرې طبیعی آفتونه تر اجارې
لاندې خمکې ته زیان ورسوی، اجاره
اخیستونکی مکلف دی د لسو (۱۰)
کاري ورڅو په ترڅ کې له موضوع
خخه د مالیې وزارت دوه یم واحد ته
خبر ورکړي.

(۲) وارد شوی زیان دکرنې، اوبلکولو
او مالداری وزارت، مستوفیت، داراضی.
ادارې او په ساحه کې د محل دشوری د
رئیس له استازو خخه د جوړ کمپیسیون په
واسطه ثبیتېږي.

(۳) د حق الاجارې د معافیت په منظور
د هیئت ور انداز د واردشوي زیان په
تناسب او د والي له تأیید او د مالیې
وزیر له منظوري وروسته وروستني
(نهائي) دی.

رسمی جریده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

عدم پرداخت خساره

مادة هشتاد وششم:

هرگاه زمین، تجهیزات و ملحقات آن به اثرافات طبیعی خسarde مند و یا از بین بود، اجاره گیرنده با رعایت حکم مادة هشتاد و پنجم این قانون مکلف به پرداخت حق الاجاره همان سال و جران خساره نمی باشد.

اخذ تمام یا قسمتی از زمین تحت

اجاره

مادة هشتادو هفتم:

هرگاه اداره اراضی به تمام یا قسمتی از زمین تحت اجاره ضرورت داشته باشد، در مورد حسب ذیل اجرآت صورت می گیرد:

۱- در صورتی که اخذ زمین تحت اجاره، بعد از جمع آوری حاصل باشد، قرارداد فسخ و اجاره گیرنده مکلف است، حق الاجاره را پردازد.

۲- در صورتی که اخذ زمین

دخساری نه ورکول

شپر اتیایمه ماده:

که چبری خمکه، تجهیزات او د هفی ملحقات د طبیعی آفاتو په اثر زیانمن شي یا له منخه لارشی، اجاره اخیستونکی د دی قانون د پنځه اتیایمې مادې د حکم په پام کې نیولو سره د خسارې او د هماغه کال د حق الاجارې پرورکړې مکلف ندي.

تر اجارې لاندې خمکې د ټولې یا

یوې برخې اخیستل

اووه اتیایمه ماده:

که چبری د اراضي اداره تر اجارې لاندې خمکې ټولې یا یوې برخې ته اړتیا ولري، په دې هکله په لاندې ډول اجرآت کېږي:

۱- په هفه صورت کې چې د تر اجارې لاندې خمکې اخیستل د حاصل تر را ټولولو وروسته وي، قرارداد فسخ او اجاره اخیستونکی مکلف دی، حق الاجاره ورکړي.

۲- په هفه صورت کې چې د تر اجارې

رسمی جریده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

تحت اجاره قبل از جمع آوری حاصل باشد و اجاره گیرنده در زمین مصارف نموده باشد، مصارف آن طبق عرف محل به اجاره گیرنده پرداخته شده، عقد فسخ می گردد.

-۳- هرگاه زمین غیر زراعتی باشد، حق الاجاره مدت باقیمانده قابل پرداخت نبوده، در صورتی که اجاره گیرنده از فسخ عقد متضرر گردد، خسارة وی قابل جبران می باشد.

-۴- در صورتی که یک قسمت زمین قبل از جمع آوری حاصل و قسمت دیگر بعد از آن مسترد گردد، اندازه حق الاجاره متناسب به اندازه زمین مسترد شده تعیین گردیده و در مورد باقیمانده زمین در صورت موافقة جانبین قرارداد باقی می ماند.

وفات اجاره گیرنده

ماده هشتاد و هشتم:

عقد اجاره به وفات اجاره گیرنده

لاندی څمکې اخیستل د حاصل تر تولولو د مخه وی او اجاره اخیستونکی په څمکه کې مصارف کپری وی، دهله لګښتونه د محل له عرف سره سم اجاره اخیستونکی ته ورکول کېږي او عقد فسخ کېږي.

-۳- که چېرې څمکه غیر زراعتی وی د باقی پاتې مودې حق الاجاره د ورکړې ور نده، په هله صورت کې چې اجاره اخیستونکی د عقد له فسخ خخه زیانمن شي دهله زیان د جبران وردی.

-۴- په هله صورت کې چې د څمکې یوه برخه د حاصل تر را تولولو د مخه او بله برخه یې د حاصل تر راتولولو وروسته مسترد شی، حق الاجاره اندازه دمستردې شوې څمکې په تاسب تاکل کېږي او د باقی پاتې څمکې په هکله د دواړو لورو د موافقې په صورت کې قرارداد باقی پاتې کېږي.

د اجاره اخیستونکی مرینه

اته اتیایمه ماده:

د اجارې عقد د اجاره اخیستونکی په

رسمی جريدہ

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

خاتمه نه می یابد، مگر اينکه ورثه فسخ آنرا مطالبه کند.

منع اجاره دهی

ماده هشتاد و نهم:

(۱) زمین به اشخاص ذيل به اجاره داده

نمی شود:

۱- فاقد اهلیت حقوقی.

۲- فاقد توانایی مالی

لازم.

۳- منوع التصرف.

۴- شرکت های ورشکست یا منحل.

(۲) ساحات ذيل به اجاره داده

نمی شود:

۱- ساحات حفاظت شده.

۲- ساحات تحت پیمان های

بين المللی.

۳- ساحتی که آبدات تاریخی و معادن

در آن وجود داشته باشد.

۴- ساحتی که در سایر قوانین،

اجاره دهی آن منوع گردیده

باشد.

(۳) زمین به منظور فعالیت های ذيل به

مرینه پایته نه رسپری، مگر داچی وارثان
پی فسخ وغواری.

د اجاره ورکونی منع

نهه اتیایمه ماده:

(۱) لاندی اشخاص ته خمکه په اجاره

نه ورکول کېږي:

۱- د حقوقی اهلیت نه درلودونکی.

۲- د لازمي مالي خواکمنديا نه

درلودونکی.

۳- منوع التصرف.

۴- ورشکسته یا منحل شرکتونه.

(۲) لاندی ساحي په اجاره نه ورکول

کېږي:

۱- ساتل شوي ساحي.

۲- تر بین المللی پیمانونو لاندی

ساحي.

۳- هغه ساحي چې تاریخي آبدات او

کانونه په کې شتون ولري.

۴- تولې هغه ساحي چې ددې قانون او

نورو قوانينو په واسطه د هغو په اجاره

ورکول منوع شوي وي.

(۳) خمکه د لاندی فعالیتونو په منظور

رسمی جریده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

اجاره داده نمی شود:

۱- فعالیت های که در قانون سرمایه گذاری خصوصی ممنوع قرار داده شده باشد.

۲- فعالیت های که مشروعيت قانونی ندارد.

حل اختلافات در مورد اجاره

ماده نودم:

(۱) هرگاه میان اجاره گیرنده و وزارت مالیه در مورد اجاره اختلاف بروز نماید، طرفین می توانند ابتداء آن را از طریق تفاهم، حل و فصل نمایند.

(۲) هرگاه اختلاف مندرج فقره (۱) این ماده از طریق تفاهم حل نگردد موضوع مطابق احکام قانون حل و فصل می گردد.

فصل یازدهم

غصب زمین

تشخیص غاصب

ماده نود ویکم:

(۱) اداره اراضی زمین های غصب

په اجاره نه ورکول کېږي:

۱- هفه فعالیتونه چې دخصوصی پانګې اچونې له قانون سره سه ممنوع شوي وي.

۲- هفه فعالیتونه چې قانونی مشروعيت نلري.

د اجارې په هکله د اختلافاتو حل

نوی یمه ماده:

(۱) که چېږي د اجاره اخیستونکي او د مالیې وزارت ترمنځ د اجارې په هکله اختلاف را منځته شي، دواړه لوري کولای شي هفه په پیل کې د دواړو لورو د تفاهم له لاري حل کړي.

(۲) که چېږي ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوی اختلاف د تفاهم له لاري حل نشي موضوع د قانون د حکمون مطابق حل او فصل کېږي.

یوولسم فصل

د خمکې غصب

د غاصب تشخیص

يو نوې یمه ماده:

(۱) داراضتی اداره غصب

رسمی جریده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

شده را تشخیص و ثبیت نموده و
غاصبین را غرض تعقیب عدلي به
مراجع عدلي و قضائي معرفى
مي نماید.

(۲) زمین هاي که بین دولت و
اشخاص تحت دعوي قرارداشته باشد
اداره اراضي الى فیصله نهائی محکمه
از آن مراقبت نموده و طبق احکام
این قانون از آن بهره برداری
مي نماید.

استرداد زمین مخصوصه

ماده نود و دوم:

هر گاه در خلال مدت سه ماه
بعد از انفاذ این قانون غاصب
اقدام به استرداد زمین مخصوصه نکند و
زمین حالت قبل از غصب را داشته
باشد، از نزد غاصب استرداد و به دفتر
اساس ثبت زمین هاي دولتی ثبت
مي گردد.

شوې خمکې تشخیص او
ثبتیتوی او غاصبین يې عدلي
او قضائي مراجعو ته
ور پیژنې .

(۲) هفه خمکې چې دولت او
اشخاص تر منځ تر دعوي لاندې وي، د
اراضي اداره د محکمې تر وروستي
فیصلې پوري له هفو خخه خارنه کوي
او د دي قانون له حکمونوسره سه
ور خخه کتېه اخلي.

د مخصوصه خمکې استرداد

دوه نوي يمه ماده:

که چېري د دي قانون له انفاذ خخه
وروسته غاصب د دریوو میاشتو په ترڅه
کې د مخصوصه خمکې په استرداد اقدام
ونکري او خمکه له غصب خخه دمخته
حالت ولري، له غاصب خخه استرداد
او د دولتي خمکود ثبت د اساس په
دفتر کې ثبتېږي.

رسمی جریده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

رسیدگی به استرداد زمین های

مخصوصه

ماده نود و سوم:

امور مربوط به رسیدگی و استرداد زمین های مخصوصه که بالای آن سرپناه، تأسیسات تجاری، زراعتی، مالداری و باغداری و شهرک ها و سایر تأسیسات اعمار گردیده باشد، در مقرره جداگانه تنظیم می گردد.

عدم انتقال و تبادله زمین بدون طی

مراحل قانونی

ماده نود و چهارم:

اشخاص و ادارات دولتی نمی توانند، زمین دولتی را بدون طی مراحل قانونی از طریق اداره اراضی و منظوری رئیس جمهور، انتقال یا تبادله نمایند.

د مخصوصه خمکو په پلورلو او

استرداد پوری اروندي چاري

درې نوي يمه ماده:

د هفو مخصوصه خمکو په رسیدگی او استرداد پوری اروندي چاري چې ورباندی کور (سرپناه) سوداگریز، کرنیز، مالداری، باغداری، تأسیسات او بنارگوتي جوړشوي وي، په جلا مقرره کې تنظیمېږي.

د پراوونو له ټپولو پرته د خمکې

نه لپردا او تبادله

څلور نوي يمه ماده:

اشخاص او دولتی ادارې نشي کولای، د اراضی له لارې د قانونی پراوونو له ټپولو او د جمهور رئیس له منظوري پرته دولتی خمکه ولپردوی یا تبادله کړي.

رسمی جریده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

عدم رعایت مرور زمان و رجعتقانون به ما قبل در مورد زمین هایمفهوممادهٔ نود و پنجم:

زمین های دولتی که قبل از انفاذ این قانون غصب گردیده، تابع مرور زمان نبوده، اداره اراضی و سایر ادارات ذیربطری مکلف اند، در قسمت استرداد آن اقدام نمایند.

فصل دوازدهم

احکام جزایی

مجازات غاصب زمینمادهٔ نود و ششم:

(۱) مرتکب غصب زمین علاوه بر استرداد زمین به یکی از مجازات ذیل نیز محکوم می‌گردد:

- ۱- در صورتی که ارزش زمین مخصوصه الی سه صد هزار افغانی باشد، به حبس قصیر.
- ۲- در صورتی که ارزش زمین مخصوصه از سه صد هزار الی

د مخصوصه خمکو په هکله د مرورزمان او ماقبل ته د قانون د رجعتنه رعایتولپنځه نوي يمه ماده:

هغه دولتی خمکې چې د دی قانون له انفاذ خخه د منه غصب شوې دي، د مرور زمان تابع نه دي، د اراضي اداره او اړوندي ادارې مکلفي دي، د هفو د استرداد په برخه کې اقدام وکړي.

د وولسم فصل

جزایی حکمونه

د خمکې د غاصب مجازاتشپږ نوي يمه ماده:

(۱) د خمکې د غصب مرتکب د خمکې پر استرداد برسپه له لاندې مجازاتو خخه په یوه هم محکومېږي:

- ۱- په هغه صورت کې چې د غصب شوې خمکې ارزښت تر درې سوه زره افغانیو پوري وي په قصیر حبس.
- ۲- په هغه صورت کې کې چې د غصب شوې خمکې ارزښت له دریو

رسمی جریده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

یک میلیون افغانی باشد
به حبس متوسط الی
دو سال.

۳- در صورتی که ارزش زمین مخصوصه
از یک میلیون الی پنج میلیون
افغانی باشد، به حبس متوسط بیش از
سه سال.

۴- در صورتی که ارزش زمین
مخصوصه بیش از پنج میلیون افغانی
باشد، به حبس طویل تا ده
سال.

(۲) محکومین جرایم غصب
زمین از مزایای فرامین عفو و
تخفیف مقام ریاست جمهوری
اسلامی افغانستان مستفید شده
نمی توانند.

(۳) مرتكب جرم غصب زمین
مکلف است، در خلال سه ماه از
تاریخ صدور حکم، زمین غصب
شده را تخلیه نموده و اسناد
ادعای مالکیت زمین را به مالک قانونی
آن تسليم نماید.

(۴) شخصی که زمین غصب شده را

سوو زرو تر یو میلیون افغانیو پوري
وي، په متوسط حبس تر دوو کلونو
پوري.

۳- په هغه صورت کې چې د غصب
شوې خمکی ارزبست له یوه میلیون
څخه تر پنځو میلیونه افغانیو پوري وي،
په متوسط حبس له دریو کلونو زیات.

۴- په هغه صورت کې چې د غصب
شوې خمکی ارزبست تر پنځه میلیونه
افغانیو زیات وي، تر لسو کلونو پوري
په طویل حبس.

(۲) د خمکی د غصب د جرمونو
محکومین د افغانستان د اسلامی
جمهوریت د ریاست مقام د عفو او
تخفیف د فرمانوونو له مزایاوو څخه نشي
برخمن کېدای.

(۳) د خمکی د غصب د جرم مرتكب
مکلف دي، د حکم د صادرېدو له نېټې
څخه د دریو میاشتو په ترڅ کې، غصب
شوې خمکه تخلیه کړي او د خمکی د
مالکیت د ادعا سندونه د هېږي قانونی
مالک ته وسپاري.

(۴) هغه شخص چې غصب شوې

رسمی جریده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

به فروش رسانیده باشد مکلف است در
خلال سه ماه از تاریخ صدور حکم،
قیمت زمین غصب شده را به خریدار
پردازد.

(۵) شخصی که زمین غصب
شده را به اجاره یا کرایه داده
باشد، مکلف است در خلال سه
ماه از تاریخ صدور حکم، منفعت
ناشی از اجاره یا کرایه را به مالک
زمین پردازد.

(۶) هرگاه به اثر غصب، زمین تخریب
یا به آن خسارة وارد گردیده باشد،
مرتکب به جبران خسارة وارده به
مالک، نیز محکوم می‌گردد.

مقدار خسارة وارده و مبلغ آن توسط
تیم تخمیکی، محاسبه می‌گردد.

(۷) مرتکب جرم غصب زمین مکلف
است زمین را مسترد نماید و اسناد
ادعای مالکیت زمین وی باطل شمرده
می‌شود.

حُمکه بې خرڅه کړي وي مکلف دی د
حکم د صادرېدو له نېټې خخه د دریو
میاشتو په ترڅ کې، پېړدونکی ته د
غصب شوې حُمکې بیه ورکړي.

(۵) هغه شخص چې غصب شوې
حُمکه بې په اجاره یا کرایه ورکړي
وي، مکلف دی د حکم د صادرېدو له
نېټې خخه د دریو میاشتو په ترڅ کې د
اجارې یا کرایې خخه را پیدا شوې
منفعت د حُمکې مالک ته ورکړي.

(۶) که چېړي د غصب له امله حُمکه
تخرب یا هفی ته زیان ورسپری، مرتکب
مالک ته د وارد شوی زیان په جبران،
هم محکومېږي.

د وارد شوی زیان او ده ګه مبلغ د
تخرب یا هفی ته زیان ورسپری، مرتکب
مالک ته د وارد شوی زیان په جبران،
هم محکومېږي.

(۷) د حُمکې د غصب د جرم مرتکب
مکلف دی حُمکه مسترده کړي او
ده ګه د حُمکې د مالکیت د ادعا
سندونه باطل ګټل ګېږي.

رسمی جریده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

حالات مشدده جرم غصب

زمین

ماده نود و هفتم:

در صورت موجودیت یکی از حالات ذیل، جرم غصب زمین مشدده دانسته شده و مرتکب به حداکثر مجازات پیشینی شده این قانون، محکوم می گردد:

- ۱- جرم با استفاده از زور، اجبار، اکراه، ارتعاب یا تهدید صورت گرفته باشد.

- ۲- تداوم تصرف زمین غصب شده با وجود اطلاع و اخطار شفاهی و یا کتبی از سوی ادارات ذیربسط دولتی.

- ۳- دستوردادن، امر کردن، تمویل کردن و یا وادار کردن یک یا بیش از یک شخص برای غصب زمین.

تعدد جرم در غصب زمین

ماده نود و هشتم:

مرتكب جرم غصب زمین در حالات

د څمکې د غصب د جرم مشدده

حالتونه

اووه نوي یمه ماده:

له لاندې حالتونو خخه د یوه د شتون په صورت کې د څمکې د غصب جرم مشدده ګټل کېږي او مرتكب په دې قانون کې د پیشینی شوو جزاکانو په اکثر حد محکومېږي:

- ۱- جرم له زور، اجبار، اکراه، ارتعاب یا تهدید خخه په ګټې اخیستنې صورت موندلی وي.

- ۲- د اړوند دولتي ادارو له خوا د شفاهی یا کتبی اطلاع او اخطار سره سره د غصب شوې څمکې د تصرف تداوم.

- ۳- د څمکې د غصب لپاره د یوه یا له یوه خخه زیاتو اشخاصو ته دستور ورکول، امر کول، تمویلول او یا وادار کول.

د څمکې په غصب کې د جرم تعدد

اته نوي یمه ماده:

د څمکې د غصب د جرم مرتكب په

رسمی جریده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

ذیل به حد اکثر هر یک از مجازات جرایم مرتكبه محکوم می گردد، مشروط بر اینکه از بیست سال تجاوز نه نماید:

- ۱- در صورت دادن رشوت و یا به کاربردن فریب و تزویر اسناد.
- ۲- در صورت سوء استفاده از قدرت، نفوذ و یا مقام رسمی.

عدم حضور زمیندار در محل

تصفیه

مادة نود و نهم:

هرگاه زمیندار، ورثه و یا قائم مقام او بعد از اطلاع بدون عذر شرعی الى ختم کار هیئت تصفیه در محل، غرض تصفیه ساحة زمینداری حاضر نگردد، به جزای نقدی الى پنجاه هزار (۵۰۰۰۰) افغانی، محکوم می گردد.

لاندی حالتونو کې د مرتكب شوو جرمونو د جزاگانو د هر یوه په اکثر حد محکومېږي، پدې شرط چې له شلو کلونو خخه تجاوز و نکړي:

- ۱- د رشوت د ورکولو او یا د فریب او د سندونو د تزویر په صورت کې.
- ۲- له قدرت، نفوذ او یا رسمی مقام خخه د ناوره ګټې اخیستنې په صورت کې.

د تصفیې محل ته د زمیندار نه

حاضرېدل

نهه نوي یمه ماده:

که چېرې زمیندار، ورثه او یا د هغه قایم مقام له خبرتیا وروسته له شرعی عذر پرته په محل کې د تصفیې هیئت د کار تر پایته رسپدو پوري د زمینداری ساحې د تصفیې په غرض حاضرنشي، تر پنځوسو زرو (۵۰۰۰۰) افغانیو پوري په نقدی مجازاتو محکومېږي.

رسمی جريده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

تخريب عمدى تأسيسات و ملحقات مربوط به

زمين

مادةً صدم:

شخصى كه سىستم آيىارى، تجهيزات و ساير مرافق مربوط به قطعه زمين دولتى، عامه، شخصى، مرعى عامه و مرعى خاصه را عمداً تخريب نماید، علاوه به پرداخت جبران خسارة وارده، به جزاي نقدي معادل خسارة وارده نيز محکوم مى گردد.

عدم اطلاع از تحولات و انتقالات

زمين

مادةً يقصد ويكم:

زميندارى كه تحولات و انتقالات زمين بشمول پيدا شدن معادن و آبدات تاريخى را عمداً به اداره اراضى محل در مدت ده (۱۰) روز کاري طور واقعى معلومات نداده، به جزاي نقدي از شش هزار (۶۰۰۰) الى سى هزار

په ئىمكى پوري د اروندو تأسيساتو او ملحقاتو عمدى ويچارول (تخريب)

سلمه ماده:

هغه شخص چې په دولتى، عامه، شخصى، عامه مرعى او خاصه مرعى ئىمكى په قطعو پوري ارونند د اوبلوكولو سىستم، تجهيزات او نور مرافق عمداً ويچاركىي، د واردى شوي خسارې پرجران برسېره، د واردى شوي خسارې معادل په نقدي جزاء هم محکومپېي.

د ئىمكى له تحولات او انتقالاتو

خخه خبرنه ورکول

يوسلو يوه يمه ماده:

هغه زميندار چې د کانونو او تاريخى آبداتو د پيداکېدو په شمول عمداً د ئىمكى له تحولات او انتقالاتو خخه د اراضى ادارې ته دلسو (۱۰) کاري ورخو په موده کې په واقعى چول معلومات ور نكىي، له شپور زرو (۶۰۰۰) خخه تر دېرشو زرو

رسمی جريده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

(۳۰۰۰۰) افغانی، محکوم
می گردد.

(۳۰۰۰۰) افغانیو پورې په نقدی جزاء
محکومېږي.

استرداد زمین های توزیع شده

د وپشل شوو څمکو استرداد

مادة يڪصد و دوم:

يوسلو دوه يمه ماده:

(۱) هرگاه مستحق بنا اعضای خانوار وی از تاريخ توزیع زمین الی یکسال به کشت و کار و آبادی زمین اقدام نکند و یا سه قسط زمین را طور متواتر بدون عذر مؤجه تأدیه نکند زمین از نزدش مسترد می گردد.

(۱) که چېړې مستحق یا د هفة دکورني. غړي د څمکې له وپش خخه تريووه کاله پورې د څمکې په کښت او کار او آبادولو لاس پورې نکړي او ياله مؤجه عذر پرته د څمکې درې قسطه پرله پسي ورنکړي څمکه ورڅخه مستردېږي.

(۲) هر ګاه شخص اقساط زمین توزیع شده را به وقت معین آن تأدیه نماید بعد از سپری شدن موعد معین آن علاوه بر تأدیه اقساط، به پرداخت معادل مبلغ پنج فيصد جريمہ نیز مکلف می باشد.

(۲) که چېړې شخص د وپشل شوې څمکې قسطونه په تاکلي وخت ور نکړي د هېډي دتاکلي مودې تر تېرېدو وروسته د قسطونو پرورکړې برسپره د پنځه فيصدو معادل مبلغ جريمې پر ورکړې هم مکلف دي.

(۳) هرگاه مستحق زمین قبل از اجرای سند ملکیت، زمین توزیع شده را انتقال يا بفروش برساند بر علاوه استرداد زمین، مکلف به جبران خساره به دولت می باشد.

(۳) که چېړې د څمکې مستحق د ملکیت د سند له اجراء دمخه، وپشل شوې څمکه انتقال یا ډپوري د څمکې پر استرداد برسپره، دولت ته د خسارې پر جبران مکلف دي.

رسمی جريدہ

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

(۴) هرگاه ثابت گردد که شخص خلاف واقعیت خود را مستحق معرفی نموده، زمین توزیع شده از نزد وی مسترد گردیده، اقساط تحويل شده وی قابل پرداخت می باشد.

تزویر اسناد

مادهٔ یکصد و سوم:

شخصی که مرتکب تزویر اسناد زمین یا ملکیت‌ها گردد، اداره اراضی، وی را غرض تعقیب عدلي به مراجع عدلي و قضائی معرفی می نماید.

منع ابراز نظر به نفع اشخاص

مادهٔ یکصد و چهارم:

هرگاه اعضای هیئت تصفیه و هیئت ثبیت و سایر کارکنانی که مستقیماً در عملیهٔ ثبیت حق مالکیت زمین توظیف اند، در مورد زمین دولتی، عامه، مرعی عامه، مرعی خاصه و وقفی به نفع اشخاص غیر ابراز نظر نمایند، حسب احوال به حبس متوسط که از سه سال کمتر نباشد، محکوم می گرددند.

(۴) که چېرې ثابته شي چې شخص د واقعیت پرخلاف خپل خان مستحق معرفی کړي، وېشل شوې څمکه له هغه څخه مستردېږي، د هغه تحويل شوي قسطونه د ورکړي وړدي.

د اسنادو تزویر

یوسلو درې یمه ماده:

هغه شخص چې د څمکو یاملكیتونو د سندونو د تزویر مرتکب شي، داراضی اداره هغه د عدلي تعقیب لپاره عدلي او قضائي مراجعوته ور پېژني.

د اشخاصو په ګټه د خرگندولو منع

یوسلو خلورمه ماده:

که چېرې د تصفیې د هیئت غرې او نور هغه کارکونکي چې مستقیماً د څمکې د ملکیت حق د ثبیت په عملیه کې مؤظف دي، د دولتې، عامه، عامه مرعی، خاصه مرعی او وقفی څمکو په هکله د غیر اشخاصو په ګټه نظر خرگند کړي، له احوالو سره سم په متوسط حبس چې له دریو ګلونو څخه کم نه وي، محکومېږي.

رسمی جریده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

اشتباه در اندازه، حدود و موقعیت

زمین

مادهٔ یکصد و پنجم:

هرگاه در جریان تصفیه و ثبیت، تشخیص گردد که معلومات ارائه شده از طرف زمیندار در رابطه به اندازه، حدود یا موقعیت زمین شخصی، دولتی، عامه، مرعی عامه، مرعی خاصه و وقفی عمدًاً اشتباه رخداده و یا زمین شخصی، دولتی، عامه، مرعی عامه، مرعی خاصه و وقفی درج اسناد مدار اعتبار زمین شخص دیگری گردیده باشد، موضوع بعد از ابراز نظر غرض اتخاذ تصمیم به محکمهٔ ذیصلاح راجع می‌گردد.

فصل سیزدهم

احکام نهائی

نیاز به زمین

مادهٔ یکصد و ششم:

هرگاه وزارت‌ها، ادارات دولتی و

د څمکې په اندازه، حدودو او

موقعیت کې تپروتنه

یوسلو پنځمه ماده:

که چېرې د تصفیې په بهیر کې تشخیص شي چې د شخصی، دولتی، عامه، عامه مرعی، خاصه مرعی او وقفی څمکو د اندازې، حدودو او موقعیت په هکله د زمیندار له لوري په وړاندې شوو معلوماتو کې عمدًاً تپروتنه شوې او یا شخصی، دولتی، عامه، عامه مرعی، خاصه مرعی او وقفی څمکه د بل شخص د څمکې په اعتبار وړ سندونو کې درج شوې وي. موضوع د تصفیوي نظر له خرگندولو وروسته د تصمیم نیولو لپاره واکمنې محکمې ته راجع کېږي.

دیارلسم فصل

متفرقه حکمونه

څمکې ته اړتیا

یوسلو شپږمه ماده:

که چېرې وزارتونه، دولتی ادارې او

رسمی جريده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

شاروالیها به زمین ضرورت داشته باشند، می توانند مطابق احکام این قانون درخواست آنرا به اداره اراضی ارایه نمایند.

مراحل انتقال تدریجی اجراء و ثبت قباله به اداره اراضی

مادة يقصد و هفتم:

مراحل انتقال تدریجی مسئولیت اجراء و ثبت قباله ها در سطح کشور از ستره محکمه به اداره اراضی به اساس پروتوكول که بین طرفین بعد از اتفاق این قانون به امضاء می رسد، صورت می گیرد.

فعالیت های غیرزراعی بالای زمین

های صالح الزراعه

مادة يقصد و هشتم:

احداث سرک، اعمار ساختمان، تأسیسات و سایر فعالیت های غیر زراعی بالای زمین های زراعی مجاز نمی باشد، در حالات ضروری وزارت ها، ادارات دولتی و شاروالی ها مکلف

شاروالی، گانپی خمکی ته اړتیا ولري، کولای شي ددي قانون د حکمونو مطابق د هغې غوبنتلیک داراضی ادارې ته وړاندې کړي.

د اراضی ادارې ته د قبالي د اجراء او ثبت د تدریجی لپېد پړاوونه

يوسلو اوومه ماده:

د هېواد په کچه له ستري محکمې خخه د اراضی ادارې ته د قبالي د اجراء او ثبت د مسئولیت تدریجی لپېد پړاوونه د هغه پروتوكول پر بنسته چې د دي قانون له نافذېدو خخه وروسته د دوارو لوريو په منځ کې لاسليک کېږي، صورت مومني.

د صالح الزراعه خمکو له پاسه غیر

زراعي فعالیتونه

يوسلو اتمه ماده:

په کرنیزو خمکو باندې د سرکونو جورول، د ودانیو ودانول، تأسیسات او نور غیر زراعي فعالیتونه مجازندي، په ضروري حالتوکې وزارتونه، دولتي ادارې او شاروالی، گانپی مکلف دي،

رسمی جریده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

اند، در زمینه قبلًا موافقه اداره اراضی و منظوری رئیس جمهور را کسب نمایند.

استفاده از زمین های انتقال

شده

ماده یکصد و نهم:

وزارت ها، ادارات دولتی، مؤسسات غیر دولتی، شرکت های دولتی، خصوصی و شاروالی ها نمی توانند زمین انتقال شده را غیر از هدفی که انتقال آن صورت گرفته استفاده نمایند، در حالات استثنائی مکلف اند تا در زمینه قبلًا موافقه اداره اراضی و منظوری رئیس جمهور را کسب نمایند. در صورتی که زمین انتقال شده در مدت سه سال به مقصد تعیین شده، مورد استفاده قرار نگیرد، زمین دوباره به سرجمع زمین دولت انتقال می یابد.

پدې برخه کې د مخه داراضی ادارې موافقه او د جمهور رئیس منظوري لاسته راوري.

له انتقال شو خمکوشخه گته

اخیستل

یوسلو نهمه ماده:

وزارتونه، دولتی ادارې، نا دولتی مؤسسي، دولتی، خصوصي شرکتونه او بشاروالی گانې نشي کولای له انتقال شوې خمکې خخه له هغه هدف پرته چې انتقال ورته صورت موندلی گته واخلي، په استثنائي حالاتو کې مکلف دي چې پدې برخه کې د اراضي ادارې د مخه موافقه او د جمهور رئیس منظوري لاسته راوري. په هغه صورت کې چې د دربو کلونو په موده کې انتقال شوې خمکه د تاکل شوي مقصد لپاره ترکتې اخیستني لاندې رانه شي خمکه بیا د دولت د خمکې سرجمع ته انتقال مومي.

رسمی جريده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

وضع زمین و ملکیت ها

مادة يقصد ودهم:

(۱) اداره استملاک کننده مكلف است، زمین و ملکیت های شخصی را که استملاک می نماید، بعد از طی مراحل نهائی پروسه استملاک، زمین با ملکیت را رسماً از نام مالک وضع و بام اداره استملاک کننده در اداره اراضی محل ثبت نماید.

(۲) در صورت انتقال، تبادله و توزيع زمین های دولتی، اداره اراضی ولسوالی یا ولایت مكلف است ، زمین یا ملکیت را از نام دولت وضع و بام اداره استملاک کننده یا مالک جدید ثبت نماید.

(۳) مالک زمین مكلف است بعد از اينکه اسناد ملکیت از طرف اداره اراضی صادر گردید انتقالات جدید زمین و ملکیت را در اداره اراضی محل مربوطه و در صورتی که

د خمکو او ملکیتونو وضع

يوسلو لسمه ماده:

(۱) استملاک کوننکی اداره مكلف ده، هغه شخصي خمکی او ملکیتونه چې استملاک کوي، د استملاک د پروسې د وروستیو مرحلو له تپرولو وروسته خمکه یا ملکیت رسماً د مالک له نوم خخه وضع او د استملاک کوننکی ادارې په نوم د محل د اراضی په اداره کې ثبت کړي.

(۲) د دولتي خمکو د انتقال، تبادلي او ويسلو په صورت کې، د ولايت یا ولسوالۍ د اراضي اداره مكلف ده، خمکه یا ملکیت د دولت له نوم خخه وضع او د استملاک کوننکی ادارې یا نوي مالک په نوم ثبت کړي.

(۳) وروسته له دې چې د ملکیت سندونه داراضي ادارې له لوري صادرشول، د خمکی مالک مكلف دی چې د خمکی او ملکیت نوي انتقالات د اړوند محل د اراضي په اداره او په هغه صورت کې چې خمکه د بناروالۍ

رسمی جریده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

زمین شامل پلان شاروالی باشد در اداره اراضی و شاروالی مربوطه ثبت نمایند.

په پلان کې شامله وي د اراضی په اداره او ارونده بشاروالی کې ثبت کړي.

حفظ اسناد تصفيوي

ماده یکصد و یازدهم:
اصل اسناد تصفيوي بعد از ختم کار هیئت تصفيه در دفاتر آرشيف اداره اراضی ولايت مربوطه ثبت و حفظ گردیده و نقل آن غرض ثبت و حفظ به آرشيف مرکزی اداره اراضی ارسال می گردد.

تنظيم امور مربوط به زمين های غير

رسمی شهری

ماده یکصد و دوازدهم:
امور مربوط به تأمین مسئونیت زمین ها و ملکیت های غیر رسمی شهری، سروی، ثبت و اعطای سند ملکیت به متصرف و ساکنین آنها توسط اداره اراضی با همکاری شاروالی کابل، شاروالی های مربوطه و سایر ادارات ذيربط در مقرره جداگانه تنظيم

د تصفيوي سندونو ساتل

يوسلو يوو لسمه ماده:

د تصفيې هيئت د کار ترخلافاً په وروسته، تصفيوي اصل سندونه د ارونده ولايت د اراضي ادارې د آرشيف په دفترونو کې ثبت او ساتل کېږي او نقل پې د ثبت او ساتلو لپاره د اراضي ادارې مرکزي آرشيف ته استول کېږي.

د بناري غیر رسمي خمکو پوري د

اروندو چارو تنظيم

يوسلو دوولسمه ماده:

د بناري غیر رسمي خمکو او ملکيتونو د مسئونیت د تأمین، سروی، ثبت او متصرف او ساکنینو ته د ملکیت د سند ورکولو اروندي چاري د کابل بشاروالی، اروندو بشاروالی او د اروندو نورو ادارو په همکاری د اراضي د ادارې په واسطه په خانګري مقرره کې

رسمی جریده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

می گردد.

تنظيمېږي.

ثبت وسایل و تجهیزات

G.P.S

ماده یکصد و سیزدهم:

وزارت ها، ادارات دولتی و غیر دولتی و مؤسسات غیر دولتی داخلی و خارجی مكلف اند وسایل و تجهیزات حساس G.P.S (GMSS) را که به مقصد اندازه گیری های جیودیزیکی از آن استفاده می نمایند، در اداره اراضی ثبت و راجستر نمایند.

اداره اراضی مبلغ پانزده هزار افغانی را به عنوان حق ثبت اخذ و به حساب واردات دولت تحویل بانک می نماید.

منع اخذ کوردينات

ماده یکصد و چهاردهم:

وزارت ها، ادارات دولتی، مؤسسات داخلی و خارجی غیر دولتی نمی توانند از ساحات سرحدی کشور و ساحات نظامی و سوق الجیشی به اخذ کوردينات اقدام نمایند.

د دوسایلو او تجهیزاتو G.P.S

ثبت

یوسلو دیارلسمه ماده:

وزارتونه، دولتی او نا دولتی اداری او کورنی او بهرنی نا دولتی مؤسسه مکلفی دي حساس (GMSS) تجهیزات او وسایل چې د جیودیزیکی اندازه اخیستنې په مقصد له هفو خخه کته اخلي د اراضی په اداره کې ثبت او راجستر کړي.

د اراضی اداره پنځلس زره افغانی د حق ثبت په عنوان اخلي او د دولت د وارداتو په حساب یې بانک ته تحویلوي.

د کورديناتو د اخیستلو منع

یوسلو خوارلسمه ماده:

وزارتونه، دولتی اداری، کورنی او بهرنی نا دولتی مؤسسه نشي کولای د هپواد له سرحدی ساحو او نظامی او سوق الجیشی ساحو خخه د کورديناتو پر اخیستلو اقدام و کړي.

رسمی جریده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

محدودیت ایجاد رفرنس سیشن

های جیودتیک

مادهٔ یکصد و پانزدهم:

وزارت‌ها، ادارات دولتی مؤسسات داخلی و خارجی و غیر دولتی دارنده آلات حساس (G.P.S) نمی‌توانند، بدون اجازه قبلی اداره اراضی به ایجاد رفرنس سیشن‌های جیودتیک در کشور مبادرت ورزند.

ایجاد بورد زیر بنای معلومات

مکانی

مادهٔ یکصد و شانزدهم:

به منظور تنظیم و هماهنگی، همکاری و انسجام بهتر امور مربوط به معلومات مکانی، بورد زیر بنای معلومات مکانی به پیشنهاد اداره اراضی و منظوری رئیس جمهوری اسلامی افغانستان ایجاد می‌گردد.

د جیوتیک رفرنس سیشنونو د

رامنځته کولو محدودیت

یوسلو پنځه لسمه ماده:

د حساسو آلو (G.P.S) لرونکي وزارتونه، دولتی او نادولتی ادارې، کورني او بهرنۍ نا دولتی مؤسسي نشي کولای، د اراضي ادارې له د مخه اجازې څخه پرته په هېواد کې د جیودتیک رفرنس سیشنونو په رامنځته کولو لاس پوري کړي.

د مکاني معلوماتو د زیر بنای بورد

رامنځته کول

یوسلو شپار سمه ماده:

د مکاني معلوماتو اړوند چارو د تنظیم او همغږي، همکاري او د لابنه انسجام په منظور، د اراضي ادارې په وړاندېز او د افغانستان د اسلامي جمهوریت د رئیس په منظوري د مکاني معلوماتو د زیر بنای بورد، رامنځته کېږي.

رسمی جریده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

انجام خدمات جیودیزی

و کارتوگرافی توسط سکتور

خصوصی

مادهٔ یکصد و هفدهم:

اداره اراضی می‌تواند در صورت ضرورت، خدمات جیودیزی و کارتوگرافی را توسط سکتور خصوصی تخصصی انجام دهد.

پیشنهاد مقرر و وضع

طرز العمل ها

مادهٔ یکصد و هجدهم:

اداره اراضی می‌تواند به منظور تطبیق بهتر احکام این قانون مقرر ها را پیشنهاد و طرز العمل ها را وضع نماید.

انفاذ

مادهٔ یکصد و نزدیک هم:

این قانون از تاریخ توشیح نافذ و در جریده رسمی نشر گردد و با انفاذ آن، قانون تنظیم امور زمینداری منتشره جریده رسمی شماره (۹۵۸) مورخ ۱۳۸۷/۵/۱۰ ه.ش، قانون

د خصوصی سکتور په واسطه د

جیودیزی او کارتوگرافی د

خدمتونو ترسره کېدل

یوسلو اووه لسمه ماده:

د اراضی اداره کولای شي د ارتیا په صورت کې د تخصصی خصوصی سکتور په واسطه د جیودیزی او کارتوگرافی خدمتونه ترسره کړي.

د مقرري وړاندیز او د کړنلارو وضع

کول

یوسلو اتلسمه ماده:

د اراضی اداره کولای شي د دې قانون د حکمونو د بنه تطبیق په منظور مقرر وړاندیز او کړنلاري وضع کړي.

انفاذ

یوسلو نولسمه ماده:

دغه قانون د توشیح له نېټې خخه نافذ او په رسمی جریده کې دې خپور شي او د هغه په انفاذ سره د ۱۳۸۷/۵/۱۰ ه.ش نېټې په (۹۵۸) کنه رسمی جریده کې خپور شوي د زمینداری د

رسمي جريده

۱۳۹۶/۱/۲۶

مسلسل نمبر (۱۲۵۴)

سروي و کدستره منتشره
جريده رسمي شماره (۶۷۴) سال
۱۳۷۴، مقرره اداره عمومی
جيوديزی و کارتوجرافی
منتشره جريده رسمي (۵۱۷) سال
۱۳۶۱ و ضمایم آن منتشره
جريده رسمي شماره
(۹۱۱) سال ۱۳۸۵ و (۱۰۲۶) سال
۱۳۸۹ و سایر احکام
مغایر این قانون، ملغی شناخته
می شود.

چارو د تنظيم قانون، د ۱۳۷۴ کال په
(۶۷۴) گنه رسمي جريده کې خپور
شوی د سروي او کدستره قانون، د
۱۳۶۱ کال په (۵۱۷) گنه رسمي
جريده کې خپره شوي د جيوديزی او
کارتوجرافی د عمومی ادرای مقرره او
د ۱۳۸۵ کال په (۹۱۱) گنه او د
۱۳۸۹ کال په (۱۰۲۶) گنه رسمي
جرېدو کې خپاره شوي د هفو ضمایم
او ددې قانون نور مغایر حکمونه ملغی
کېږي.

اشتراک سالانه:

در مرکز و ولایات: (۹۰۰) افغانستان
برای مامورین دولت: با ۲۵ فیصد تخفیف
برای معلمین و محصلین با ارائه تصدیق، نصف قیمت
برای کتاب فروشی ها با ۱۰ فیصد تخفیف از قیمت روی جلد
خارج از کشور: (۲۰۰) دالر امریکائی



**ISLAMIC REPUBLIC
OF
AFGHANISTAN
MINISTRY OF JUSTICE**

**OFFICIAL
GAZETTE**

Extraordinary Issue

Law on Managing Land Affairs

**Date:15th April.2017
ISSUE NO:(1254)**

Get more e-books from www.ketabton.com
Ketabton.com: The Digital Library